

Die Christnacht-

The entry Chille

HARVARD COLLEGE LIBRARY



Subscription Fund
BEGUN IN 1858



kiebhaber-Ausgaben



Sammlung Illustrierter Monographien

Berausgegeben in Verbindung mit Anderen

роп

hanns von Zobeltig

5.

Weihnachten

Bielefeld und Leipzig Verlag von Velhagen & Klafing 1902

Weihnachten in Kirche, Kunst und Volksleben

Don

Professor Beorg Riefschel

Mit 4 Kunstbeilagen und 152 Abbildungen



Bielefeld und Leipzig Verlag von Velhagen & Klaling 1902 25233111

6 13 1902

Subscription funo.

Alle Redite porhehalten

Druck von Fifcher & Wittig in Leipzig.



Rach ber Rabicrung bon Lubwig Richter vom Jahre 1854. Berlag von Alphone Durr in Leipzig.



Weihnachten.

D Beibnacht! Beibnacht! Sochfte Reier. Bir faffen ihre Bonnen nicht, Gie hüllt in ihre beil'gen Schleier Das feligfte Bebeimnis bicht.

So lagt Rifolaus Lenau ben Dominitanermond Savonarola in einer Beibnachtspredigt von ber Rangel bes Domes au Aloreng fprechen. Rinberbergen verfteben, mas biefe Worte befagen. Für fie faßt fich in bas Bort "Beihnachten" alles gufammen, mas es an Geheinmisvollem und herrlichem zugleich im irbifchen Leben gibt. Uhnungsvoll harren fie ichon wochenlang bei bem Befang ber Weihnachtslieder bem geheimnisvollen Rommen bes Chriftfindes entgegen und laufchen am Chriftabend in bunfler Stube auf ben Ruf, ber fie in ben Glang ber Chriftbescherung verfegen foll. Aber all biefer Glang ift für fie boch nur ein fcmaches Abbild ber herrlichkeit, Die in bem munberbaren Chriftfind, bas Denichenaugen nicht ichauen fonnen, bas aber feine Gaben unter ben Chriftbaum ausbreitet, ber Belt gegeben ift. Frommer Glaube wahrt folden Rinberfinn, wenn auch in anderer, gereifter Beife, bis in bas fpatefte Alter.

Rein anderes firchliches Keft bat fo innia mit bem hauslichen Leben und mit bem Boltsleben fich vermählt wie Beihnachten. Sein Licht, bas feine Strahlen ichon in bie vorausgehenden Wochen wirft, burch. bricht die talte Binterszeit, Die fonft wie ein langes, unerträgliches Ginerlei uns ericheinen wurbe.

iprache erwachien ift. Babrend bas frangofifche noël aus bem lateinischen natalis, b. h. Geburtetag, entstanden ift, mahrend bie Englanber ihr christmas nach ber aus ber lateinischen Rirchensprache tommenben Begeichnung "Chriftmeffe" gebilbet haben, ift auf beutschem Boben mit beutschen Lauten ber Rame "Beihnachten" entftanben. ben althochbeutschen Urfunden mabrend bes erften Jahrtaufends tommt allerbings ber Rame nicht vor. Im Mittelhochbeutschen aber finden wir "wihen nahten". Die Borte burfen aber boch nicht etwa ohne weiteres mit "Beih - Racht" ober "heilige Racht" überfest werben. Bunachft find fie ber britte Fall ber Dehrgahl (Dativ Pluralis) von wih naht, was "beilige Racht" bebeuten murbe. Gie muffen ergangt werben burch bie Brapofition "ze" ober "zuo". Beihnachten bedeutet bemnach bie Beit "zu" ober "in ben beiligen Rachten". Damit ift alfo gunachft nicht unfer Beihnachtsfest felbft gemeint, fonbern bie gefamte Beit ber Tage, bie fich bom 25. Dezember bis 6. Januar ausbehnen und auf beutschem beibnischen Boben, wie wir im fünften Abichnitt feben werben, eine besondere Bedeutung hatten. Benn wir von "Tagen" reben, mabrenb in bem Ramen "Beihnachten" von Rachten bie Rebe ift, fo muffen wir im Muge behalten, bag unfere Borfahren, wie ichon ber romifche Beichichteichreiber Tacitus bezeugt, nicht wie wir nach Tagen, fonbern nach Rachten gablten. Spater aber werben bie Borte ohne bie Braposition gu einem Rur die Deutschen haben fur bas Bort "winnahten", "winachten", "winen-Beihnachtefest einen Namen gewählt, ber naht" zusammengezogen und oft auf bas allein auf bem Boben ber eigenen Mutter- Geft allein beschränft, fo bag wir Beib.

G. Rietidel, Weibnachten.



Mbb. 1. Banbbilb in ben Ratatomben ber Briscilla. Mus bem 3. ober 4. 3ahrhunbert. (Rechte oben feitmarte bas altefte Bilb ber Daria mit bem Rinbe.)

nachten in biefem Ginne als "beilige" ober "geweihte Racht" betrachten burfen, in ber burch Chriftus bas Licht ber Belt aufgegangen ift. Obgleich bas Reue Teftament uns nichts über bie Stunde ber Geburt Befu ergahlt, wurde boch ftete, ichon um ber finnbilblichen Deutung willen, Die Rachtgeit, und zwar balb genau bie Mitternacht, balb bie Beit gegen ben Morgen bin als Beburteftunde angesehen. Go fingt Deifter Rumegland, ein Dichter bes breigehnten fie mohl auch noch fein befonberes driftliches Sahrhunberte, in einem

Beihnachteliebe:

Gott bat bie nacht gembet bo (boch) mnnachte. Bil bo (febr boch) gewhet got bie nacht gebachte, Da ber inn wort vulbrabte fegen ben morgen.

Das beutiche Bemut hat bas Beibnachtsfeft mit Bilb und Lieb, mit Gitten und Brauchen mancherlei Urt, im bauslichen wie im öffentlichen Leben, in finniger, wohl auch berb voltstümlicher Weife geidmudt. Bon Beibnachten, wie es in ber Rirde, in ber Runft, im Bolteleben erfceint, follen biefe Blatter in Wort und Bilb ein Beugnis ablegen.

T Das Weihnachtsfelt der Kirche.

Re inniger unfer gefamtes Bolfe - und Familienleben mit bem Beihnachtofest bermachfen ift, um fo mehr muß uns bie Thatfache verwunderlich ericheinen, bag weit über breihundert Jahre lang bie driftliche Rirche überhaupt fein Beihnachtsfest gefeiert hat. 3m erften Jahrhundert hatte

Ofter- und Pfingftfeft. Die aus bem Jubentum ftammenben Chriften ichloffen fich gunachft noch ben jubiichen Festen an, benn fie betrachteten fich gar nicht als von ber jubifchen Gemeinbe geichieben. Bielmehr faben fie fich als bie rechten Braeliten an, bie Jefus, ben berbeifenen und gefommenen Deffiae, ale ihren herrn befannten und verehrten. Much Paulus, ber Beibenapoftel, reift als Glieb feines Bolfes gur Feier bes jubifchen Bfinaftfeftes nach Jerufalem (Ap. Geich. 18. 21. 20, 16. 21, 26 f.). Mle befonderen drift. lichen Feittag batten bie Chriften allein allwöchentlich ben Sonn-



Abb. 2. Grestogemalbe in riner Grab. fammer bes Cometerium Gan Gebaftiano. Mus bem 4, 3ahrhunbert.

tag als ben wiebertehrenden Gedächtnistag an
bie Auserstehung
des herrn, der
am frühen Morgen nach dem
Oftersabbat aus
dem Grabe erftanden war.

Indessen ergab es sich bald ganz von selbst, daß unter allen Sonntagen bes Jahres in besonderer Beise ber auf das jübische Ostersest

folgende Sonntag als Jahrestag ber Auferstehung an Bebeutung gewann.

Um bie Ditte bes zweiten Rabrhunberts hat es jebenfalls ichon ein jährliches chriftliches Dfterfeft gegeben. Rur über ben genauen Beitpuntt biefes Dfterfeftes, ob es mit bem jubifchen Dfterfeft, bas am erften Bollmonbtag nach Frühlingsanfang gefeiert wurde, gufammenfallen ober erft am brauffolgenben Conntag im Unterschiebe bon ber jubifchen Reier begangen werben follte, entipannen fich am Enbe bes zweiten Jahrhunderte lange und heftige Erörterungen amifchen bem Abend - und Morgenland. Der Streit führte fogar babin, bag ber romifche Bifchof Bictor Die Rirchengemeinichaft mit ben Chriften in Rleinafien auf. Endgultig wurde ber Termin bes driftlichen Ofterfestes i. 3. 325 auf ber großen allgemeinen Synobe gu Dicaa feftgestellt. Geit jener Beit bis heute wirb bas Diterfest am Conntag nach bem erften Bollmond im Frühling begangen. Durch



Abb. 3. Die hirten bei bem Chriftlinb. Romifches Relief eines Cartophages aus bem Jahre 343,

bas driftliche Pfingftfest am fünfzigsten Tage nach ber Auferstehung Chriftifeine selbständige driftliche Bebeutung.

Alls brittes Fest neben Ostern und Pfingsten sinden wir am Ende des dritten und Ansang des vierten Jahrhunderts, aber zunächst nur im Worgenlande (Anapten, Klein-

afien), ben 6. Januar als Epiphanien feft, b. b. als Feft "ber Ericheinung ober bes Offenbarmerbens ber herrlichfeit bes herrn". Diefer Tag wurde urfprunglich in Beziehung ju ber Taufe Chrifti am Jordan burch Johannes ben Täufer ge-fest, als bem Tage, an bem Jefus als Melfias feine Birtiamteit auf Erben begonnen bat. Allerbings waren es gunächft bie in ber Rirche auftauchenben Getten ber fogenannten Gnoftifer, Die auf bie Taufe Chrifti ben größten Rachbrud legten, weil nach ihrer Auffaffung fich bei ber Taufe Chrifti bie Berabfunft Gottes auf Erben vollzogen hatte. Spater murbe mit ber Taufe Christi zugleich auch bie Erinnerung an Christi Kommen auf bie Erbe, fein Geburtstag verbunden. Es ift allerbings auf biefem Gebiete noch manches in Duntelbeit gehüllt, besonbers auch bie Frage, wie man fur biefes Geft auf bie Bahl bes 6. Januar gefommen ift.

Bollmond im Frühling begangen. Durch Die alte Kirche hatte zunächst gar fein bie Festlegung bes Ofterfestes erhielt auch Interesse an ber Feier eines Geburtstages



Mbb. 4. Geburt Chrifti. Sarfophagbedel aus bem Lateranmufeum.

berten unter bem Trude ber Berfolgung unb angefichts bes täglich brobenben gewaltfamen Tobes ihrer Glieber. Die Beburtetage waren ja ber Gingang in bas irbifche Leben mit feinen Leiben. Der große Rirchenvater Origenes († 254) wies barauf bin, bag in ber heiligen Schrift nur bon aottlofen Menichen berichtet wird, baf fie ihre Beburtetage festlich begangen haben, nämlich im Alten Teftament von Pharao (1. Doje 40, 20) und im Reuen Teftament bon Berobes, ber an biefem Tage fogar auf Bitten feiner Tochter Rohannes ben Täufer enthaupten lieft (Marc. 6, 21). 218 bie mahren Beburtetage ber Chriften galten vielmehr ihre Tobestage, burch die fie gu einem neuen boberen Leben geboren murben. Die Rirche an Die Stelle bes beibnifchen Darum wurden auch die Tobestage ber Geftes ber fogenannten Caturnalien ein Beiligen und insbesondere ber Martyrer driftliches Fest gu berfelben Beit eingeset als ihre Geburtstage (natalitia) feftlich be- habe. Man bat auch manche Gitten ber

Reiu. Gie lebte in ben erften Sahrhun. Gottesbienfte bei ben betreffenben Grabftatten gehalten. Die Ramen, Die in unferen Ralenbern bei ben einzelnen Tagen bergeichnet fteben, bezeichnen ftete bie Tobestage ber betreffenben Berjonen. Rur ber Beibnachtstag, ber ein halbes Sabr porquegebenbe 24. Juni und ber 8. Geptember bezeichnen bie Geburtstage Jeju, Johannes bes Taufers und ber Jungfrau Maria.

Barum bat aber bie Rirche gerabe ben 25. Dezember als Beburtetag Chrifti ermablt?

In ben Evangelien ift nirgenbe etwas über bie Jahreszeit, geschweige über ben besonderen Tag angebeutet. Man bat bie Babl bes Tages mannigfach zu erflaren versucht. Bielfach bat man geglaubt, baß gangen, und es murben an folden Tagen beibnifden Festfeier in Berbinbung mit



Abb. 5. Elfenbeinichniperei aus bem 10. Jahrhunbert. (Beftwood, Fictile 3pories E. 230f.) Rudleite einer Raffette im Mufeum bee Loubre in Barie.



Abb. 6. 3mei Beife aus bem Morgenlande bringen bem Chriftind ihre Gaben. Gemalbe aus ben Ratatomben in Rom.

Beibnachtefitten gebracht. Aber man bat ber Erflarung ber beutichen Beibnachtebabei übersehen, bag bas Beihnachtefeft gar brauche feben, wie innig gerabe in unserem nicht mit ben romifchen Saturnalien gusammentrifft, benn biefe murben bom 17. ber fo bebeutungsvollen germanischen Conbis 19. Dezember, fpater bis 23. Dezember nenwendfeier im Binter verband, gefeiert. Doch weniger fann bie Unnahme begrundet werben, bag bas Beihnachtsfest lange fest, als bie beutschen Bolfer gum bem jubifchen Laubhuttenfest entspricht. Gine besonders beliebte und beachtensmerte Ertlarung ift es, bag ber 25. Dezember nach ben genannten Rudfichten gewählt gemablt worden ift, weil er nach bem alten worden. Überhaupt burfen wir nicht gleich Julianischen Kalender der Sonnenwendtag nach ber Bahl bes Tages für das Beihmar, ber "Tag ber unbefiegten Conne" (dies invicti solis), von bem an bie Sonne balb wieber an Kraft zunimmt. Thatfachlich wird fpater vielfach von ben Rirchenvatern auf biefe fymbolifche Bebeutung bes Tages Bezug genommen. Chrufoftomus (um bas Jahr 400) fagt: "Bilblich nennen bie Leute biefen heiligen Tag ber Geburt bes Berrn bie neue Conne und ichaffen burch biefe Bezeichnung eine Art Ubereinstimmung gwischen Juben und Beiben", und ber große Rirchenvater Muguftinus erwibert auf bie Behauptung, bag bie Chriften bas Geburtsfejt ber Conne nur unter anberem Ramen Er felbft bestimmt bann ben 17. November feierten: "Bir feiern ben 25. Dezember besfelben Jahres als Tag ber Geburt, nicht wegen ber Geburt ber Conne, wie ohne bag wir erfahren, mas ihn ober mas bie Ungläubigen, fondern wegen ber Beburt jene ju biefem Resultat geführt hat. beffen, ber bie Sonne erichaffen hat." Ine-

beutschen Bolte bas Beihnachtsfest fich mit Datum bes 25. Dezember ftanb aber ichon Chriftentum befehrt wurben.

Demnach ift wohl biefes Datum nicht nachts fest fragen. Denn lange, ehe man an eine Festfeier ber Beburt Chrifti bachte, hat man ichon ben Beburtetag Chrifti auszurechnen gesucht und auch ichon ben 25. Dezember bafür gefunden. Der große Rirchenlehrer Clemens bon Alexandrien (Enbe bes zweiten Jahrhunderts) fpricht allerdings nicht ohne Fronie von folden, bie genau Jahr und Tag ber Geburt Befu, und gwar auf ben 20. Dai (ober ben 20. April) bes achtundzwanzigften Jahres bes Raifers Muguftus (b. h. im Jahre 3 bor unferer Beitrechnung) ausgerechnet haben.

Die Berechnung ging aber in ber folbefonbere merben wir aber noch fpater bei genben Beit von bem Fruhlingsanfang aus,



Abb. 7. Bier Beife aus bem Morgentanbe bringen bem Chrift. find ibre Gaben. Gresto im Cometerium ber Domitilla aus bem 4. 3abrhunbert,

ber nach bem Julianischen Ralenber auf ben 25. Marg fiel. Auf biefen Tag feste biefe Berechnung bamit gufammen, bag man man icon fruhzeitig ben Jahresanfang. auf ben 25. Marg gunachft bie Belticopfung Schon ber romijche Dichter Dvib halt in und zugleich die Berfundigung ber Geburt einer feiner Dichtungen ein Gesprach mit Chrifti, und erft infolgebeffen genau neun bem Gott Janus, von bem ber erfte Monat bes Jahres Januarius genannt war, und burt Chrifti legte. fucht ihm gegenüber zu erweisen, bag mit

bem Frühling, ba alles Leben erwacht, auch bas neue Jahr beginnen muffe. Die alte Rirche fette in ben Grühling aus bemfelben Grunde auch bie Beltichopfung, und ba es am erften Schöpfungetage beißt, baß Gott gwi= ichen Licht und Finfternis geteilt bat, Gott aber, wie man meinte, nur gleichmäßig teilen tonnte, fo mußte ber erfte Cobopfungstag auf bie Tag - und Rachtgleiche (25. Marg) gefallen fein. Da aber am vierten Tage Gott Sonne und Mond an bie himmelevefte fest, fo beftimmt 3. B. Die Schrift eines unbefannten Berfaffers bom Jahre 243 ben vierten Tag nach Frühlingsanfang,

aljo Mittwoch ben 28. Mars. ale Geburtetag Chrifti: "D wie herrlich und gottlich bewährt fich bes berren Borfehung barin, baß an eben jenem Tage, an bem bie Conne geichaffen ift, Chriftus geboren murbe, am 28. Marg, einem Mitt-Es wird bamit woch." auch die prophetische Stelle Maleachi 3, 20 in Bujammenhang gebracht : "Guch foll aufgeben bie Conne ber Gerechtigfeit und Seil unter ihren Glügeln." Aber ichon im Jahre 221 hatte Ger . tus Julius Africa nus ben 25. Dezember als Beburtetag Chrifti be= rechnet, und auch ber im britten Jahrhundert lebenbe Rirchenlehrer Sippoln tus von Rom hat bas

gleiche Datum. Babricheinlich bangt auch Monate fpater am 25. Dezember bie Be-

Bon mann an hat aber bie Rirche



Mbb. 8. Die Arippe und bie Beifen aus bem Morgenlande mit bem Etern. Gartophagrelief in Gan Celfo in Mailanb. Mus bem 4. ober Unfang bes 5. Jahrhunderte.

bas Beibnachtsfest am 25. Dezember

thatfachlich gefeiert?

Rach ber Trabition ber romifchen Rirche foll Bapit Julius I., ber 337-352 ben Stuhl Betri inne hatte, aus romifchen Aften ben 25. Dezember ale Geburtetag und ben 6. Januar als Tauftag Chrifti gefunden und bie Gefte angeordnet haben. Unnahernd wird bie Beit ber erften Beib. nachtefeier richtig bestimmt fein.

Die Frage tann barum nur fein, ob fcon bor biefem Jahre 354 bas Weihnachtsfest am 25. Dezember gefeiert morben ift.

Der große Rirchenvater Umbrofius ergablt und, ban Liberius, ber im Rabre 352 Bifchof von Rom geworben war, "am Geburtetage Chrifti" feine (bes Umbrofius) Schwester Marcellina gur Ronne geweiht und ihr ben Schleier erteilt habe. Die Darüber ift gunachit fein Rweifel, ban Schwefter batte bie Dabnungen bes Libe-



Abb. 9. Die Beifen aus Morgenland. Relief bee Gartophage bee Egarchen 3faat († 643) in Gan Bitale in Ravenna.

in Rom guerft bas Beihnachtefeft gefeiert worden ift. Reuere febr icharffinnige Unterfuchungen haben auch genau bas Jahr 354 (ober vielleicht icon 353) ale bas Jahr ber erften Beibnachtefeier am 25. Dezember ausgerechnet. Wir befigen nämlich eine in ihrer vorliegenben Beftalt beftimmt aus bem Rahre 354 ftammenbe dronologische Sammlung unter bem Namen bes Filocalus. In berfelben finbet fich auch eine nach bem Rirchenjahr geordnete Lifte ber firchlichen Bebenftage, an beren Spipe ausbrudlich ber 25. Dezember ale ber Geburtetag Chrifti genannt ift.

rius bon jenem Tage in treuem Bebachtnis bewahrt. Ambrofius gibt uns nun bie Rebe, bie bamale Liberius gehalten hat, wieder. Da lautet es unter anberem, inbem bas Monnengelübbe ale geiftliche Bermablung mit Chriftus gebeutet wirb: "Du fiehft, liebe Tochter, wie gablreich gum Beburtefeft beines Brantigame bas Bolf gufammengefommen ift, und niemand fehrt ungefpeift gurud. Er ift es, ber gur Boch. geit gelaben, Baffer in Bein gewandelt bat; auch bir wird er bie lautere Beihe ber Jungfräulichkeit gutommen laffen, Die bu gubor bon ben uneblen Beftanbteilen bes

ftofflichen Bejens abhängig warft. Er ift es, ber mit fünf Broten biertaufend Menichen in ber Bufte genahrt bat; mehr noch hatte er nabren tonnen, wenn ihrer mehr icon bamale ju nahren gewesen waren; nun hat er zu beiner Sochzeit mehr Denichen gelaben, aber jest wird nicht Brot aus Berfte, fonbern ber Leib aus bem Simmel Beute ift er gwar nach feiner menichlichen Ratur ein Menich geboren aus ber Jungfrau, aber bor allen Wefen marb er erzeugt aus bem Bater: ein Abbilb ber Ratur bem Leibe nach, bes Batere nach feiner Rraft."

Die Frage ift, ob bei biefer Feier ber "Beburtetag Chrifti" icon ber 25. Degember war, ober ob etwa in bem Sahr biefer Feier noch am 6. Januar, bem jegigen Epiphaniasfest, Die Beburt Chrifti in Rom begangen murbe?

icheint es aber gang zweifellos, bag bas lettere bamals noch ber Fall mar. Schon bie Monnenweihe felbft fallt fcmer in bie Bagichale. Es ift alte firchliche Sitte gemefen, bie jebenfalls ju bes Umbrofius Beiten im vierten Jahrhundert ichon bestand und im fünften Jahrhundert nochmals vom Bapft Belafius I. als feft gu haltenbes Befet eingeschärft murbe, bag nur an bestimmten Geft. tagen, und gwar außer am Ofterfeit und ben Bebachtnistagen ber Apoftel gerabe am Epiphaniasfest, nicht aber am Beihnachtsfeft, Jungfrauen von ben Bifcofen geweiht werben burften. Dieje Gitte ift im Dittelalter geblieben. Daß aber auch jene Beibe ber Marcellina am Epiphanienfeste ftattfanb, wird noch besondere aus ber angeführten Stelle ber Rebe erfichtlich. Deutlich erinnert Liberius barin außer an bie Beburt Chrifti auch noch an bie gwei Nach diefer Rebe bes Liberius bei ber Bunber, die ber herr gethan hat, ba er Nonnenweihe am "Geburtetag Chrifti" er- auf ber Sochzeit gu Rana Baffer in Bein

verwandelte (30h. 2, 1-11), und ba er viertaufend in ber Bufte mit wenigen Broten fpeifte (Marc. 8, 1-9). Das ift nicht aufällig, benn biefe beiben Bunberergahlungen maren es, beren gerabe am Epiphaniasfeft, neben ber Ergablung von ben Beifen aus bem Morgenlande, in befonberer Beife gebacht murbe. In ben Bunbern hatte gerabe Jejus feine Berrlichfeit auf Erben offenbart. 3a fo febr war bie Erinnerung an biefe beiben Bunber mit bem Epiphanienfest verbunden, bag bas Reft fogar mit zwei Ramen benannt war, die an biefe Ergählungen erinnerten. Wir finben von fruh an fur bas Geft neben bem Ramen Epiphanias auch bie Ramen Bethphania, b. h. Ericheinung ber Berrlichfeit im Saus (bei ber Sochzeit ju Rana) unb Phagiphania, b. b. Ericheinung ber Berrlichfeit bei ber Speifnng. Mus allebem wird flar, bag jener "Geburtstag bes Berrn", an bem biefe Monnen-



Die Unbetung ber Beifen aus bem Morgenlande an ber Rrippe. Elfenbeinrelief in ber Collegione Etroganoff in Rom.



Abb. 11. Die Beifen aus bem Morgenlanbe. Romanifches Relief ju G. Maria bella Biebe in Areggo. Aus bem 12. Jahrhundert,

itattfanb.

Ja, wir fonnen auch genau bas Jahr beftimmen. Da Liberius im Jahre 352 Bapft geworben war und ba nach ber Chronologie bes Filocalus, wie wir faben, im Jahre 354 schon ber 25. Dezember als Geburtstag Christi im Rom galt, so bleibt nur ber 6. Januar 353 ale bas Datum jener Don- guerft 379 gefeiert und zwar von bem großen nenweihe übrig. Bum erftenmal wird Rirchenfehrer und Bifchof Gregor von

weihe gefcah, noch am 6. Januar alfo in Rom am 25. Dezember 353 ober fpateftens 354 bas Beib. nachtsfest gefeiert worden fein.

Von Rom aus ift nach und nach bas Beihnachtefest verbreitet worben. Bir find in ber Lage, ziemlich genau feinen Bang in ber morgenlanbischen Rirche ju verfolgen. In Ronftantinopel murbe es



Abb. 12. Die Geburt Chrifti und bie am Arme gelahmte Calome, Elfenbeinftuh bes Magimian 3u Ravenna (3w. 546 u. 552),

Nazianz, der sich selbst als Edurstürch und Urzeber des Bestes im Morgen-land bezeichnet. Ihm olgte Gregor von Nussa. der in Jahre 382 des Weishnachtstel zur ein Kahre. In Antiochien einführte. In Antiochien war des Best ichon seit 380, vielleicht schon 375 befannt, wurde aber erft 385

von bem berühmten Chryfoftomus mit großer Feierlichfeit begangen. Er nannte es in feiner Bredigt: Die Mutterftatte aller Gefte. "Bon hier aus find, wie Bluffe, Die von einer Quelle nach verichiebenen Seiten ftromen, bie Gefte (Epiphanien als Tauftag, Ditern, Pfingften) uns ermachien." In Manpten murbe erft im Jahre 432 bie erfte Beihnachteprebigt vom Bifchof Baulus von Emeja in ber Sauptfirche zu Allerandrien gehalten. Am langften verichloß fich ber Beihnachtsfeier gerabe bas Land, in bem man bas freubigfte Entgegentommen vermuten follte -Balaftina. Das fam befonbere baber, baß in biefem Lanbe und befonbere gu Berufalem am 25. Dezember icon ein anberer Gefttag gefeiert murbe, nämlich ber Bebächtnistag ber Familienangehörigen Jefu, Davide bes Stammbatere und bee Jafobus, bes Brubers Jeju, ber ber erfte Bifchof in Berufalem gemefen mar, ber Berfaffer bes Jatobusbriefes im Reuen Teftament. Roch um bie Mitte bes fechften Jahrhunderte wird une ausbrudlich biefes genannte Geft bezeugt und babei verfichert, bag in Berufalem bas Beburtefeft und bie Taufe Chrifti gufammen am Epiphanienfest gefeiert worben feien. Mus bem Sabre 634 haben wir aber eine Brebigt, bie in Jerufalem am Weihnachtsfeft gehalten worben ift. Rur Urmenien



Abb. 13. Relief auf einer Pngis 3m Berliner Dufeum. Mus bem 6. Jahrbunbert.

hat sich stets gegen das Weihnachtssessel ablehnend verhalten. Auch die heutige armenische Kirche seiert das Fest nicht. Nachdem so das Weihnachtssess zur

Berrichaft getommen war, manbelte auch bas Epiphanienfeft feine Bebeutung. Die romifche und bie afrifanische Rirche, bie es überhaupt erft fpater eingeführt haben, ftellten bas Reft beionbers in Begiehung ju ben Beifen, bie aus bem Morgenlande gefommen waren, ben neugeborenen Ronig ber Ruben angubeten (Matth. 2, 1-12), und faben biefelben als bie Erftlinge an, benen innerhalb ber Beibenwelt bie Berrlichfeit bes Berrn offenbar geworben mar. Das Geft erhielt fpater auch ben Ramen Dreifonigefeit. Die Bibel fpricht meber bon Ronigen, noch nennt fie eine Bahl. Aber bie Bfalmftellen Bf. 72, 10: "Die Ronige aus Tharfes werben Gefchente bringen, bie Ronige aus Arabien und Saba merben Gaben auführen", und Bf. 68, 30: "Um beines Tempels willen ju Berufalem werben bir bie Ronige Beichente guführen", murben auf bie Weifen aus bem Morgenlande gebeutet. Ihre Rabl wird verschieben angegeben: amei (Abb. 6), brei (Abb. 8), vier (Abb. 7), gwolf, viergebn u. f. w. Bom fünften Sahrhunbert an aber überwiegt meift bie Dreigahl. Sie murbe hauptfachlich burch bie brei Gaben: Golb, Beibrauch und Myrrhen bestimmt. Die Rahl brei galt ja auch ale driftlich beilige Rabl. Much beutete man bie Bahl nach ben brei bem Beiland hulbigten.

Stämmen: Gemiten, Samiten und Japhetiten, fo bag bie Ronige alle bie befannten Beltteile und Bolter in fich faften, bie Darum befinbet fich feit bem fünfzehnten Jahrhundert auch ein Mohr unter ihnen. Mannigfaltig find auch bie Ramen, bie ihnen beigelegt werben, bis fich etwa vom achten Jahrhundert an bie Ramen : Raspar (bas heißt Schattrager), Meldior (Ronig bes Lichts) und Balthafar (Gottesichus) fest einburgern. Sie find unter bie Beiligen ber tatholifchen Rirche erhoben. Ihre Leichname tamen nach ber Legenbe fruh in bie Cophienfirche nach Ronftantinopel, von ba nach Mailand und 1163 in ben Dom gu Roln, wo ihr berühmter Schrein und bas Dombild bes Deifter Stephan (Mbb. 88) fich befinbet.



Abb. 14. Elfenbeintafel im Mufeum ber Univerfitat Bologna, Aus bem 7. ober 8. Jahrhunbert. (Beftwood a. a. C. C. 361.)

Das Weihnachtöfest hat neben bem Oster- und Pfingsfest seine Stelle unter ben hohen Hesten in der Christenskeit betommen, die breitägig geseiert wurden. In der Feurtage bei den drei hohen Festert de Jahl ber Feiertage bei den drei hohen Festen auf zwei vermindert worden.

Auch um das Reignachtssess, wie im die unt die nacheren hohen Tetle scharten sich vorher und nachher mannigsach die Sonn- und Bestrage. Als von besonderer Bedeutung wurde immer der achte Tag nach einem Feste geseiert sie sognannte Octave). Beim Reihenachtssess ist der Tag nach Lucas 2, 21 der Tag der Beschutung und Nachtssess zesten geschaften und Angelen greicht geschaft und festen geschaft im Worgenland geseiert, auch sohnn im Gallien, aber die römische Kirche



21bb. 15. Die Weburt Chrifti. Bugantinifche Elfenbeinichniperei im Befig ber Rathebrale an Tolebo.

hat erft fpat bas Geft ber Befchneibung angenommen. Alls Renjahrefeft ift ber 1. Januar früher niemals von ber Rirche gefeiert worben. 3m Gegenteil gab bas heibnifche Reujahrefest mit feinem Aberglauben, feiner Rarretei und Ausgelaffenheit nur ben Unlag, bag bie Rirche jedwebe Neujahrsfeier ihrerfeite abwies und im Gegenfat zu bem Reujahretag einen Fait- und Buftag bielt. Man begann in ber Rirche bas Jahr nicht vom heibnischen 1. Januar, fonbern entweber vom 25. Marg ober vom Ofterfest ober meiftens, zumal in Deutschland, bom Beib. nachtsfest an, wie wir Chriften ja überhaupt bie Jahre von Christi Geburt an So hat auch Luther bas neue Jahr nicht vom 1. Januar, fonbern vom Beihnachtefest an gegahlt, und er fpricht fich febr entichieben auch auf ber Rangel gegen bie Geier bes Reujahrstages aus: "Wir Chriften feben unferen neuen Jahrestag an am beiligen Chrifttage, wie bie Jahresgahl zeuget, bag man ichreibt: 3m Jahr nach Chrifti Geburt". In feinem Beihnachtslieb: "Bom himmel hoch, ba tomm' ich her" läßt Luther zulest burch bie Engel uns "bas neue Jahr" einfingen. Go hat bas Beihnachtsfest in beutschen Landen, zumal bis zu ber Ginführung bes Gregorianifchen Ralenbers, auch bie Bebeutung des Neujahrs gehabt. Doch wurde ichon balb nach Luther von ber evange-Melanchthon.

bem Epiphanienfest bestand eine innere Be- mahrend ber vierte als Rufttag auf Beihgiehung. Die zwölf Tage zwifden bem nachten galt.

25. Dezember und 6. Januar maren befonbers bebeutfam, und viel Aberglauben und mannigfache Bolfefitten, die aus bem Beibentum ftammten, verbanben fich mit ihnen, worauf wir noch fpater tommen werben.

Mle Borbereitungezeit auf bas Beibnachtsfest bilbete fich allmählich bie Ub. bentegeit aus. Schon fruhzeitig, gugleich mit ber Feier bes Ofterfeites, maren Die vierzig Tage vor Oftern (bie fogenannte Quabrogefimalzeit, b. h. bie Beit ber vierzig Tage) ale Faftenzeit in Gebrauch getommen. Run erhielt auch bie Weihnachtegeit ihre Borbereitungezeit zuerft in Gallien, wo von bem 11. November an, bem Tage bes beiligen Martin, ber ber Schutheilige ber gallifchen Rirche mar, jede Boche brei Faittage geordnet wurben. Während bie griechische Rirche vor Weihnachten noch heute, wie vor Oftern, eine vierzigtägige Fastenzeit hat, wurden im Abendland bie feche Conntage, Die in Diefe Beit fielen, auf fünf und vom elften Jahrhundert an von ber romifchen Rirche auf vier Abventefonntage enbaultig festgestellt, wie wir es noch beute auch in ber evangelischen Rirche haben. Mannigfach wurben auch bie Sonntage gebeutet. Man verteilte die vier Abventesonntage nach einem vierfachen Rommen bes herrn: ins Bleifch, in bas berg bes Menichen, beim Tobe bes Menichen und jum Bericht; ober man fprach auch von lijden Rirche auch in ben Prebigten ber einem breifachen Rommen: ins Bleifch, ins 1. Januar ale Anfang bes neuen Jahres Berg, jum Gericht, ober: ju ben Denichen, gewürdigt, und zwar zuerst schon von in die Menschen, gegen die Menschen. Dann wurden bieje brei Bebeutungen auf Much zwischen bem Beihnachtsfest und bie brei erften Abventesonntage verteilt,

Go icharen fich um bas Beibnachtefeit in feiner hoben Bedeutung die Conn- und Festtage ber Abvente- und Epiphanienzeit.

II

Weihnachten und die bildende Kunft.

Benn wir bie im erften Abichnitt gefcilberte fpate und allmähliche Entwidelung bes Beihnachtefestes in ber Rirche beachten, fo tonnen wir und nicht munbern, bag unter ben alteften bilblichen Darftellungen, bie auf une aus ber alten Rirche gefommen find, nur wenige fich finden, die auf die Beburtegeschichte Chrifti fich beziehen. In ben Ratatomben Roms, biefen uralten unterirbifden Grabitatten ber Chriften mit ihren

malereien angebracht find, finden wir wohl eine Maria mit bem Rinbe, por ber auch ein Dann fteht, mahricheinlich aus bem britten Nahrhundert ftammend (Abb. 1. rechte oben quer liegend). Auch finden fich zwei Bilber, auf benen die Beijen aus bem Morgenlande Muf bem einen find ce bargeitellt find. amei (Abb. 6), auf bem anderen vier (Abb. 7) (nicht brei), bie bie Gaben gu ber in ber Mitte finenden Maria bringen. Gin einziges Bemalbe aber in ber Grabtammer G. Gebaftiano zeigt une bas Chriftfind, bas auf einem einfachen tischartigen Bolggeftell feft eingewidelt liegt, mahrend auf basfelbe bie Ropfe eines Dofen und Gjels fich beugen. Uber biejem ichlichten Bilb ericheint noch ein großer Ropf eines jugenblichen bartlofen Mannes mit bem Beiligenichein (Mbb. 2). vielfachen Grabtammern, in benen driftliche Rebenfalls ift es ein Chriftustopf, um an-Spmbole und biblifche Beftalten in Band. judeuten, wer in bem auf bem Tifch liegen-



Abb. 16. Die Geburt Chrifti. Miniatur aus einem griechifden Evangeliftarium. Mus bem 10. 3ahrhundert. In ber hamilton . Cammlung ber Ronigl. Bibliothet gu Berlin.

ftammt wohl aus bem vierten Jahrhundert. Much auf fteinernen Gartophagen finben fich auf Beihnachten bezügliche Bilber, 3. B. auf einem, ben wir nach ber Inschrift genau ale aus bem Jahre 343 ftammenb erfennen fonnen (Abb. 3). In bem weiteren in ben alten Cobices in Betracht.

Es ift intereffant ju beobachten, wie reicherer Entwidelung Typen fich heraus. von Tieren umgeben ift. bilben, bie jahrhundertelang, ja über ein Sahrtaufend binaus,

fort und fort fich erhalten, um bann fich ju manbeln und anberen Tuben Blat ju machen, bie wiederum lange Reit berricbend werben. Geben wir une biefe Entwidelung näber an.

Das Befentliche in ber Darftellung ber Beihnachtebilber mab. rend bes erften Rahrtaufenbe und barüber ift ftets: "Das Rind in Winbeln gewidelt und in einer Rrippe liegenb", wie es in ber Beburtegeschichte Quc. 2, 12 ben Sirten aus Engelmund berfündet wirb. Das

Rind ift nach ber Gitte ber Reit feft eingefchnurt, fo bag nur ber Ropf (meift mit bem Rimbus umrabmt) aus bem Bidelbett bervorlugt (3. B. Abb. 2, 5, 12 u. oft). Die Rrippe, b. h. eigentlich ber Futtertrog ber Saustiere, ericeint verschieben gestaltet, balb wie eine auf Fugen rubende Tischplatte (Abb. 2), balb aber auch als ein Rorb. geflecht (Albb. 4). Diters aber ift es auch ein Dos und Giel umgaben ihn und beteten wie ein Berd aus Biegeln gemauerter Unterbau, auf ben unmittelbar bas Widelfinb gelegt ift (3. B. Abb. 12, 13, 14). Spater galt als Sinnbild ber Buben, Die bas 3och ift es auch ofter ein funftvoll vergierter bes Befetes trugen, ber Giel ale Sinnbilb Bau (Abb. 19). Die Krippe ift baber fur ber Beiben. Augustinus fieht in bem Dofen ber Alten batte etwa bie Form ber unferen. Darum mußte fie ale Rrippe noch Morgenlande (ber Beiben).

ben Rinbe bargeftellt fein foll. Das Bilb fenntlich gemacht werben. Das geschieht baburch, baß als unentbehrliche Begleiter bes Rinbes von ben alteiten Bilbern an burch alle Reiten binburch, und baber als ein fefter Beftanbteil ber Beihnachtebilber ein Dofe und ein Giel ericheinen. Gie fehlen auch auf ben alteften Bilbern nicht. Berlauf ber Jahrhunderte tommen auch wo boch Maria fehlt (Abb. 3), ja, wo nur Elfenbeinschnitzereien und die Miniaturen bas Rind gang allein abgebilbet ift (Abb. 2). Der Dichter Brubentius im vierten Sahrhundert beschreibt in einem Bedicht aus ben einfachften Motiven in immer bie Rrippe, bie mit Rrautern gefüllt und

Dan fand aber auch icon frube eine

biblifche Begrunbung für bie Gegenwart biefer Tiere bei ber Rrippe bes herrn. Schon Drigenes († 254) fieht in bem Wort Jefaia 1, 3: "Gin Dofe tennet feinen Berrn und ein Efel die Rrippe feines herrn. Aber Rerael fennt es nicht und mein Bolf bernimmt es nicht. D mebe bes fünbigen Bolfes" eine Beisfagung auf bie Rrippe in Bethlebem.

In ben folgenben Sahrhunderten, bei Dieronymus und Muauftinus und anderen. wird biefe Stelle ftets

Mbb. 17. Geburt Chrifti. Elfenbeintafel auf einem Evangeliftar . Dedel in ber Schloftirche gu Queblinburg. Mus dem 11. ober 12. 3ahrhundert.

in ber genannten Bebeutung verftanben. Go wurden Dos und Efel, die wichtigften Saustiere, bas Bugtier und bas Reittier, gu Beugen, bag, wo die Menichen ben Beiland verachten, die unvernünftigen Tiere une gur Beschämung ihm bienen. In einem apofruphen Evangelium aus bem vierten Sahrhundert beißt ce: "Ja, die Tiere felbit, ihn unaufhörlich an." Die Tiere murben aber auch imbolifd gebeutet. Der Dofe fich nicht ertennbar, benn auch die Rrippe bas Ginnbild ber hirten (ber Juden), in bem Giel bas Ginnbild ber Beifen aus bem



Mbb. 18. Geburt Chrifti. Elfenbeinplatte im Batifan. Mus bem 11, Jahrhundert. (Beftwood a. a. D. G. 345 Rr 6.)

wurde auch Sabatut 3, 2, allerdings nur anweht. nach einer falfchen Uberfepung, bie aber ale große Autorität galt, auf Die Tiere bei trifft, fo mar ja auch barüber in ber Erber Rrippe gebeutet. Bas in Luthers gablung bes Reuen Teftamentes nichts ge-Uberfetung lautet: "Lag es (bein Bert) fund werden mitten in ben Sahren", mar in fanden feinen Raum in ber Berberge." ber genannten Übersebung mit ben Borten Aber bie Rrippe, in die Maria bas Rind wiebergegeben: "In ber Mitte zweier Tiere legte, ließ an einen Raum benten, in bem wirft bu erfannt werben."

Deben biefer Stelle Jefaia 1, 3 aber über bas Rind, fo bag ihr Atem bas Rind

Bas ben Drt ber Beburt Jeju befagt. Es beißt nur: "Maria und Jofeph t bu ertannt werben." fonft bie Haustiere, bie für gewöhnlich ja Darum beugen Ochs und Esel ihre im Freien sich besanben, bei ben Unbilben Röpfe in allen alten Bilbern unmittelbar ber Witterung untergebracht werben fonnten.

Im Abendland wird baber auf ben Bilbern genannten apotryphischen Evangelien, beffen gewöhnlich die Rrippe mit ben Tieren unter Abfaffung falfchlich bem Bruber bes Berrn, einem einfachen, auf vier Pfahlen rubenben Jatobus, jugeichrieben wird, bas aber viel-Betterbach bargestellt. Das Dach ift mit leicht erft aus bem zweiten, fpateftens aber Schindeln ober Biegeln (Mbb. 4, 5), auch mit aus bem britten Sahrhundert ftammt, fo-Stroh ober Rohr (Abb. 8) gebedt. Bir wie in einem anderen apolrpphifchen Evanfinden aber auch jur Auszeichnung ber gelium, bas im vierten Jahrhundert ichon Statte, baß folch ein Strobbach auf vier ermahnt und falfchlich bem Matthaus juge-Säulen mit Rapitalen ruht (Albb. 5, 8). schrieben wird, wird ergahlt, daß Maria In ben Bilbern bes Morgenlandes bagegen und Jojeph auf bem Bege nach Bethlebem ist stets der Ort der Geburt eine vorn ge- eine Söhle aufsuchen mußten, in der Maria öffnete Felfenhöhle (3. B. Abb. 20, 23, 25). Jejum gebar. Ja, eine beftimmte Soble Balaftina hat ja in ben Raltgebirgen gabl- unweit Bethlebem wurde ausbrudlich als reiche offene Soblen, in benen hirten und Die Geburteftatte bezeichnet. Schon Dri-Berben bei ichlechter Witterung ibre Bu- genes († 254) fagt, bag jeder in Bethlebem, flucht fuchen. In bem altesten ber fo- und fogar bie Beiben, Die Boble, in ber

Chriftus geboren fei und barin bie Rrippe, in ber er gelegen habe, zeigen fonne. Belena, bie Mutter bes Raifers Conftantin. ließ, mabricheinlich im Jahre 335, über biefer Sohle eine Rirche erbauen und wandelte bamit ben Sain, in bem biefe Soble lag und ber bem Abonis geweißt mar, aus einer beibniichen Rultusftatte zu einer driftlichen Umgebung ber Beburteftatte. Conitantin idmüdte fpater bie Rrupta mit ben foftbarften Beibe - Beichenten. Sieronymus batte lange bei biefer Soble feinen Mufenthalteort. All bas machte es erflarlich. baß auf ben morgenländiichen Darftellungen ber Beburtegeschichte bie als Ort Söble bes Borgange fich finbet.

Bu ben beiben Tieren, bie auf ben



2166. 19. Geburt Chrifti. Elfenbeintafel que bem 10. ober 11. Rabrbunbert.



Mbb. 20. Mofaitbild in ber Rirche bella Martorana gu Balermo. Mus bem 12. Jahrhundert.

Bilbern ftete ihre oft allein fichtbaren Ropfe ber heibnifden Runft murben bie Inpen über bas Rind beugen, gefellen fich auch Die Menichen, aber auf ben alteften Bilbern und auf berichiebenen Gartophagen noch nicht Maria, fondern nur die Birten (Abb. 3), ber bas verloren gewesene Schaf auf feinen bie bom Felbe burch bie Engel gerufen Schultern tragt (Quc. 15, 5), unter ber worben find (Quc. 2, 12). Es ift nicht bie Bestalt eines einsachen bartlofen Landmanns Geburt, sondern bie Anbetung bes Bei- mit bem burch ben Burtel gusammenlandes, bie gur Darftellung tommt. Mus gehaltenen furgen Rod, ber fogenannten

für die hirtengestalten genommen. Schon in ben Ratatomben hatten bie Chriften vielfach ben Beiland guerft als ben Birten,

6. Rietidel, Beihnachten.



Mbb. 21. Elfenbeintafel im Rufeum gu Rabenna. Bermutlich aus bem Anfang bes 12. Jahrhunderts. Rach Rob. be Fleurn aus bem 8. Jahrhundert.

Exomis, gemalt. Bang ebenfo, nur ohne bie Beifen bes Morgenlandes fteben, auf bas Schaf, ftete ohne but, aber mit bem ber anderen Seite bie Rrippe mit Dos und sum Weiben der Herbe gebräuchlichen Giel unter dem Schußdach, daneben zwei Krummstab (pedum) erscheinen auf den hie hier Raumen. Bildern die Hirten, vielsach unter Bäumen, als schlichte Gesellen neben der Krippe der Krippe dargestellt. Sie erscheint auf ftebend. Maria ericheint junachft nur auf ben Bilbern bes Abendlandes meift figend, ben Bilbern, bie bie Unbetung ber Beifen aber mit ben Beichen ber Erichopfung, oft barftellen. Manchmal finden fich auch beibe ben Ropf mit ber Sand ftupend, wie mir Darftellungen nebeneinander in einem lan- biefe Rorperhaltung zur Kennzeichnung der Ergeren Bried: auf ber einen Seite Maria ichopfung auch auf antiten Bildwerfen finden mit bem Rind auf bem Schof, por bem (Abb. 12, 23). Maria ift aber nicht etwa

als sarte Aungfrau bargestellt. Sie ift ftets gebaut habe. Eprus borte bie Erzählung eine fraftige Frauengestalt, Die oft bas Saupt bes Priefters; ba fpielten bie Statuen ihre in ben Mantel hullt (Albs. 4); ja ipater Inftrumente, Die Bogel von Golb und wird bie Gestalt geradegu gu einer mach. Silber flogen burch ben Tempel, und ber tigen, majestätischen Erscheinung. So wirb König sah bas alles mit Erstaunen. Das 3. B. Maria in einem Relief in ber Dach bes Tempels öffnete sich, und ein Rirche Sta. Maria bella Bieve in Areggo glangenber Stern fiel vom himmel, blieb riefengroß mit einem bem entsprechenben auf bem Strahl bes Springquells fteben großen Chriftfind auf bem Schof bargeftellt, und funbigte bie Geburt eines Rinbes an, mabrend bie vor ihr ftebenben brei Rouige bas ber Unfang und bas Enbe fein wirb, etwa bie Grofe bes Chriftfinbes haben ber Anfang bes Seils und bas Enbe bes (Abb. 11, val. auch Abb. 28), und auf bem Tobes. herrlichen Relief bes Dicola Bijano († 1278) an ber Rangel gu Bifa tragt Maria vollständig ben Typus ber junonischen Schonbeit im antifen Roftum (Mbb. 29).

in ber alten Rirche lebendig maren. Gin machtigen Gottes finden in Denichengestalt, alter Schriftfteller ergablt von einem prachtvollen Junotempel, ber von Chrus in

Da fielen alle Statuen auf bie Anice, ber Ronig rief alle Beifen feines Ronigreiche gufammen, und biefe verfündeten: "Der Quell ift Maria, Die Tochter bes Quells von Bethlebem; fenbe nach Beru-Das entspricht auch Muffaffungen, Die falem, und bu wirft ben Cohn bes allin ben Urmen eines Beibes."

Joseph finbet fich auf ben alteften Bil-Berfien erbaut worben fei, beffen golbene bern bes Albenblandes nicht. Dagegen wird und filberne Botterbilber fich einft unters febr baufig bie Unbetung ber Beifen mit ber hielten und bem Briefter baburch verrieten, Darftellung ber Beburtsgeschichte, Die burch baß Juno ben Namen ber Maria an- Krippe, Ochs und Gfel bezeichnet ift, bergenommen und einen Bimmermann geehelicht bunden (Abb. 10). Oft aber bringen bie habe. Mus biefer Che fei ber Fürft ber Weifen auch allein bem Chriftfind, bas auf Bandwerfer geboren worben, ber mit un- Marias Schof fist, bie Sulbigung bar. enblicher Beisheit ben Thron bes Simmels Auf ben alteren Bilbern find bie Beifen



Abb, 22. Miniatur aus einem Evangeliar ber Ronigl. Bibliothet gu Berlin. Mus bem 12. 3abrhunbert.



Abb. 23. Miniaturmalerei in ber Tombibliothef gu Giena. Mus bem 14. 3abrbunbert.

in ber Tracht ber fremben Bolfer mit phry- ftebenben Stern beutet (Abb. 4), balb in gischer Müge ober persischem Spithut, mit eitigem Schritt herzusaufend (Abb. 7, 9), turger Tunifa und weiten, am Knöchel ver- bald auch von ber Krippe sich entjernend schnürten Beintleibern, die die Perser Sara- (Abb. 8). balla nennen, bargeftellt. Bir feben fie balb hintereinander, vor bem Rinde ftebend, Geburt hauptfachlich im Abendland be-

Bisher hatten wir bie Darftellung ber wobei ber eine auf ben über ber Gutte trachtet. In ber bygantinischen Runft



Abb. 24. Elfenbeintafel im Britifchen Mufeum. Teutiche (?) Arbeit aus bem 9. ober 10. Jahrhundert. (Weftwood a. d. D. S. 139.)

fcmudt ift (Mbb. 14). Oft liegt biefe Datrate bingeftredt, manchmal ericheint fie in mangelnder Perfpettive hochaufgerichtet, fo bag Maria barin ju fchweben fcheint. Das Rind liegt neben ober über ber Maria in einem Rorbe ober auf einem Geftell wie auf ben abendlanbifden Bilbern. Bwifden Maria und bem Rinbe finbet fich gar feine perfonliche Begiehung angebeutet. Aber bie alten guten Freunde, Dche und Efel, fehlen nie. Sie legen gubringlich ihre Röpfe auf bas eingewidelte Rind ober beugen fich auf basfelbe berab, fo bag man ein unbehagliches Gefühl nicht überwinden fann. Der Raum, in bem Mutter und Rind find, ift nicht mehr bas Betterfcubbach bes Abendlandes, fondern ftete bie von une oben ermahnte vorn offene Sohle, bie beutlich fich über beibe wolbt. Die Sirten auf bem Gelb, benen bie Geburt von bem Engel verfündet wirb, auch bie anbetenden Sirten an ber Rrippe finden fich oft baneben angebracht (Abb. 18, 20, 21, 25). Der Stern fcmebt über bem Bangen und fenbet birette Strahlen auf bas Rind (Mbb. 20, 21, 26). In ben alteren Bilbern er-Scheint er oft wie eine Sternblume ober wie ein burchlöchertes Rab, bas über ober neben bem Rinbe ftebt (Mbb. 4, 8, 12, 27). 3a, er liegt fogar in ber Rrippe bei bem Rind (2166. 13).

Joseph ericheint meiftens nebenbei in figenber Stellung als ein forgenvoller gru-

zeigen fich befonbers feit bem fechften Nabrhunbert ebenfalle gang beftimmte, ftets wiebertebrenbe, aber anbere Typen. Mutter und Rind bilben bier ftete ge. meiniam ben Mittel= puntt bes Bilbes. Maria fist nicht, fonbern liegt auf einer Matrage, bie eine mulbenformige Beftalt hat (Abb. 18, 20, 21, 23) unb oft mit Bieraten, Sternen, Blumen und bergleichen ge-



Abb. 25. Miniaturbild aus einem für Raifer Bafilius II. Bhrophyrogenetes (976-1025) ausgemalten Manuftript in der Battfanischen Bibliotbet. Bibliotbet. Rach: Beifel, "Batitan-Miniaturen", berberide Berlagsbandlung in Freiburg i. Br.

belnber alter Mann, ber, in fich verfunten, bas Saupt auf ben rechten Urm ftupt (Abb. 14 bis 27). In ber Sand tragt er manchmal eine Gage, als Beichen bes Sehr oft aber finden fich Rimmermanns. auf biefen Bilbern auch bie Engel, fei es über bem Rinde ichwebend, ober gur Geite anbetenb (Abb. 17 bis 23; 25, 26).

Aber ein neues fehr eigenartiges Moment tommt bei faft allen morgenlandischen Bilbern, auf benen Maria als Bochnerin auf bem Lager liegt, bingu. Außer bem in ber Rrippe liegenden Chriftfind ericheint basfelbe noch einmal, indem es born auf bem Bild von ein ober zwei Frauen gebabet wird (Abb. 18, 20 u. oft). Woher ftammt biefes Motiv?

In bem icon oben angeführten apofrophischen Evangelium, in bem bie Un-

Stunde. Joseph geleitet fie in bie Boble und geht, um eine Behemutter gur hilfeleiftung aufzufinden. Bunberbare Ericheinungen geben unterbeffen in ber Ratur por fich, bie Joseph auf bem Bege beobachtet. Die Bogel halten im Fluge ein und ichweben unbeweglich in ber Luft. Die Blide aller Menichen find regungelos nach oben gewandt, ber birt, ber bie Berbe weiter treiben will, bleibt ftarr mit erhobenem Stab fteben, Die Bode, die trinfen wollen, halten ftill, ohne bag ihr Dund bas Baffer ichlurft. Jojeph findet endlich auf bem Bege eine Frau. 216 fie gur Soble gurudtommen, ift biefe von einer leuchtenben Bolte berhullt, Die in Die Grotte hineinwallt und fie mit blendenbern Licht erfüllt. Da gerteilt fich bie Bolte, und fie feben bie Mutter mit bem Reugeborenen an ber Bruft. Übermaltigt eilt betung Jefu burch die beiben Tiere be- Die Frau fort und verfündet einer ihr berichtet wird, wird auch folgendes ergablt: gegnenden Frau, Salome, bas Beihnachts-213 Jojeph mit Maria nach Bethlebem munber. Diefe aber zweifelt baran, fommt reift, fommt über Maria am Abend bei aber boch mit gur Sohle und wird wegen einer Soble, Die am Bege liegt, Die fcmere ihres Unglaubens beftraft. Ihre rechte Sand

gebt in Flammen auf und wird gelabmt. Gie wirft fich verzweifelt auf bie Aniee, bricht in bittere Rlagen aus und ruft Gott um Erbarmen an. Da ertont bie Stimme bes Engels: "Galome, Gott hat bein Bebet gehört. Rede beine Sand nach bem Rinbe rühre ce an, und es wird bir jum Beil und jum Frieden gereichen." Salome gehorcht ber Stimme und mirb gebeilt.

Diefe Ergablung übt einen großen Ginfluß auf die fünftlerifche Darftellung im Morgenland aus. Bir finden Bilber, auf benen entweber bie Sanb ber Sa-



Mbb. 26. Elfenbeintafel in ber Collegione Etroganolf in Rom.



Mbb. 27. Geburt Chrifti. Bon ber Rangel gu Groppoli, 1194.

leit bis weit in das zweite Jahrtausend hinein seisgeschlen. Doch übernimmt auch das Ubendland das Vicho der auf dem Lager neben dem Kinde liegenden Maria. Siters wird auch im Abendland die Höhler das Geburtsfätte verwendet und zugleich mit dem vorspringenden hölzernen Schubdach versehnet wirprünglich im Abendland allein verwendet wurdenden des ursprünglich im Abendland allein verwendet wurden.

Alassische Beispiele für die Thatlache, daß die älteren Typen sich durch ein Jahrtausend erhalten haben, sind die schoen, schon oben erwähnten Stulpturen von Nicola und Giovanni Pisano in Pistoja (1966. 29, 30 u. 32), in benen die gange Jülle dieser gesamten Wotive zusammengedrängt, wenn auch weit vollendeter ausgesührt, als in den Bildern des

lome im Feuer aufflammt ober auf benen Salome berameifelt auf ber Erbe liegt, mit ber linten bie rechte gelähmte Sand emporredend (Mbb. 13), ober wie fie bie gelähmte Sand ber Maria zeigt (Abb. 12, 14). Gewöhnlich aber finben mir, ban Galome entweber allein ober mit ber anderen Freundin, Die fpater ben Damen Belemi erhalt, bas Rind babet.

So vereinigen bie Bilber alle bie verschiebenen Momente der Geburtsgeschichte aus dem Reuen Testament iowohl, wie aus der Legende in sich, und zwar werden biese Typen mit der größten Adhig-



Mbb. 28. Chrifti Weburt. Bon ber Rangel bes Tomes gu Barga, unweit Lucca.



Abb. 29. Die Geburt Chrifti an ber Rangel bes Raptifteriums gu Bifa von Ricola Bifano.

erften Jahrtaufends, ericheint. Maria liegt auf bem Lager, bas Rinb, hinter ober bor ber Mutter gebettet, bat bie beiben gubringlichen Ropfe bes Doffen und Gfele über fich, Joseph fist trubfinnig gur Geite, born baben bie beiben Frauen bas Rinb.

Deben biefen plaftifchen Berten fei aber por allem auf bas höchft intereffante, fcone Bilb von Duccio von Buoninfegna (Anfang bes vierzehnten Jahrhunberte) bingewiesen, bas fich in bem Berliner Dufeum befindet (Abb. 34). Wir haben barin genau noch die befannten Tupen bes Morgenlandes: Maria auf ber mulbenförmigen Matrage liegenb, baneben bas Chriftfinb, über bas fich bie beiben Tiere beugen und auf bas ber Stern feine Strahlen fenbet. Jojeph fist forgenvoll gur Geite. Über ber gangen Szene wolbt fich bie Sohle, zugleich mit bem abenblanbifden Schutbach vereint. Muf

jubilieren, teils aubetenb in bie Rrippe Gang borne baben bie beiben ichauen. Frauen bas Rinb. Diefelben befannten Typen finden fich bemnach, aber weit, weit ichoner, feelenvoller und lebenbiger find bie Beftalten geworben im Bergleich gu ben früheren Bilbern.

"Duccios Runft ift einem leuchtenben Abendrot ju bergleichen, welches einem truben Tag folgt" (Dobbert). Die Morgenrote einer neuen Beit bricht burch Giptto († 1336), ben Schüler Duccios, auf bem Boben ber italienischen Runft an, und biefe Reugestaltung offenbart fich auch besonbers in ber Darftellung ber Geburtegeichichte, Giovanni Bifano, ber Cohn Dicolas († nach 1321), hatte in feinem Berte in Biftoja (Abb. 32) ein neues lebensvolles Moment hineingebracht. Bahrenb früher Mutter und Rind faft ftets ohne innere und außere ber anberen Seite fteben bie Birten mit Berbindung nebeneinander liegen, und auch ben Schafen und horchen auf Die Botichaft fein Bater nicola Die fonigliche Geftalt ber bes Engels. Diefer Engel bilbet bas lette Daria mit erhobenem Saupte nach born Glieb einer Schar von Engeln, bie gu beiben ichauen (Abb. 29), ober, wie an ber Rangel Seiten über ber Boble ichweben und teils ju Siena, bas Saupt fenten lagt (Abb. 30),

Dede luften, Die über bas Rind gebreitet ift, um es mit liebevollem Blid anguichauen. Diefer menschlich liebliche Bug findet fich auch in bem Berte bon Unbrea Dreagna († 1368) in ber Rirche gu G. Michael in Florenz (Abb. 33).

Roch mehr aber tritt uns bie Banb. lung ber Darftellung in Biotto und feiner Schule entgegen. Bahrend Duccio noch feine Begiehung bon Mutter und Rind gur Darftellung bringt, werben nunmehr beibe in perfonliche Berbindung gebracht. Bahrenb früher Dche und Gfel ihre Ropfe über bas Rind legen, wird nunmehr bas Rind biefer jubringlichen Berehrung ber Tiere entzogen. Das Rind wird ber Rrippe entnommen und ber Mutter auf ben Schoß gefett ober gelegt, mabrend bie Krippe als Futtertrog ben Tieren verbleibt. Bei Giotto und feiner Schule finden wir bie Maria entweber noch liegend, aber fie empfängt bas Rind felbft von ber Barterin (Abb. 36), ober fie fist auf bem Lager mit aufgerichtetem Dberforper und greift nach ihm ober tragt es (Abb. 35);

lagt fein Sohn bie liegende Mutter bie ber Birten bargeftellt (Abb. 37), ein Motiv, bas, wie wir gleich feben werben, große Bebeutung gewinnt. Joseph fitt bei Giotto immer noch gramlich gur Seite. Die Frauen mafchen bei ihm noch vorne bas Rinb, nur fommt mehr Leben in Die gefamte Darftellung.

Much in bem Bilbe von Ottaviano Relli find bie alteren Motive mannigfach gewandelt. Das Rind fitt bor ber Maria auf ber Erbe und ftredt bie Banbchen nach ber bor ibm fnieenben Mutter, Die ebenfalls gartlich bie Urme nach ihm ausbreitet. Die übrigen Motive, bas einfache Schutbach, bie Tiere über ber nunmehr leeren Rrippe, ber grubelnbe Jojeph find geblieben. Much bie beiben Wartefrauen find noch jugegen. Aber ber ber Birflichfeit miberfprechenbe Bug, bag bas Rind zweimal bargeftellt wirb, hinten in ber Rrippe und vorn im Babe, ift geschwunden. Die Frauen fügen fich bem einheitlichen Besamtbilbe ein. Dit Baffertanne und Tuchern fteben fie wartend neben Mutter und Rind (Abb. 39).

Bir wiesen auf bas Anicen ber Maria ja auch fnieend wird fie bei ber Unbetung bor bem Rinbe als bebeutsam bin. Sier



Mbb. 30. Die Geburt Chrifti an ber Rangel bes Domes gu Giena von Ricola Bifano.

liegt bas neue Moment ber weiteren Ent-Die Bilber manbeln fich, fo bag bas Chriftfind bem Schof ber Maria entnommen, aber nicht wieder in die Rrippe, fonbern in ben Mittelpunft bes Bilbes auf ben Boben gelegt wirb. Gewöhnlich liegt ber Erbe fern zu halten, nadt auf bem Mantel ber bor ihm fnicenben anbetenben Maria, Die in anmutiger Saltung bas Saupt mit verflärtem Ungeficht neigt. Es tritt bie Darftellung ber Beburtegeichichte, wie fie bas Morgenland als Typus hatte, gurud, und die Bilber werben gur Darftellung ber Unbetung bor bem Chriftfind. Jojeph ift nun nicht mehr ber gramliche Grubler, er fniet ober fteht ebenfalls anbetend por bem Rinde. Um bas Baar icharen fich bie anbetenben Sirten und oft auch bie brei Ronige. Bor allem aber find es bie Engeljubilieren und jugleich bie gange Ggenerie find, die Unteil an bem Rinde nehmen, gerudt und nur jur Rennzeichnung bes auch bor einem Felfen aufbaut.

Ortes permenbet. Ihre unmittelbare Begiehung gu bem Chriftfind ichwindet mehr und mehr. Gine Gulle von Bilbern, bie bieje Motive in größter Mannigfaltigfeit barftellen, find vorhanden. Schon Gra Giovanni ba Fiefole (1387 bis 1453), genannt Fra bas Rind, um ce bon bem harten Lager Ungelico, b. b. ber Engelgleiche, zeigt uns biefe Art ber Daritellung. Das Rind liegt fowohl auf bem Bilbe aus ber Batifanifchen Galerie (Abb. 41), als auch auf bem Bilbe in S. Marco in Florens (Abb. 42) born und ift ben hinten an ber Rrippe ftebenben Tieren entrudt. Maria Iniet betend bavor, und auch Rofeph ift aus feinem Grubeln erwacht. Er fist gwar auf bem erfteren Bilbe noch unbeweglich gur Seite bes Rinbes, blidt es aber unverwandt an, mabrend von ber Geite ber bie Sirten naben und über ber Soble bie Engel jubilieren. Auf bem anberen Bilbe find aber bereits Maria und Jojeph guicharen, bie auf Erben und im himmel gleich mit zwei Beiligen als Betenbe um bas auf bem Boben nadt liegenbe Sefus. auf Erben fullen helfen. Dos und Gfel find gruppiert. Muf bem erftgenannten Bilb werben faft überall beibehalten, aber mahrend ift ber Raum bie morgenlanbifche Felfenfie auf ben alten Bilbern oft bie einzigen hoble, bie mitten in bas Bilb gestellt ift, bei bem letteren bilbet bas abenblanbifche werben fie nunmehr in ben Sintergrund Schutbach ben Sintergrund, bas fich aber



Abb. 31. Die Anbetung ber Ronige an ber Rangel bes Domes gu Giena von Ricola Bifans.



Abb. 32. Geburt Chrifti an ber Rangel G. Anbrea in Biftoja von Giovanni Bifano.

Bon Umbrien fommt Gentile ba Rabriano (1370 bis 1450) nach Alorens und ubt burch feine Bilber, bie bie Beburt Chrifti (Abb. 43) und bie Anbetung ber Könige (Abb. 44) barftellen, burch bie Lichtwirfungen, bie bon bem Rinbe ausgeben und burch bie Gruppierung ber Beftalten einen weit- und tiefgebenben Ginfluß auf bie meitere Entwidelung ber Runft aus, ber nachhaltig fortwirft.

Der frühefte bebeutenbe Maler im norb. lichen Umbrien, Biero bei Franceschi (ca. 1420 bis 1492), gibt ein liebliches Bilb ber Unbetung bes Chriftfindes in lebensvollen Geftalten. Das Rind liegt nadt in einem Blumenbect auf bem Mantel ber por ihm fnieenben und betenben Maria, Die wie eine Ebelfrau bes fünfzehnten Sahrhunderte gefleibet ift. Fünf fingenbe ober auf Inftrumenten fpielenbe Engel fteben babei. Beiter hinten fist Joseph auf einem Reitfattel. Er hat bas rechte Bein quer über bas linte Luften aber tangen gwolf Engel einen Ringelgelegt, faltet die Sande und hort auf reihen, wie die antiten zwolf Goren. 3m mertiam der Kunde der hirten zu, die nach Borbergrunde stehen drei Paare von je einem

ber mit bem Ochsen unter bem Schutbach fteht, blidt ichreiend aufwärts (Mbb. 47).

Befondere reich aber gestaltet ber Florentiner Canbro Botticelli (1447 bis 1515) bie Darftellung ber Geburt auf feinem Bild, bas fich in ber Rational - Galerie in London befindet (Mbb. 48). Er hat eigenartig bie Soble bes Morgenlandes mit bem Schutbach bes Abendlanbes vereint, letteres baut fich por einer Soble auf, bie allerbings mehr wie ein aufgeschlagenes Belt ericheint, bas in einer blubenben Ratur fteht. Roch finden wir Joseph ju Baupten bes Rinbes trubfinnig in fich versunten, aber Maria fniet anbetend por bem auf bem Boben liegenben Rinbe. Auf ber einen Seite ber Mittelgruppe fnicen bie brei Ronige, auf ber anberen bie Birten. Je ein Engel hat biefe wie jene herbeigerufen und weift fie auf bas Rind bin. Auf bem Dache figen brei fingenbe Engel. In ben oben zeigen. Huch ber Efel im Sintergrunde, Engel und einem Menschen, Die fich um-



Mbb. 33. Geburt Chrifti von Anbrea Orcagna am Tabernatel. 3n Dr' Gan Dichele gu Gloreng.

armen. Alle Engel in ben Luften, auf bem Dach, auf ber Erbe tragen Olivenzweige, bie uns faft wie Beihnachtsbaumchen anmuten. Trop ber ftill betenben Daria unb bes trubfinnigen Joseph geht ein Jubelton burch bas gange Bilb. Much bas Rinb ftredt jauchzend bie Sandchen nach ber Mutter aus. Unten aus ber Erbe aber ichauen ingrimmig fleine Teufelsgestalten hervor; ein fleines Teufelchen ftogt in Rapriolen mit bem Bug nach bem einen ber fich umarmenben Engel- und Menichenpaare, ein Bug, ber fich wohl allein auf biefem Bilbe finbet.

Bei biefem Berte Botticellis finben wir in ber Darftellung manche Berührungepuntte mit bem iconen Marmoraltar in ber Rirche von Montoliveto in Reapel, ben ber Florentiner Untonio Roffellino (1427 bis 1479) geschaffen hat (Abb. 49). Auch in bem lettgenannten Bilbe find Schupbach und Sohle vereint. Maria betet ebenfalls bas liegende Rind an, mahrend Joseph trubfinnig baneben fitt. Much in ber Beziehung ber Tiere gu bem Rinbe zeigen fich bie Lanbichaft burch ein großes, über bie Strafe

gleichen Ericheinungen, baß ber Efel feinen Ropf über bas Rind neigt. Bor allem aber bat auch Roffelino wie Botticelli ben ichweben. ben Engelreigen über bem Bangen. bem plaftifchen Berte werben aber auch noch die Birten bargestellt, bie bei ber Arippe fteben. Huch vollzieht fich im Sintergrund bie Berfündigung bes Engels an die hirten auf bem Felbe. Beibes fehlt bei Botticelli.

Luca Gigno relli (1441 bis 1522) bereint um bas Rind, bas ebenfalls auf ber Erbe liegt, die heilige Familie und die Sirten in Anbetung

(Abb. 51). Die Lanbichaft ift phantaftifch ge-Staltet. Gine Sohle ober vielmehr ein Felfenburchgang, bor bem Dofe und Giel fteben, erinnert noch an bie Beburtegrotte ber fruberen Bilber. Bugleich wird im hintergrund bie Berfündigung ber Geburt burch ben Engel an bie Sirten auf bem Gelbe bargeftellt. Durch ein tempelartiges Gebaube fieht man auch ben Bug ber Konige berantommen.

In reicher Fulle fehren bie gleichen Dotive bei ben Runftlern wieber. Domenico Shirlandajo malt 1485 eine Anbetung ber Sirten (Abb. 53). Eigenartig ift bem Bilbe bie reiche Renaiffance-Ornamentierung aller Bauteile. Das vollständig verwahrlofte und faft gerftorte Betterbach rubt auf reich beforierten Gaulen (fiehe befonbers auch Mbb. 54). Bur Rrippe bient ein mit Renaiffanceichmud ausgestatteter fteinerner Gartophag. Bahrend Maria und die Sirten bas auf ber Erbe liegenbe Rind anbeten, blidt Jojeph, die Sand über bie Mugen gelegt, nach rudwärts und beobachtet ben langen Bug ber Ronige, ber in einer phantaftifchen

fich wölbenbes Thor berantommt. Auf biefem Bilbe tritt auch bie Borliebe bes Runftlers. in ben Berfonen feiner Bilber, bier ber Birten, mirfliche Bortratgeftalten ju geben, beutlich bervor.

Giovanni Spagna (von 1500 bis um 1530), ein Spanier von Beburt, aber burchaus ein Runftler Italiens, malt bie Unbetung bes Rinbes burch Maria, Joseph und bie Engel, bie auf Erben fnicen ober im himmel jubilieren. Der Borgang in ben hintergrund gerudt ift. Roch ftoren wollen, ferne in ftiller Erwartung (Abb. 59). (Mbb. 55).

Pinturicchio (1454 bis 1513), ber Mitichuler Beruginos, gibt uns in ahnlicher Beife zwei Unbetungen bes Chriftfinbes. Muf bem einen Bilbe find es außer bem beiligen Baar und einer Schar jubilierenber und mufizierenber Engel nur brei Birten, bie mit ihrem Sund ericienen find (Abb. 56). Muf bem anderen vereint er aber alle Domente ber Beburtegeschichte in reichfter Entfaltung (2166, 57),

Much Perugino (1446 bis 1524), ber vollzieht fich auf ebenem Biefenplan, mab. Lehrer Raffaels, hat mannigfach Bilber rend die Sutte mit ben Tieren mehr ber Unbetung vor bem Chriftfinde gemalt. Wir geben eines, bas bei aller Schonheit weiter hinten halten bie Könige mit ihrem ber Einzesfiguren boch burch eine allzu Gesolge. Sie bleiben aus heiliger Schen symmetrische Verteilung ber Figuren bas por ber anbetenben Gruppe, bie fie nicht Lebensvolle bes Borgangs vermiffen lagt

Durch Raffael tritt bie Darftellung ber



Abb. 34. Geburt Chrifti. Bon Duccio Di Bupninfegna. 3m Ronigt. Mufeum gu Berlin. (Bbotographieverlag von Frang hanfstaengl in Munchen.)

Beburtegeichichte junachit mehr gurud. Es ift vielmehr bie Dabonna mit bem Rinbe, bie bauptfächlich bargeftellt wird, oft allein, oft mit bem fleinen Johannes, fpater aber auch vielfach umgeben von Engeln ober auch Beiligen ber Rirche. Bon Raffael tommen für unferen 3med nur zwei Bilber in Betracht. Das eine ift eine Brebelle ber Batifanifden Galerie, in ber er bie Unbetung ber Ronige und zugleich auch bie ber Sirten barftellt : auf biefem Bilbe fehlen Dobie und Giel (Mbb. 60). Dagu tommt ebenfalls in ben Loggien bes Batifans ein bon Raffael entworfenes, bon Berino bel Baga gemaltes, leiber jest fehr be-ichabigtes Bilb, in bem ber Stall von Bethlebem mit Dos und Gfel febr tenntlich ift (Abb. 61).

Muf allen ben genannten Bilbern feit Giotto lagt nicht mehr ber Stern bon oben fein Licht auf bas Rind herabstrahlen.

bie Sand por bas geblenbete Muge balt und baburch angebeutet, bag von bem Rinbe ber Glang ausftrable (Abb. 40). Gentile ba Fabriano (Abb. 43), auch Fiefole (Albb. 41) machen bas Rind fichtbarlich gu bem Quell bes Lichtes für bie Umgebung. Diefes Motiv findet gablreiche Rachahmung, bis es in bem berühmten Bilbe von Correggio (1494 bis 1535) beilige Racht" in Dresben (Abb. gwifchen S. 56 u. 57) gum beherrichenben Motiv bes Bilbes wirb, bas von nun an immer wiederfebrt.

Coon verichiebene Dale haben wir Bilber gefunden, Die mit ber Anbetung ber Sirten auch zugleich ben Bug ber Ronige vereinen, welche man entweber aus ber Gerne herantommen ober auch vorne mit ben hirten fnicen fieht. Bir muffen aber einen Blid auch auf bie Bilber merfen, bie bie Unbetung ber Ronige jum eigentlichen Mittelpuntt haben. Jacopo Avangi (zweite Balfte bes vier- Gie gehoren boch auch zu ben Beihnachts. gehnten Jahrhunderte) hatte Joseph bar- bilbern, nicht nur weil ber Dreitonigstag gestellt, wie er beim Blid auf bas Rind ben Abichluß ber weihnachtlichen Festeszeit



Mbb. 35. Die Geburt Chrifti von Giotto. In ber Rirche Can Francesco ju Mffifi.



Abb. 36. Die Geburt Chrifti. Banbbild von Giotto in ber Arenatapelle gu Babua.

jumal in unferem beutichen Bolle von jeber feit bem funfgehnten Sahrhundert oftere ein gebilbet hat, fonbern vor allem, weil bie Runftler biefe Unbetung meift in ben Stallraum bon Betblebem verlegen.

Muf einem Bilb von Giotto, bas bie Anbetung ber Ronige barftellt (Abb. 38), finden wir ebenfalls bie Felfenhöhle mit vorgebautem Schutbach, aber Dche und Giel fehlen auf bem Bilbe.

Benoggo Boggoli geftaltet 1459 im Palaggo Riccardi in Floreng ben großartigen Bug ber brei Ronige. Der Sobepuntt ift aber bie boppelfeitige Sulbigung bes beiligen Rinbes burch Scharen von Engeln (Abb. 45 u. 46). Gin phantaftifcher, üppig blubender Garten mit hohen Baumen, auch fernen Ortichaften und Bergen wird bon Scharen von Engeln bevölfert, bie oben auf ben Wolfen ober auf ben Rronen ber Baume figen ober mit pfauäugigen Flügeln babermanbeln und Jubellieder im Chor fingen ober vorn in Unbetung fnieen - ein reiches Bilb boll Leben.

Bir erwähnten bereits bei Befprechung

Mohr ift. Doch finben wir biefe Darftellungemeife auf italienischen Bilbern feltener. Rach Bapperte Meinung zeigt Gentile ba Fabriano 1420 ihn gum erftenmale auf einem Bilbe. Muf bem berühmten Bilbe biefes Meifters (Abb. 44) findet er fich nicht, ebenfowenig wie g. B. bei Botticelli (Mbb. 50), Ghirlandajo (Mbb. 54), Raffael (Abb. 60) und vielen anberen. Dagegen haben ihn g. B. Dantegna (Mbb. 52), Quini (Mbb. 58). Die brei Ronige murben auch außerlich auf ben Bilbern öftere burch Darftellung ber brei Lebensalter unterichieben. Der altefte tragt oft einen großen Bollbart, ber zweite einen ichwachen Bart, ber britte (ber Mohr) ift bartlos. Mannigfach wirb von fruh an auch bie Garbe ibrer Rleiber gefchilbert: weiß, hnacinth mit fcwarz, rotlich, ober es hat ber fechzigjährige Rafpar violette Tunita und gelben Mantel, ber vierzigjährige Balthafar gelbe Tunita und roten Mantel, ber zwanzigjährige Meldior (ber Dohr) eine rote Tunita; boch manbeln fich bes Epiphanienfestes, bag einer ber Konige bie Farben. Die Konigeanbetung gab ja



Mbb. 37. Die Anbetung ber hirten an ber Arippe von Giotto.

reichen Anlag jum freudigen Romponieren offene Dachgebalt lugen die Engelchen in eines buntbewegten Bilbes, wie wir 3. B. in ber Blaftit es bei Nicola Bifano (Abb. 31) und in ber Dalerei bei Gentile ba Fabriano (Abb. 44), Mantegna (Abb. 52), Chirlandajo (2166, 54), Bernardino Quini (Abb. 58) feben. Bor allem tonnte ber garbenreichtum ber Balette bier fich entfalten. Rein Bunber, wenn bor allen auch ben Benegianern, bei ihrer Borliebe für außere Bracht, bie Unbetung ber Ronige erwünschte Motive bot, Die fie in reicher beforativer Birfung mit bem Glang ber Farben ausgestalteten, fo bag bas gemutvolle Bilb bes Stalles von Bethlebem gang verichwindet. Infonderheit find bie Bilber von Paul Beronefe (1530 bis 1588) gu nennen (Abb. 64). Doch begegnen wir auch bei ben früheren Beronefern Balma Bec. chio (1480 bis 1528) (Abb. 62), und Bo. nifacio Beroneje ichlichten Darftellungen ber hirtenanbetung.

genannt Tintoret. to (1518 bis 1594). Mus Tigians Schule fcbieb er, weil er fich mit biefem Meifter nicht gut ftand, und ermählte für feine Runft fich bas Dotto: "Die Beichnung von Michelangelo, die Farbe von Tigian!" Er gibt auch eine Unbetung ber Birten im Stall und malt mit erftaunlichem Naturalismus bie Ggene aus, jo bağ ber Stoff, ber fo oft bargeftellt morben ift, eine gang neue Beftaltung gewinnt (966.63). Wir fchauen in eine zweigeteilte Butte, unten ift ein Stallraum, oben ein Strobboben, auf welch letterem die beilige Familie ihren Bufluchteort gefunden bat. Durch bas permabrlofte

ben Raum. Freundlich luftet bie liebliche auf bem Ben liegenbe Maria bas Tuch, bas über bas Rind gebreitet ift, und zeigt gwei Frauen aus bem Bolfe, beren eine einen Teller Suppe bringt, bas fehr fleine Rind, mabrend Joseph auch liebevoll zu bem Rind nieberblidt. 3m unteren Raum find Birten und eine Fran versammelt. Bahrend Die einen in Anbetung fnieen, reichen andere Rahrungsmittel binauf. Much bier finbet fich im Stall, wie io oft bei anberen Bilbern 3. B. bei Binturicchio (Abb. 56), auf bem Dache bes Saufes, ein Pfau.

Aber mehr und mehr verlieren bie Bilber an mahrhafter Innerlichfeit und Bemutstiefe. Der Areis ber Formen ift erichopft. Die afabemifchen Grundregeln, die die außere Rorperhaltung als Muebrud ber inneren Empfinbungen feststellen, wirfen mehr und mehr auf Beraugerlichung bin. Neue Motive findet bie italienische Runft nicht weiter. Das Bang eigenartig ift auch Biacomo Robufti, fiebzehnte Jahrhundert ichafft meiftens im

Beift bes prachtliebenben Rirchenftils ton-

Auf spanischem Boben sinden wir die bekannten Motive, aber sie werden unmittelder in den schlichten Umtreis des alläglichen Bolfslebens verseht. Die Gestalten, die auf den Bildern von Belagaueg (1599 die 1660) und Murillo (1617 bis 1682) sich sinden, sowohl Maria und Joseph, wie die andetenden hirten, sind in liebenswürdigem Realismus dem spanischen Volksleben iheer zeit entrommen (Abb. 65 u. 66). Der dunfte Raum wird ebenfalls wie bei den späteren Italienern durch das leuchtende Christind erhellt, der einzige mystische Bug, der sich in diesen Bildern sindet.

Gehen wir nunmehr von dem italienichen und hamischen Süben nach Norben, so muffen wir wieder an den Typen anknüpfen, die das erste Jahrtausend und bot und die wie wir sahn durch Giotto eine wesentliche Wandbung ersafren hatten.

Biel langsamer als auf italienischem unentbehrlich aber für die Geburt Chrifti Ochs Brantreich und Jeden in der die erichtenen, wird hier wieder offensfrantreich und Deutschland. dar. Obgleich nichts an ben Salt erinden.

Bon ber frangofifden Runft bes viergebnten Rabrhunderts geben wir brei Schniswerte (Abb. 67, 68, 69). In allen breien ericheint Maria noch wie in ber byzantinischen alteren Runft auf ihrem Lager liegend, auf bem einen auch ericbopft bas Saupt auf ben Urm ftubend. Auf allen brei Bilbern ift aber boch auch ichon ihre perfonliche Begiehung ju bem Rinbe jum Musbrud gebracht; auf bem einen faugt fie es, auf bem anberen halt fie bie Sanb bes Rinbes, in bem britten ichaut fie es liebevoll an. Beber bie Sohle noch bas Schutbach finben fich; in bem einen Bilb ift bie Ggene fogar in eine Wochenftube verlegt, Die burch bie Borhange angebeutet ift, auf ben anberen beiben ift gur Seite bie Berfundigung an bie Birten auf bem Gelbe in abnlicher Beife, wie auf ben alten Bilbern, angebracht. Joseph gibt fich auf biefen Bilbern nicht mehr, wie früher, ale forgenvoller Grübler, fonbern als fürforgenber Gatte. Bie unentbehrlich aber für bie Beburt Chrifti Dche bar. Obgleich nichts an ben Stall erinnert,



Abb. 38. Die Anbetung ber beiligen brei Ronige von Giotto. Banbbilb in ber Arenatapelle ju Pabua. G. Rietichel, Beibnachten.

werben fie boch für unbedingt notig gehalten. In allen brei Bilbern treten fie aber mehr gur Symbolit ale gang fleine Beftalten auf, bie gunachft ben Ginbrud von Sunben machen, welche bor bem Lager ber Maria teilnahmevoll ihre Ropfe gum Chriftfind erbeben.

Allmählich löft fich auch auf beut. ichem Boben bie Runft von ben alten Inpen los. Gin Relief von bem fruber nach Alsleben gehörigen, jest in ber Rirche ju Bernrobe befindlichen Tauffteine aus älterer romanischer Beit zeigt eine Darftellung ber Beburt Jefu in primitiver Ginfachheit (Mbb. 70). Huch in ber Beltchronif bes Rubolf von Ems, bie aus bem Jahre 1380 ftammt, finben wir burchaus noch bie alten Typen bes erften Jahrtaufenbe, nur bag bie liegenbe Maria und bas Chriftfind im Rorbgeflecht fich einanber bie Sanbe entgegenftreden. Dos und Gfel atmen bas Rind an; Jojeph fist trubfelig mit abgewandtem Angeficht baneben. Soble ift allerbings auf bem Bilbe verichwunden; ale Chutbach bient ein über Maria auf einer Stange befestigtes Rab. bas mit einem Strohbach wie ein Schirm überbedt ift. Gine phantaftifche, bon einem Bafferfall burchftromte, mit Burgen gefronte innerung baran wieberfehrt. In bem falten

Landichaft, bie bon allerlei Tieren erfüllt ift, ichließt bie Berfundigung an bie Sirten in fich (Abb. 71).

Intereffant ift eine Darftellung ber Beburt Chrifti, Die als Schnigwert fich an einem Chorftuhl im Dagbeburger Dom befindet und fruheftens aus ber Mitte, vielleicht aus bem Enbe bes fünfzehnten Jahrhunderts ftammt (Mbb. 72). Gie enthalt in fo fpater Beit noch vollig bie alten Typen: bie auf bem Lager liegenbe Maria, ben grübelnben Joseph, im Sintergrunde bie Rrippe, über bie bie beiben Tiere ihre Röpfe beugen, vorn fogar bie bas Rind in einer bon zwei Reifen umgurteten Banne babenbe Calome, linte im hintergrunbe ichlafenbe Birten, von benen ber eine ermacht ift und barüber bie fingenben Engel. Rur eine Abweichung von ben alteren Bilbern befteht: bas Rind ift nicht zweifach bargeftellt, bie Rrippe felbft ift leer.

Die nabe Begiehung ber Tiere gu bem Chriftfind ift fo tief in bas beutiche Bolfebewußtsein gebrungen, bag auch in ben Liebern ber fpateren Jahrhunderte, als auf ben fünftlerischen Darftellungen ichon langft bas Rind ber unmittelbaren gubringlichen Rabe ber Tiere entnommen war, Die Er-



Mbb. 39. Geburt Chrifti von Cttaviano Relli. 3m Palagio bel Governo (be' Trinci) in Foligno.



Mbb. 40. Die Beburt Chrifti von Jacopo Mvangi. 3m Cratorio Di San Giorgio in Padua.

Deutschland biente der warme Atem der im vierzehnten und fünfzehnten Jahrhundert Tiere sogar zur Erwörmung des heisigen sertiggestellt werden, findet sich in dem Rindes. So heißt es z. B. noch in einen Bilde Maria, die auf dem Lager einen Bich achtselbe des sünfzehnten oder sech iechnten Jahrhunderts:

Weithachtschland biente der warme Atem der in wierzehnten und fünfzehnten Jahrhunderts ist einem Buch, jedensalls dem Bredierten Jahrhunderts:

wier lieft, wöhrend hinter ihr Ochs und

Da Jejus geboren warb, Da war es falt.

La war es tatt. In ein kleines Krippelein

Er geleget warb,

Da ftund ein Efel und ein Rind, Die atmitten (atmeten heftig) über bas liebe Kind

Gang unverborgen,

und in einem anderen Liebe heißt es: Ein Cche und ein Efel kannten biefen Erichöpfer fein, Erwärmten mit dem Atem das liebe Jefulein.

Auch in ben fog. Armen bibeln (Biblia pauperum), bilbliden biblifden Darftellungen, die für bas ungelehrte Bolf hauptfächlich

fertiggestellt werben, findet sich in bem einen Bilbe Maria, die auf bem Lager liegend in einem Buch, jedenfalls bem Brevier, lieft, mahrend hinter ihr Oche und Gfel in altbefannter Beife bei ber Rrippe fteben (Abb. 73). Unbererfeits haben wir aber auch Beichnungen von Armenbibeln aus bem vierzehnten Jahrhundert, die ichon eine Wandlung zeigen. Auf bem einen Bilb (Abb. 74) liegt Maria und umfaßt gartlich bas Rind, bas aus ber Rrippe in eine Wiege gelegt ift, benn nach beutscher Empfindung gehört bas fleine Rind in Die Biege. Dos und Giel fteben im Sintergrunde. Auf anderen Bilbern bat bie figende Maria bas Rind auf bem Schof, mahrend Dche und Giel aus ber Rrippe ibr Gutter vergebren.

Bang eigenartig aber ift die Beburte-



Chrifti von Gra Giovanni ba Fiefole. In ber Gemalbegaterie bes Batitans, (Rach einem Roblebrud von Braun, Element & Gie. in Dornach i. E., Baris und Rem Port.)

geschrieben werben (Abb. 87). Das breiteilige Bilb zeigt uns auf bem linten Bilb Maria und Jojeph an ber Rrippe betenb. Das Rind hodt in ber funftvoll gebauten Rrippe und neigt fich gartlich gur Mutter, um fie zu fuffen. Oche und Gfel find noch in ber alten Beife über bem Rinbe an-Maria und Joseph getreten. Die alten Typen find mit neuem Leben erfüllt. Huch muffen wir eines foitlichen Bilbes gebenfen, bas ein unbefannter Rolner Daler um 1400 geschaffen bat und bas fich im erzbischöflichen Dujeum in Utrecht befindet. Unter bem alten abenblanbijden mit Stroh ge-Lager und brudt gartlich bas Rind an fich. Uber ber gur Ceite ftebenden Rrippe neigen fich auch hier Dche und Gjel. Jojeph aber fitt vor bem Lager und focht fur bie Mutter einen Brei, mahrend im Sintergrunde die Berfündigung an die Sirten vor fich geht.

Che wir bie glangvolle Entwidelung auf beutichem Boben weiter verfolgen, wollen wir erft bei ben Dieberlanbern und Glamlanbern eintehren. Bei ihnen tritt vielfach die Aubetung ber Könige in ben

geschichte auf bem gotischen fog. Alarenaltar Borbergrund, die meist in die Ruinen eines im Rolner Dom bargeftellt, beffen Bilber Balaftes im reichften Renaiffanceftil verlegt bem Deifter Bilbelm gu Roln gu- wird, nur bag fich über biefelben oft ein gang burftiges, gerriffenes Stroh. ober bolg. bach wölbt.

Roger van der Benben (um 1400 bis 1464) malt une fo in bem Dunchener Bilb bie Unbetung ber Ronige; an ber Ruine ift ein fleiner Rrugifirus angebracht (Abb. 75). Es barf auch fein gebracht. Das mittelfte Bilb zeigt uns bie in Berlin befindliches liebliches Bilb, bie Berfundigung an bie hirten. Das rechte Geburt Chrifti barftellend, nicht vergeffen Bilb enblich bringt uns bas alte Motiv werben (Abb. 76). Gein Schuler Dembes Chriftfindes, bas gebabet wirb. Aber ling (um 1400 bis 1494) bringt in feinem an die Stelle ber Salome find nunmehr berrlichen Dunchner Bilb : "Die fieben Freuben ber Daria" (Abb. 77, 78) fomohl bie Beburtegeschichte, wie bie Unbetung ber Ronige nebeneinander. Wir fügen aber noch eine besondere Darftellung ber Beburt Chrifti bei, in bem vollftanbig ber auf italienischem Boben erwachsene Bug ber Unbetung bes auf bem Boben gelegten Rinbes burch Maria und bie bedten Betterbach liegt Maria auf ihrem Engel jum Muebrud gebracht ift (Abb. 79).

Senri met be Bles (1480bis 1521) gibt uns auf bem Dittelbilbe eines Altarbilbes, bas fich in ber Dunchner alten Binatothet befinbet, eine Darftellung ber Unbetung ber Ronige (Mbb. 80). Der linfe Flügel enthält bas Bilb bes Stalles von Bethlehem, bas befonbers auch burch bas Dammerlicht, bas fich über bie Szene breitet, einen besonderen Reig erhalt.

Durch Beter Baul Rubens (1577 bis 1640), ber befonbers burch Baul Beronefe beeinflußt ift und burch Ban Dud (1599-1641), erlebt bie italienifche Sochrenaiffance noch einmal auf frembem Boben eine neue Blüte (Abb. 81 und 82).

Bang anders aber und abnlich, wie bei ben fpanischen Runftlern, nur bag bas hollanbifche Bolteleben bie Enpen bietet, tritt une bei Rembranbt (1606 bis 1669) Die Darftellung ber Beihnachtsgeschichte entgegen. Es ift bie buntle, burftige Bauernftube, in ber bie hollanbifchen Lanbleute um bas im himmlifchen Glang leuchtenbe Rind fich fammeln (Abb. 83, 84). Mur bei ber Darftellung ber Unbetung burch bie Ronige tritt uns bie Bracht ber quelanbifchen Roftume entgegen (Abb. 85). Befonbers realistisch ift aber bas Bilb, bas bie Berfundigung an die hirten auf bem Felbe barftellt (Abb. 86). Die Glorie bes Engels erichrect die Birten und bie Berbe. die in tomifch wirtenbem Entfegen nach allen Richtungen auseinanberftieben. Bezeichnend ift, bag ber Sollanber Deifter bie Sirten auch neben ben Schafen Rinder weiben laft.

uns auch Ditabe (1610 bis 1685) bie Berfündigung bes Engels auf bem Relbe an die Birten bar.

Rebren mir nun auf ben Boben ber beutiden Runft gurud, wie fie um bie Benbe bes fünf. gebnten und fechgebnten Jahrhunberte ericheint.

Das berühmte Rolner Dombilb von Deifter Stephan Lodner († 1451) (Abb. 88) trägt ja eigentlich feinen weihnachtlichen Cha-Doch barf rafter. Darftellung biefe beutider Runft nicht fehlen, wo fo viele Bilber anberer Deifter, bie ben gleichen Stoff in ben Stall gu Bethlebem verlegen, wiebergegeben finb.

Martin Schonaquer in Colmar († 1488), ber befonbere an Roger ban ber Wenden fich gebildet bat, bat mehreremale bie Beburtegeschichte gemalt. Wir geben bon ihm ein Bilb aus ber Wiener Galerie. Der Stall ift burch Dogs und Gfel angebeutet. Maria halt bas Rind im Urm und beert eine Weintraube ab (Abb. 89).

Rei Matthias Grunemalb tommt bor allem fein 1511 gemalter herrlicher 3fenbeimer Altar in Betracht, ber jest in bem Mufeum gu Colmar ift (Mbb. 90). Unter ben vielen Bilbern biefes Altars befinden fich auch amei fich aneinanderichließenbe Alugel. Auf ber rechten Geite fist in einer Landichaft Daria mit bem Rinbe, es gartlich herzend, mahrend bas Rind mit ihrem Rofenfrang fpielt. Daneben fteht bas Dben öffnet fich ber Simmel. Betteben. Gott Bater ericeint umgeben bon ber Engelicar, Die fich im Strahlenglang auf bas Telb von Bethlehem herabläßt. hintergrund wird bie Berfundigung ber Abnlich, wenn auch etwas verblagter, ftellt hirten bargeftellt. Der andere linke Flügel



266. 42. Geburt Chrifti von Gra Giovanni ba Fiefole.

führt uns in einen reichgeschmüdten tirchenschnlichen Raum in reicher Spägotit, von goldnem Glanz burchwoben. Engel fnieen im Vordergrund und spielen auf Inftrumenten, dahinter brängen sich die Scharmenten, dahinter brängen sich die Scharmenten, kopi an Kopf, Flügel an Flügel gedrängt, in großer Fülle. Und in naiver Weise fahren sich auch von der vorrechts her in biesen Flügel mit seiner Engestorie bas Badervänunden mit Judehd für das And in Auch die gerrisenen Bindeln, in die es die Mutter — ein Zeichen der Dürftigteit — hüllt, sehen nicht.

Muf zwei Bilbern, in benen Sans Balbung genannt Grien (1476 bis 1545) bie Beburt Chrifti malt, lagt er bas Licht bes Raumes von bem Rinbe ausgeben. Bir geben bas im Schloffe ju Alfchaffenburg befindliche Bild wieder (Abb. 91). In bem anbern im Stabelichen Mufeum gu Frant. furt a. Dt. befindlichen Bilb tritt bie genannte Beleuchtung in auffälligfter Beife bervor. Das Chriftfind ift fait weiß ge-Joseph halt geblenbet die Sand vor bas Beficht, ja ein Engelchen wendet mit halbgeschloffenen Mugen bas Angesicht mit einer Diene meg, Die beutlich bas Ilnbehagen über biejen Lichteffett ausbrudt. Ein Bilb ber beiligen brei Ronige von Balbung ift bemerfenewert burch bie eigenartigen Beittrachten, Die ben Weftalten gegeben find (Abb. 92).

Bir fügen noch einige plaftische Berte

jener Beit ein.

Jorg Gurlin ber Jungere (1455 bis eine Rerge in ber Band, aber gum Beichen,

1521) gibt in ben Seitenslügeln seines ichonen Altars zu Blaubenern sowohl die Beburtsgeschichte wie die Anbetung der Könice (Alb. 93).

Bon Tilman Riemenich neiber (?) (1460 bis 1531) in Burzburg geben wir ben Seitenflügel von bem Altar in Creglingen

(2166. 94).

Roch aber fei eines geschnitten Altarfchreins gebacht, ber in bem Dunchner Rationalmufeum fich befindet, aus Tramin bei Bogen ftammt und von einem Schuler bes Tiroler Bacher um 1510 idnitt ift. Er bietet in liebenswürdiger Beife eine Menge von Ginzelgestalten, Die eng nebeneinander gruppiert find. Die im himmel jubilierenben Engel hangen losgeloft bon bem Schrein im Mittelbilb bon oben berab (Abb. 95). Dr. Sagen weift in feinem Berte über "Die Beihnachtsfrippe" auf biefen Altar befonbers bin, ber gang nach ber Art ber Rrippen, bie wir im nachften Abichnitt befonbers betrachten werben, geftaltet ift.

Lutas Cranach ber Meltere (1472 bis 1553) malt ebenfalls öfter die Geburt Chrifti. Auf dem wiedergegebenen Bild (Abb. 96) ift es duntste Nacht. Aber das nind liegt auf einem Licht-Strahsentran, in dem Steintrog. Bon ihm geht das Licht aufs, das auf die fleinen reizenden nachten Engelchen, die es umgeben, auf Gesicht und Hod des Joseph des



Mbb. 43. Beburt Chrifti von Gentile ba Fabriano. In ber Accademia gu Floreng.



Mbb. 44. Anbetung ber Ronige von Gentile ba Fabriano. In ber Accademia in Floreng.

bag nicht fie bas Licht in bas Bild bringt, hat ber Daler nur einen einzigen Strahl gemalt, ber von biefem Licht auf bie Seite fallt und im Duntel fich berliert. binten fieht man bie Engel im glangenben Bewand zu ben Sirten herniederichweben. Mertwürdig wirtt es, Die gang hellen Schafe auf bem buntlen Sintergrund ju feben, mahrend bie Birten gar nichts von bem Licht abbefommen.

Bon Qutas Cranach bem Jungeren (1515 bis 1586) geben wir ein Bilb, bas fich in ber Wittenberger Pfarrfirche befinbet und bas befonders burch bie Engelichar, bie über bem Bangen ichwebt, einen befonderen Reig bat (2166, 97).

Auch von Solbein bem Alteren (1460 bis 1524) geben wir ein in ber Munchner Stab bezeichnet ihn als hirten. Er magt alten Binatothet befindliches liebliches Bilb nicht berangutreten. Im Sof aber, und ber Unbetung bes Rinbes (Abb. 98).

bis 1528)! In ihm tritt uns am mohl- am Biehbrunnen und gießt bas von ihm thuenbften bas beutiche Gemniteleben ent- heraufgezogene Baffer in ein Befaß; er ift gegen.

in beutiche Raumlichkeiten binein verlegt. Bir geben vier Bilber, bie uns bie Dannigfaltigfeit ber Darftellung ertennen laffen (Mbb. 99 bis 102). Unter all feinen Bilbern ift aber bas eigenartigfte und jugleich bas anmutenbite, bas er felbit mit bem Ramen "Beihnachten" benannt hat (Abb. 101). Da werben wir in ein baufälliges beutsches haus geführt, bas an ber Seite eines Sofes fteht. Der untere Raum ift nach Art einer Beranda offen. Dort fniet bie Mutter por bem neugeborenen Rindchen. 3m hinter-grund führt eine Treppe in die oberen Raume, und babinter öffnet fich ber Blid in ben Stall, wo bie allbefannten Tiere fteben. Um Gingang jum Stall fniet ein bartiger Mann, anbachtig betenb. Der bas ift ein gang einzigartiger lieblicher Und nun Albrecht Durer (1471 Bug, fniet Bofeph mit forglichem Angeficht Es ift alles ichlicht und mahr. als treuer Sausvater und Belfer in ber Darftellungen find fait famtlich Rot gebacht. Durch bas offene Softhor



Abb. 45. Anbetung ber Engel von Benoggo Goggoli. In ber Rapelle bes Balaggo Riccardi gu Floreng.



Mbb. 46. Anbetung ber Engel von Benoggo Goggoli. In ber Rapelle bes Palaggo Riccarbi gu Floreng.



Abb. 47. Unbetung bes Chriftustinbes von Biero bei Franceschi. In ber Rationalgalerie gu London (unvollendet). (Rach einem Robledrud von Braun, Clement & Cie. in Dornach i. E., Baris und Rem Port.)

ficht man in eine beutsche Landichaft. Es zeigt bas Bilb, mit welcher Liebe ber Meifter bier ein beutsches Stimmungebilb ichafft, indem er auch bas Beringfte genau ausführt. Much die fleinen Bogel find nicht vergeffen. Dben am haus hangt als Beichen ber Berberge eine Tafel heraus, auf ber " 7 1504" gu lefen ift. Muf ber Stange fitt ein fleines Bogelden. Dan wird fast, wenn man in die neuere Beit geht, an Ludwig Richters Beise erinuert. Das ift eine Uberfepung ber Beihnachts. geschichte gang und gar in feine (Durere) Beit, fie bollgieht fich im Jahre 1504. Belch ein Wegenfat gegen alle bie Dar-Gemutstiefe mit weihnachtlichem Rlang.

Roch fei an Durers Schuler Albrecht MItorfer (1488 bis 1538) erinnert. In ber Wiener Galerie befindet fich ein echt beutsches, ftimmungevolles Bilb ber Beburt Chrifti von ihm. Es ift noch nachtliches Duntel, ichwach aufgehellt burch bie tommenbe Sonne. Das Rind liegt eingebettet, linte fniet Maria; Joseph, ziemlich jugenblich, fteht mit brennenber Rerge babei. Engelchen bienen bem Rinb; bas eine legt bie Sand unter bas Ropfchen, ein anderes fcwingt bie Spielflapper. Auf ber rechten Seite ift eine Dagb mit ber Stalllaterne, mit Rrug und Wanne fur bas Rind. Das Bange zeigt une einen beschneiten Erbenwintel, wohl bas erfte Dal, bag ber beutiche ftellungen ber Italiener! Das ift beutiche Winter auf einem Bilbe ber Beburt Chrifti gur Darftellung fommt (Abb. 103).



Abb. 48. Anbetung bes Rindes von Ganbro Botticelli. In ber Rationalgalerie ju London. (Rach einem Roblebtud von Braun, Clement & Cie. in Tornach i. C., Paris und Rew Port.)



Geburt Chrifti. Mittelfelb bes Marmoraltars von Antonlo Roffellino. In ber Chiefa bi Montoliveto gu Reapel,

Beiten. Die Berrichaft ber Atabemien und individuelle Leben mehr und mehr unter-Plat macht.

Dverbed macht bann enblich bie in Rom gig evangelischen Darftellungen aus bem

Dan tann nicht fagen, daß die religiofe wirtende deutsche Malerichule im Unfang bes deutsche Runft in ben folgenden Jahr- neunzehnten Jahrhunderts der Berrichaft ber hunderten an Durer gelernt bat. Die Afademien ein Ende. Doch behalt die tonben-Italiener bleiben bie Borbilber fur lange tionelle antififierende Rengiffance auf bem Bebiete ber religiofen Malerei, befonbers in ihrer theoretischen Runftregeln hindern die ber Richtung der fogenannten Nazarener, noch freie felbständige Entfaltung, fo bag bas bie Berrichaft. Bir bringen aus jener Entwidelung junachft bas Bilb von Beter geht und ber ichablonenmäßigen Behandlung von Cornelius aus ber Ludwigstirche in Munchen (Mbb. 104), ein Bilb von Fried-Unter Guhrung von Cornelius und rich Johannes Dverbed aus feinen "BierNeuen Testament" nach einem Kupferstich, da das Original verbrannt ist (Atb. 105), und sodann zwei der besten Bitber, die sim Hoszischielt und Sussifiert die Kunst ins Voll trugen: die Gedurtsgeschische aus Justuus Schnorzs von Carolssfeld Bibel in Bilbern (Atb. 106) und das liebtiche Bild von Joseph Führich (Atb. 107), in dem das Kind wie in der Zeit nach Geitt nach Geitt auf dem Erdboben liegt, in dem aber auch der Erdschen kirche wieder aussicht das die Tiere, Ochs und Seschung zu dem Christstin

geftellt finb. Manch treffliche Berte find in ber weiteren Entwidelung auch bei ben bisberigen Typen in neuer liebevoller Geftaltung gewonnen worben. Bir geben ein Bilb von C. Muller "Die heilige Racht", bas burch bie liebliche Geftalt ber jugenblichen Mutter, bie bor bem Rinbe fniet, bas lachelnd bie Sanbe nach ihr ausftredt, einen besonderen Reig hat (Abb. 108). In Bfannichmibts Unbetung ber Ronige, beffen Driginal ale Altarbilb in ber Rapelle bes Domfanbibatenftiftes ju Berlin fich befinbet, ericheint bas befannte alte Motiv ber Staliener und Sollander, Die Die Unbetung in eine verfallene Renaiffanceruine ftellen, welche jugleich, auf biefem Bilbe an ber Seite, mit einem bolgernen, fehr bernachläffigten Schubbach berfeben ift. Much in ber Bruppierung ber Figuren, in bem Berantommen von Berfonen bes foniglichen Befolges bei fernwirfenber Berfpeftive, in ber Darftellung von Dos und Gfel im Sintergrund innerhalb ber Ruine finben fich burchaus bie alten bisherigen Typen, nur bag bei aller Burbe, mit ber ber Gegenftanb behandelt wirb, bei aller Rorreftheit ber Beftalten und ber Linien boch bas Gange mehr wie ein nach atabemischen Duftern gestelltes lebenbes Bilb ericheint. Es pulfiert gu wenig wirkliches Leben in ben Gestalten (Abb. 109). — Eigenartiger ift bas Bilb von E. A. Followes Brunne, bas unter bem Namen: .. The desire of all nations" bic Unbetung fowohl ber hirten als ber Ronige in fich vereint (Abb. 110). Auch bier tehren allerbinge bie alten Motive wieber. Inmitten bes Bilbes, in freier, offener Lanbicaft, nur bor einem gang primitiv aus Stämmen junger Baume und aus Strob

bergerichteten Schutbach fitt beim bammern-





Anbetung bee Chriftindes bon Luca Gignorelli. In ber Rationalgalerie ju Lonbon. (Rach einem Robtebrud von 21b. Braun, Clement & Cie. in Dornach i. E., Baris und Rem Port.)

ben Morgen Maria mit bem Rinbe, bas folden Strebens auch in unferen Tagen wie auf manchen italienischen Bilbern bas empfinden. Allerdings liegen bier auch Be-Fingerchen im Munde hat. Ihre großen fahren. Auf bem beutichen und hollandi-Mugen find unverwandt in die Beite nach ichen Boben waren biefe Darftellungen in vorn gerichtet, mahrend ihre Rechte bas Tuch naiver Beije unmittelbar aus ber Tiefe von bem Oberforper bes Rindes entfernt. ber Empfindung beraus ermachfen. Reben ihr fteht Joseph im Duntel mit ber weniger folche Bilber ben Stempel ber Laterne. Rechts find bie hirten mit ihren Gaben und Opfern: ein eingepflangter Lilienzweig, ein Lamm, ein Rorbchen mit Früchten, ein Rrug; lints naben bie Ronige mit ihren Gaben. 3m hintergrunde weiden Dds und Giel auf ber Biefe; brei Engel erscheinen über ben hirten im himmel. vollstumlich werben und ben Weg gum Das alles sind Buge, Die wir bereits aus herzen bes Bolfes finden. hier ift aber ben früheren Darftellungen vielfach tennen. Eigenartig ift bie Darftellung bes Sternes, ber bie Beifen geführt hat. Er ruht als leuchtender Schein in ber Sand eines Engels, in lieblichem Realismus Mutter und Rind

ber über ben Ronigen ichwebt, - eine ätherifche Erichei. nung aus ber oberen Welt, burch beren Geftalt auch ber hintergrund Lanbichaft noch fichtbar bleibt.

In neuerer Beit ift in ber Runft bas Streben erwacht, bie heilige Geichichte von ber berfomm. lichen tupifchen Dar. ftellungemeife gu lofen und fie in unfere Beit ju übertragen, um fie in lebene. voller verftanblicher Sprache ju ber Begenwart reben zu laffen. Wenn bei Rembrandt und Durer bie Beitalten ber Beitgenoffen in ben Berionlichfeiten bes Bilbes ericbienen, fo bağ bas Bolf unmittelbar bie beilige Beschichte in ber Begenwart burchleben fonnte, fo wird jeber nur mit Freuben bie volle Berechtigung

Reflegion tragen, je mehr fie ber unmittelbare Ausbrud tunftlerifcher Offenbarung finb, je mehr bie Deifter von ber inneren Bedeutung bes Gegenftanbes burchbrungen find, ben fie in ber beiligen Geschichte barftellen, um fo mehr werben bie Bilber volfstümlich werben und ben Weg gum auch icon manches Schone uns gegeben worben.

Anaus' "Beilige Familie" zeigt uns

umidwebt von ben fleinen, nadten, paus. Frau unferes Bolles fint, burch einen braubadigen Engeln, ju benen Jojeph, ber nen Mantel notburftig bebedt, mit gesalteten ben Gjel fuhrt, vermunbert emporichaut Sanben über ihr Rind fich beugend, während (2166, 111).

Gin Bilb von Gebharbte, ber nach ber genannten Richtung befonbers bahnbrechend gewirft hat, ift uns für bie Beibnachtegeschichte nicht befannt, fo febr gerabe biefer Begenftand bem Deifter nach feiner Gigenart fich nabegelegt batte.

Bang befonbere aber hat Grip bon Uhbe bie Beihnachtegeschichte nach ben verichiebenften Richtungen gur Darftellung gebracht. Seine "Heilige Nacht" in Dresben, ein Triptychon (Abb. 112) führt uns in bem Dittelbilb in eine armliche Bobentammer, uns ben ichweren Gang vor, auf bem bas

im hintergrund, wie auf ben altdriftlichen Bilbern, Joseph trubfinnig auf ber Treppe fist. Muf bem einen Geitenflügel tommen bie Weftalten ber Rachbarn berbei, auf bem anderen jubiliert eine Schar Engelchen in ber Bobentammer, überaus naiv empfunbene Rinbergestalten, nicht bie pausbadigen Butten ber fruberen Bilber, fonbern bie Rinber aus ber beutiden Dorficule. Der Maria ift ber gart angebeutete Beiligenichein gegeben.

3mei andere Bilber b. Uhbes führen in der auf durftigem Lager eine arme beilige Baar in ichneebedectter talter Winter-



Mbb. 58. Die Unbetung ber beiligen brei Ronige von Unbrea Mantegna. Mittelbild bes Altares in ben Uffigien au Glorena.

man, wie ein Dann fein erichopftes Beib liebevoll ftust und es burch ben bohen Schnec jum Saus, bas im Sintergrund er-Scheint, führt. Muf bem anberen abnlichen Bilbe, bas ben Ramen "Der heilige Abend" trägt (Mbb. 113), feben wir in ber Binterlandichaft eine burftig gefleibete junge Frau mit einem Bunbelchen erichopft an einen Saus bahnt, in bem er Berberge gu finden hofft. Go ergreifend bas Bilb, befonbers wirft, fo wurbe man boch faum an bas beilige

nacht Berberge fucht. Auf bem einen Bilb: mal hat v. Uhbe auch bie beiligen brei Ko-"Es ift nicht weit jur Berberge" ober nige bargeftellt, aber wie gang andere als "Schwerer Bang" benannt, bas fich in ber 3. B. Pfannichmibt! In bem einen Bilb neuen Binatothet in Munchen befindet, fieht (Abb. 114) treten bie brei ichlichten Geftalten mit ihren Gaben in ein burftiges Bimmer. Der Rünftler bat die brei Lebensalter (Greis, Mann, Jungling) nach ben fruberen Darftellungen beibehalten. Um Genfter, burch bas ein Sonnenftrahl bricht, fist bie blaffe, burftige Mutter in aufgeloftem Saar mit bem garten, befleibeten Rinbe auf bem Schog. Mutter und Rind geboren unferem Bolle niedrigen Stangenzaun gelehnt. Sie blidt an. 3m hintergrund fteht Jojeph am Berbe, bem Manne nach, ber querfelbein burch tie- burch ben Connenftrahl ben Bliden bes Befen Schnee fich ben Weg ju einem fleinen Schauere faft entzogen, und bereitet jebenfalls bas Effen. Much hier wirft bas Bilb burch bie Gigenartigfeit ber gangen Szenerie, bie burch die rührende Gestalt bes jungen Weibes uns zugleich in bas alltägliche Leben führt. Roch ichoner ift aber ein anderes Bilb Baar ber Chriftnacht benten, wenn man v. Uhbes, bas leiber niemals eine Bervielnicht burch ben garten Beiligenschein, ber fältigung gefunden bat, und bas dem Berihr haupt umgibt, baran erinnert wurde, fasser nur noch in ber Erinnerung vor-Jebenfalls liegt eine wunderbar ernste Stim- ichwebt. In einer weiten beutschen hugel-mung über bem Bilbe. Wenigstens zwei- lanbichaft tommen die brei Reiter bei ber



Mbb. 53. Unbetung ber Birten von Tomenico Chirlandajo. In ber Accabemia gu Gloreng.



Abb. 54. Anbetung ber Ronige. Gemalbe von Domenico Chirlandajo. 3n ber Rirche ber Innocenti in Floreng.

Nacht, die durch bas erste Morgengrauen sich lichtet, aus bem Balbe. Da erbliden sie in weiter Ferre eine einfame, leine Sitte, aus ber ein Lichtschiedinmer bringt und über ber ein Seten sieht. Die Stimmung, die über beiegen Bibe liegt, sie Seinmung, die über beiegen Bibe liegt, jie ganz besonbers erizoull.

3. von Suchodolsti malt die heilige Familie allein in einer ganz dürftigen Bobentammer. Maria liegt auf einem gar nicht zum Lager bestimmten schweren holzsestell neben dem Kinde, das in einer wirflichen Krippe gebettet ist. Joseph, der zu Füßen

ber Maria auf dem harten Lager gelegen hat, schaut halb liegend und mit dem Obertörper aufgerichtet, auf die Arme gestützt, sorgenund liebevoll auf die Nutter (Abb. 115).

Firle führt uns in seinem Triptychon in die schicke Stude, in der die Bewodyne des Dories vor dem Christitud andeten (2166. 116). Auf dem inten Flügel weift ein Engel andere staunende Dorfeewohner durch die geffinete Thire in die Stude, während auf dem rechten Flügel zwei Engel von außen durch das Fenster in den Jnnenraum des durch das Fenster in den Innenraum des



Abb. 55, Geburt Chrifti, Gemalbe von Giovanni Spagna. In ber Batitanifchen Galerie ju Rom.

Mittelbildes lugen. Das Motiv des lehteren hat er schon einmal in dem Mittelbild des Triptychon, "Ter Glaube", das im Beipziger städlischen Wuseum sich befindet, in ähnlicher Weise auszesischer

Der Bruffeler Maler Juliaan Debriendt gibt und ebenfalls eine Anbetung. Bor der hatte, neben der zwei musigierende Engel weiten, siet Maria mit dem Kinde in einem blumigen, umfriedeten Garten. Bor ihr erscheinen im Juge Männer und Frauen aus den verschiedensten Berufen, auch singende Kinder, während über den Zaun eine Menschensigar auf das Bild im Garten schaut (Abb. 117.)

Julius Erter hat 1890 ein Triptochon "Beihnacht" gemalt. 3m Dittelbilb bliden wir am Binterabend mie von einer Bobe auf ein im tiefen Gonee liegenbes Dorf berab. 3m Freien ift fein Menich fichtbar, aber bie Tenfter ber zerstreut liegenben Säufer erglänzen Es ift Beib. bell. nachteabenb, benn bei bem porberften Saufe fieht man beutlich in ber Stube ben Chriftbaum und ein jubelnbes Rind mit ber Mutter. Auf bem rechten Geitenflügel erbliden mir einen Mann aus bem Arbeiterftanbe, ber an ber offenen Thur eines unicheinbaren Bebaubes icharf in Duntel bas Racht binausichaut, inbem er bie Sanb über bie Mugen legt. In bem Innenraum fist, von bem barin brennenben, aber für uns nicht fichtbaren Licht erleuchtet, eine Mutter mit bem

Kind auf dem Schoß, das aber nicht ein neugeborenes ift. Auf dem Jugboben des Raumes liegt Strob, An dem Iteinen allein fichbarem Stüd Nachthimmel glanzt ein Stern. Auf dem linten Flügel tommen vier ernste Wännergeftalten, die den verschiebensten Lebensaltern angehören, geschritten (Abb. 118).

Much Ludwig Dettmann hat zwei Bilder ber Geburt Chrifti gemalt. Das eine befindet sich in der Golerie Pallavicini in Wien und erregte bei seiner ersten Ausstellung in Wien viel Aufschen und Widerlund. Auf dem Mittelbitd des Triptychons steht im Hintel grund die Statte der Geburt, die von Engeln umlagert wird. Von tritt ein Engel aus bem Lichtichein in bie Dammerung und berfunbet Lanbleuten und Burgern unferer Beit bie frobe Botichaft. Die beiben Geiten. flügel ftellen bas verlorene Barabies unb ben Gefreugigten (bie Erlojung) bar. Das andere Bilb, bas ber neu gegrundeten Galerie moberner Bilber in Benedig gehört, führt in ein Gifcherborf ber Oftfee als Ort ber Geburt.

Much in Rinber- und Bolfsbuchern bat man bie Beihnachtsgeschichte in bie Begens wart zu verfegen gesucht. In ihrem Wert: "Die Beschichte bon ber Beburt unferes Berrn" haben bie Bebrüber Steinhaufen fowohl im Lied, wie auch im Bild bie Weibnachtegeschichte in amangia Darftellungen gegeben und ben naiben Bolfston aut getroffen. Das Buch beimelt uns an wie bie beutichen Beibnachtespiele ber früheren Reit in ibrer Natürlichkeit und Naivetät (Abb. 119, 120).

Much in Baul Dobn's "Chriftfinb" bieten fich une echt findliche und beutichund Darftellung (Abb. 121).

rebliches Streben, auch bie Begenftanbe ber beiligen Beschichte in bie Erscheinungeformen unferer Tage und in bas Empfinden bes gegenwärtigen Geichlechts gu übertragen. Manches wird auch geschaffen, was uns reflettiert, gefünstelt, ja vergerrt ericheint. Infonberheit bleibt es noch eine bebeutsame Mufgabe ber mobernen Runft, bas inbibibuelle Runftwert fo mit bem Glaubensleben ber Gemeinbe ju bermablen, bag auch für bie gottesbienftlichen Raume bie rechten Bilber geschaffen werben, bie nicht nur bie alten Typen bergangener Beiten erneuern.

III.

Die Weihnachtskrippe.

Die Mufftellung ber Weihnachtefrippen in volletumliche Bilber in finniger Auffaffung ben Rirchen beim Beihnachtegottesbienft ift eine uralte Gitte. Derfelbe Bapft Libe. So finden wir eine reiche Entfaltung rius, ber, wie wir oben (S. 7 ff.) saben, auf bem Gebiete ber neuen Kunst und ein im Jahre 354 wahrscheinlich jum ersten-



Mbb. 56. Unbetung bes Rinbes. Gemalbe bon Binturicchio. In ber Binatothet gu Berugia.

male in Rom bas Beihnachtefest ein- fie auf ben alten Bilbern aus Badfteinen

geführt bat, erbaute um bas Jahr 360 wie ein Berb aufgerichtet feben (3. B. eine Rirche auf bem Esquilin in Rom, Abb. 25). Gie biente gum Altartifch, bie eine gang besondere Bebeutung fur bie auf ben wohl bie Reliquientrube ge-Feier bes Weihnachtefestes erhielt. Papft ftellt warb. Die gewandelte, auf ben Altar Sigtus III. (432-439) hat biefe Bafilita gelegte Softie galt bann ale bas Chriftfind, bes Liberius völlig erneuert und ber Jung- bas in ber Rrippe rubte. Balb finden wir, frau Maria geweiht. Gie murbe insonder- bag biefer einfache Rrippenaltar entfernt beit bie Statte, an ber ber Bapft ben und burch einen reich mit Gilber und Beihnachtsgottesbienft hielt. Gie bewahrte anberem Schmud ausgestatteten erfest wirb. auch bie angeblichen Bretter ber urfprung. Schon in einer in Rom gehaltenen Beib-



Abb. 57. Die Unbetung ber Dirten. Gemalbe von Binturicchia. In Ganta Maria Maggiore. Spello.

lichen Krippe ober Biege ale Reliquien in nachtspredigt aus bem fünften Jahrhundert Namen: "Kirche ber Maria gur Krippe"

einer filbernen Trube und erhielt ben beißt es: "D, wenn es mir bergonnt mare, jene Rrippe gu feben, in ber ber Berr ge-("ad praesepe"). Später erhielt fie noch legen hat! Jest haben wir Christen, als ben Namen Sta. Maria major und ist auch ob wir ihn ehrten, die aus Lehm ["luteum", heute befannt als Sta. Maria maggiore. bamit find die Badfteine gemeint] gefertigte Schon fruh mar am rechten Seitenschiff eine Rrippe entfernt und eine filberne bingeftellt. Rapelle für die heilige Krippe angebaut. Aber mir ift die weggenommene wertvoller. Aber bie Krippe, an ber ber Papit bas Gilber und Gold ift Cache bes Beibentums. Hochamt feierte, war nicht biese Reliquien- Christlicher Glaube will eine ichlichte Arippe," trube selbst, soudern war eine aufgebaute Diese Arippe wurde auch mit Figuren Arippe, jedenfalls in der Weise, wie wir aus der heiligen Geburtsgeschichte umgeben.



Abb. 58. Unbetung ber Ronige. Gemalbe bon Bernarbino Quini in ber Ballfahrtefriche gu Cavona.

Gregor III. (731—741) stellte in ber nannt, die jedenfalls anderen Figuren ge-Krippenkapelle ein Standbild der Maria hören. In einer Weihnachtspredigt, die wohl mit bem Rinbe auf, und als Gregor IV. aus ber erften Salfte bes fünften Jahr-(827-843) nach bem Borbild biefer Ra- hunderts ftammt, ichließt ber Prediger, pelle eine eben folche in Traftevere baute, indem er von ber Schilderung mit Worten wurde bafelbft die Rrippe mit Figuren um- abfieht und zweifellos auf eine Darftellung geben, Die reichen Schmud erhielten. Die ber Geburtsgeschichte in Der Rirche hinweift:

Jungfrau trug eine Krone mit fünf Perlen- "Aber warum foll ich es fagen und wozu reihen. Auch werben fünf Halstetten ge- aussprechen? Mein Auge ruht ja auf bem

Bimmermann und ber Rrippe, bem Rnab. war in alter Beit hinter bem Altar Die Rojeph."

lein und ber jungfraulichen Mutter!" Und Rrippe mit bem Rinbe und ber Figur ber balb barauf: "Den Knaben ichau' ich, wie Maria aufgerichtet. 3m gwölften Sabrer in Binbeln gewidelt ift und in ber hundert ruft ber Abt Guerricus in einer Rrippe liegt. Maria, Die Bungfrau gn. Weihnachtspredigt im Sinweis auf Die ausgleich und Mutter, fteht bienend babei nebft gestellte Rrippe: "Bruder, auch ihr, auch wir haben heute bas Rind gefunden in Golde Rrippen in ben Rirchen werben Binbeln gewidelt und in ber Rrippe bes uns auch weiterhin burch bas Mittelalter Altare liegenb." Frangistus von Mihindurch bezeugt. In der Rirche zu Rouen jifi († 1226) hat por allem bie Auf-

ftellung ber Rrippe volfetümlich gemacht. Er beichloß burch biefe Darftellung ben Glauben bes Bolles gu ftarten und errichtete zunächst in bem Balbe von Greccio am heiligen Weihnachteabenb eine völlige Rrippe, ju ber Beu gebracht und Oche und Giel geführt wurben Das Bolf ftromte von allen Geiten berbei. Frangiefus felbit bielt unter tiefer Bewegung Gottesbienft und prebigte von bem "Anaben gu Bethlebem". Es wird behauptet, man babe mabrend diefer Sandlung ein wunbervolles lebenbiges Rinb in ber Arippe liegen ge. feben, bas Frangistus mit beiden Urmen zu umichlingen und aus bem Schlaf gu weden fuchte. Diefe Legende bezeugt nur ben lebhaften Ginbrud, ben bas Bolf von ber Feier empfing. Dit Unrecht bat man Frangistus ale ben Urheber ber Rrippenfeier in ben Rirchen angeseben. Er hat nur viel gu ihrer Berbreitung beigetragen. Noch beute wird von ben Frangistanern bie Mufftellung ber Rrippe befonbers gepflegt. Aber auch von ben Dominitanern wird berichtet, bag fie im Sabre 1336 in ber Rirche ju St. Guftorgio in Dailand eine Rrippe aufbauten,



Mbb. 59. Weburt Chrifti, Gemalbe pon Perugino. In ber Binafothet Banucci in Berugia.



Mbb. 60. Unbetung ber Ronige. Gemalbe bon Raffael in ber Brebella ber Grablegung (1508) ber Batifanifchen Galerie,

an ber auch bie Marienfigur nebst Dos Beit ift bie Begrundung, weil bie Ginwohner und Gfel fich befand. Ahnliches wird uns ber frantischen Provingen feit geraumer Beit von Barma aus bem Jahre 1414 er- fo weit in ber religiofen Aufflarung fort-In ber zweiten Balfte bes fünfgehnten Sahrhunderts berichtet man uns lange babin gedieben find, bag es folcher von ber Unbetung bes beiligen Rindes in Bebitel gur religiofen Aufflarung und Beber Arppte bes Domes ju Mobena, Roch lehrung nicht mehr bedarf". Doch ließ bas ift eine im Jahre 1478 geschnitte ita- Bolt bie ihm liebgeworbenen Krippen in lienische Rrippe porhanden. pen bleiben aber auch über bas Mittelalter binaus in ben Rirchen gebrauchlich. Mus ber Beidichte ber Dichaelistirche in Dunchen erfahren wir, bag im Jahre 1607 eine Krippe bort aufgestellt mar, vor ber an ben Abenben mabrend ber Beibnachtezeit mufitalifche Litaneien aufgeführt wurden. Zuerft war die heilige Racht bargestellt, bei ber außer bem beiligen Baar nur die Engel jugegen find. Gobann folgten bie Unbetung ber Sirten, Die Beschneibung Chrifti am 1. Januar, Die Anbetung ber Ronige am 6. Januar, ber bethlehemitifche Rinbermord und endlich bie Blucht nach Diefe Rrippe wirb noch jest, Agnpten. nachbem fie im Jahre 1866 vollständig erneuert worden ift, in ber Rreugfapelle ber genannten Rirche aufgeftellt.

Rachbem icon im Jahre 1787 in Maing bie Aufstellung von Rrippen in Rirchen unterfagt worben war, wurde im Jahre 1803 ein foldes Berbot auch für Franken von ber Re-

geschritten und bie Unterrichtsanstalten icon Solche Krip- ben Rirchen fich nicht nehmen. Doch beute finden fich folde g. B. in baperifden Bfarrfirchen.

Mus ben evangelischen Rirchen verschwanben fie meift. Doch mar es in Gachfen, 3. B. in Bwidau und Rirchberg, noch im achtzehnten Jahrhundert Gitte, in ber Chriftmette ein aus Solg geichnittes Rinb, bem ein weißes Rleib angezogen murbe, in ber Rirche anszustellen, bas "Bornfindel" genannt murbe, eine Dialettform fur bas "geborene Rinblein".

Bornehmlich aber bemachtigte fich bas Bolt felbit biefer Krippenbarftellungen und übertrug fie in bie außerfirchliche und hausliche Beihnachtsfeier. Es ift ein überaus angichendes Bebiet, bas bem Bolfsleben und ber Runft, wie bem Runftgewerbe angehort, bas fich bamit aufthut. Gang befonbers hat gerabe auf italienischem, zumal auf fizilianischem Boben fich ein Runftzweig entfaltet, ber mobl aus bem Reime, ben Frangistus gelegt bat, erwachsen ift und gierung erlaffen. Charafteriftifch fur jene gang eigenartige, foftliche Bluten getrieben bat. Erft in ben letten Rabrzebnten bat er eine eingebende Burbigung gefunden. Gin Münchener Burger, Berr Rommerzienrat Dar Schmeberer, hat junachft in feiner Beimatftabt, wo noch beute in besonberer Beije bor ber Beihnachtegeit "ber Rrippelmartt" auf ber Connenftrage fich aufthut, bie Rrippen früherer Beiten gefammelt, bat aber por allem auch in Tirol und auf italienischem und wieber jumal auf figilianifchem Boden erworben, mas ju erwerben war - wie vieles aus fruberen Beiten ift leiber verloren gegangen - und hat biefe

fach Alofterarbeiten von Monnen. Allerdings tritt une bier sumeilen eine Beichmadeauffaffung entgegen, Die une nicht anmutet. Je weltflüchtiger in ihrer einformigen Ronnentracht die Infaffinnen leben, um fo mehr ericeint ihnen die himmlifche Berrlichfeit in pruntenben Brachtgemanbern und reichem Muspus. Bir tonnen an einem Engel (Mbb. 124) feben, wie fich die Ronnen im Rlofter ber Urfulinerinnen in Innsbrud in naib findlicher Beife bie bimmlifden Seericharen porftellten: mit Buberperuden unb einem mächtigen mit Ebelfteinen geschmudten



Mbb. 61. Unbetung ber Birten. Entworfen von Raffael, gemalt von Berino bel Baga. In ben Loggien bes Batifans.

reiche Sammlung bem Baprifchen Rationalmufeum in Dunchen großmutig geichentt und unter eigener Leitung bort aufftellen laffen. Reuerbings hat er biefe Schenfung noch erweitert, fo bag nach völliger Fertigftellung ber Raume bie Rrippensammlung allein taufend Quabratmeter umfaffen wirbeine Cammlung gang einziger Urt, Die jeber Befucher bes Mufeums mit mahrem Entguden burchwandern wirb. Gie enthalt eine Fülle von einzelnen Figuren aus ben berichiebenen Epochen, aber auch vollständig aufgebaute Arippen.

Geberhut, ichweren golbenen Alügeln, einem aufe reichfte mit golbenen Arabesten bestichten Sammettleib. Dagegen find die Figuren, bie ber Erbe angehoren: bie Sofherren und Solbaten bei bem Ronigezug, besonbers auch bie Sirten viel realistischer gestaltet. Unter ben Figuren haben manche fogar ben landesüblichen Aropf. Dieje Figuren find mahricheinlich, nach ihrer Tracht ju urteilen, Unfang bes achtzehnten Jahrhunderts entstanden. Eine liebliche Tiroler Arippe hat auch in voller Gruppierung eine Aufstellung gefunden (Abb. 122). Gin anderer, eigenartiger Rrippen-Die Tiroler Krippenfiguren find viel- ichauplat ericheint in ber großen Stadt,



Die Geburt Chrifti, gen. Die Nacht. Gemalbe von Correggio. In ber Galerie ju Dreeben. (Rach einer Driginalphotographie von Frang hanfitaengl in München.)

Die in der ersten Salfte des neunzehnten halb ber großen Freitreppe in der Borhalle Jahrhunderte ein Gerbermeifter Dofer in bes Dome aufgebaut, mabrend auf bem Bogen aufgebaut bat (Mbb. 123). Er hat großen freien Blat bas bunte Boltsleben ein prachtiges Architekturbild entworfen, bas und bie Aufguge, ju benen bie Figuren ben Flachenraum eines mittelgroßen Bim- borhanden find, fic entfalteten. Ubrigens mers einnimmt. In ber Mitte erhebt fich find barunter insonderheit die fur bie Darein reiches gotisches Rathaus mit Turm, ftellung Jesu im Tempel (Luc. 2, 22ff.) norechts steht eine große Kirche, ein Renais- tigen Gestalten, für die der Kirchenraum sance-Kuppelbau. Andere Prachtbauten wohl zunächst bestimmt ist. ichließen fich an. Bas hat bas alles mit ber Krippe ju Bethlebem ju thun? Er- Dunden er Rrippen, in benen bie tunftle-innern wir uns, bag auch bie Daler rifche Gestaltung mehr gur Geltung tommt. ber verschiedenften Sander ftets in ben Ramentlich find hier bie vollendet gefchnisten

Bang befonbers ichon find auch bie



Mbb. 62. Anbetung ber hirten. Gemalbe bon Balma Becchio. In ber Ermitage gu Gt, Betereburg.

Beihnachtebilbern, wie ein Blid in bie Tiergruppen fur bas Gelb von Bethlebem in biefer Schrift enthaltenen fogleich uns von großer Schönheit (Abb. 125). geigt, im hintergrunde fo gern eine pracht- reigend geschnitten Engelchen (Abb. 126), volle Stadt ber Begenwart aufbauen, mab. mit benen ein paar Schrante allein anrend im Borbergrund bie Beburtsgeschichte gefüllt find, gehoren gu biefen Rrippen. Mus ober bie Unbetung ber Ronige gur Dar- Munchener Figuren find vier Rrippen in ber ftellung tommt. Go geschieht es auch bei Sammlung jufammengestellt. Bervorragenb biefer plaftifchen Rrippenbarftellung. Die icon ift eine "Beilige Racht" (Abb. 127), in in Solg geschnisten Figuren berfelben be- beren Raum ein maglich wirfendes Seitenlicht finden fich in einem besonderen Schrante fallt. Un die rechte Seite des Stalls ichlieft ber Sammlung. Sie find in verschiedener fich eine blauduntle Nachtlandschaft mit der auf biefem großen Flachenraum. Bahr- auf bem Felbe. Auch eine Dunchener Un-

Große wegen ber perfpettivifchen Birtung Bertunbigung bes Engels an bie Birten fceinlich murbe bie eigentliche Arippe ober- betung ber hirten ift aufgestellt (Abb. 128).



Mbb. 63. Die Unbetung ber hirten. Gemalbe von Tintoretto. In ber Ecuola bi Can Rocco gu Benebig.

Ebenfo finden wir eine Munchener Unund bie heilige Familie in Magareth einfcließt.

Der berühmtefte Rrippenschniger Dun-1800 gelebt hat und besonders treffliche

brei charafteriftifche Sirtengeftalten gefchnist betung ber Könige, beren lanbichaftliches hat, sowie von Reiner († 1845) und Bilb auch noch die Flucht nach Agypten Sabenichaben († 1865) ber. Einer ber fruchtbarften Schniger mar Unbreas Barfam († 1869), ber Stieffohn Reiners.

Bon hervorragenbem Berte find bie itachens war Didlas, ber um bas Jahr lienischen (neapolitanischen) und figilianifchen Rrippen. Gie zeichnen Tiergeftalten ichniste. Schone Stude ftammen fich burch die Modellierung und Befleibung auch von Qubmig (+ um 1830), ber j. B. ber menichlichen Figuren aus, Die vollftanbig im Roftum ber Reit Inpen aus wieber erreicht worben ift. Die Gemanber bem jeweiligen Bolfeleben barftellen und barum auch fur bie Rulturgeichichte ber pollenbeter Sauberteit auch bei ben fleinen betreffenden Beit von hohem Intereffe find. Figuren ausgeführt. Der Schmud ift ge-Die neapolitanischen Figuren find verftell- wohnlich aus echten Steinen. Die Dufter bare Glieberpuppen mit mirflichen, bis ins ber Stoffe find oft fo flein, baf fie jebenfalls einzelfte fein gearbeiteten Bewandern. Die befonbers fur folche 3mede gewebt find, weil Ropfe find aus emaillierter Terratotta man fonft teine Bermenbung fur fie fich mit Glasaugen, Die Sande und Guge aus benten fann. Alle Gewerbe haben für Bolg gefchnist (Abb. 129). Die figiliani- biefe Rrippe gearbeitet: Golbichmiebe für ichen Figuren bagegen find aus Soly ge- die Gaben ber Könige, Baffenichmiebe, Inidnist mit feinen Stoffgewandern, Die aber ftrumentenmacher, Blasblafer, Rorbflechter,

mit ihren Stidereien, Anopichen ac. find in steif gemacht sind (Abb. 130, 131). Die Töpfer, Weber ze. Auf dem Markt, dessen siglicantischen Figuren werden darum ein buntes Getriebe sich oft in diesen Krippen sach aufgestellt, wie der Künster sie gestaltet entsaltet, sehlt nichts, was zum täglichen



Mbb. 64. Anbetung ber Ronige bon Paolo Beronefe. In ber Galerie an Treeben. (Rach einer Originalphotographie von Frang Sanfftaengl in München.)

hat, mabrent bei ben neapolitanischen Fi- Leben gehört: Bemufe, Obft, Beflugel, Fifche, guren es besonders auf die geschidte Stellung ber Drahtgelente antommt. Die Ropfe und Sande ber Riguren find von wirflichen Runftlern gebilbet, bie bie Rleinplaftit beherrichten. Rarl III., Ronig beiber Gigilien (1735-1759), hatte eine fachfische Bringeffin geheiratet, bie bie Borliebe fur bas in Deigen gefertigte Porzellan nach bem Guben brachte. In Capo bi Monte wurbe eine Borgellanfabrit gegrunbet, und bie Rünftler biefer Fabrit mobellierten auch Rrippenfiguren. Besonders war es Giuseppe Cammartino, ber bie trefflichften Figuren gestaltete. Bon ibm rubrt 3. B. eine fleine Krippe von besonderer Schonbeit ber Figuren her (Ginichaltbild zw. S. 128 u. 129). hundert ftammend, ist allein elf Meter Die Gmaille in biefen Figuren zeigt eine lang und wohl bas hauptftud biefes Teils

Mufcheln, Gier, Gleischftude, Brote in allerlei Formen, Beinflaschen, alles aus berichiebenartigem Material gebilbet. neapolitanifche Rrippen geben wir im Bilbe. In ber erfteren (Mbb. 132), einer achtedigen Sausfrippe, von ber wir nur bie vorbere Balfte wiebergeben fonnen, entfaltet fich in einer ichonen Tempelruine ein reiches Bolts. leben, bas fich rund um ben Mittelbau gruppiert. Es fehlt auf ber anberen uns nicht fichtbaren Seite nicht an bem Tarantellatans por ber Ofteria; auch bie Maccaroni, bie ber Wirt auf bem Teller herzuträgt und bie Lerchen am Spieg find bargeftellt. Die andere Rrippe, aus bem achtzehnten Jahrgang besonbers ausgebilbete Technit, bie nicht ber Sammlung (Abb. 133). Doch muffen



Mbb. 65. Unbetung ber hirten. Gemalbe von Diego Belagques. In ber Rationalgalerie gu Lonbon.

wir noch einen prächtigen, lang aufgebauten Bug ber beiligen brei Ronige besonbers erwähnen.

Außer bem genannten Sammartino find uns noch anbere baran beteiligte Runftler mit Ramen genannt: Biufeppe Gori, Lorengo Mosca (†1789), Nicola Ba. fallo, Nicola Comma, Giufeppe Capiello u.a. Gine gange Sammlung von fleinen Dufifinftrumenten rührt bon Binacci her. Unter ben Gigilianern find befonbers Matera (um 1700), von bem bie reigende Gruppe ber Maria und ber Birten ftammt (Abb. 130), und Trapani als Rünftler gu nennen.

Sammlung umfaßt fie aber boch noch nicht alle Lanbichaf. ten, in benen folche Arippen entftanben. (F.3 perlobnt fic. weiter nachzuforichen und fo manches aus ber Bergangenheit gu retten, mas fonft gu Grunde geht. Much bas fachfifche Erg. gebirge, in bem por allem bie Sausfrippen beimifch finb, birgt noch Krippen aus alter Beit, wenn fie wohl auch nicht bie Schonbeit ber oben geschilberten erreichen.

In Obermiefenthal hat fich fogar am 28. Rebruar 1894 ein "Arippenverein" unter bem Borfit bes Herrn Dberförfter Timaus und bes Ortspfarrers herrn Bohme gebilbet, ber "bie im Obererggebirge beimischen ehrmurbigen Beibnachtegebrauche aufrecht zu erhalten und neu zu beleben" be-

ftrebt ift. Infonberbeit will er auch "mit Rat und That beim Bau von Beihnachtefrippen innerhalb und außerhalb bes Bereins Silfe leiften" unb "burch Musftellung vorbilblicher Beihnachtsfrippen" bie Quft und Liebe bagu forbern. Durch bie Bute bes herrn Borfigenben biefes Bereins find wir in ber Lage, bas Bilb ber großen breißig Quabratmeter um. faffenben Weihnachtefrippe bes Bereins gu geben, bie neuerbinge bergestellt ift, jebes Rahr mabrend ber Abvente - und Beibnachtszeit aufgestellt und bon Sunberten, ja Taufenben befichtigt wirb. Auf Grund von Photographien und unter Beirat bes befannten Direttore Schneller im fprifchen Bei allem Reichtum ber Schmebererichen Baisenbaus zu Rerusalem hat Berr Detorationsmaler Karl Hertelt in Oberwiesenthal die Landischaft entworfen und ausgesührt. Dereiebe Hert pat auch Jiguren (zehn die führen eine Archivern Gentimeter hoch) aus Lindenholz tressen Centimeter hoch) aus Lindenholz tressen Gerru Borges in Dervwiesenthal herrühren (Einschaftstild zw. S. 136 u. 137). Übrigens befinden sich eine Anzahl ähnlicher kleinerer Krippen doesloht in Krivatbesik.

Meistens wird die Krippe ja auch heute, wenn auch in einsacherer und nicht kinsterischer Bestaltung, mit Figuren, die im Handel vervielsättigt sind, zum Schmuck der Weispnachtsfeier im häuslichen Kreis unter werden geprischaum ausgestellt, sei es in plastischer Darzlellung, sei es im Transparentbild. Wo Kinder sind, da fie vor allem ihre Stelle. Goet be saat tressend

Rennet mir bei Beiten gleich ben iconfiten Tag. — Deinft bu ben, wo's Rrippchen frommlich bunt geschmudt,

geschmudt, Den, wo sich am Buppchen Buppchen hoch entAus bem Munde ber glüdseligen Kinber, die die Geburtsgeschichte leibhaftig vor fich sehen, erklingt es beim Anblid bes Christtinds in ber Kripve:

Da liegt es, ihr Ninder, auf Seu und auf Stroh, Maria und Joseph betrachten es froh, Die redlichen hirten fnien betend davor, hoch oben schwebt jubelnd ber Engelein Chor.

IV.

Weihnachtslieder.

Von der Poesse ist das Weignachtsesst reich umwoben worden. Allerdings hat es diesen Schmud nur allmählich erhalten. Die alte Kirche hatte in dem reichen Schafte ihrer lateinischen Symnen doch nur wenige, die das Weihnachtssess verertrischen. Aber der Verlagen der Verlagen dass das die Anne das die den von Ehrift Geburt in seinem Symnus.



Abb. 68. Die Anbetung der hirten. Gemalbe von Murillo. 3m Mufeum bes Prado gu Mabrib. (Rach einem Roblebrud von Braun, Clement & Cie. in Dornach i. G., Paris und New Port.)



Abb. 67. Geburt Chrifti und Anbetung ber Ronige (bie beiben mittleren Bilber), Frangofiiche Runft Erfte Gaifte bee 14. Jahrhunderte. 3m Batitan gu Rom.

Veni redemptor gentium, ber in bem Lieb Luthers:

Run tomin, ber Beiben Beilanb und in bem evangelischen Abventelieb :

Romm, Seibenheilanb, Lofegelb

von Robann Frand († 1677) beutiche Bearbeitungen gefunden hat. Auch der driftliche Dichter Murelius Brubentine bat im vierten Sahrhundert die Geburt Chrifti befungen und hat auch bereits die Tiere angeführt, bie ben Simmeletonig erfannten. Much ben Sumnus bes Coclius Gebu. fius:

A solis ortus cardine

aus bem fünften Sahrhundert muffen wir anführen. Die romifche Rirche läßt ibn in

ber Frühmette bes Weihnachtsfestes fingen. Puther hat ibn in bem Liebe :

Chriftum mir follen loben icon ifcon Der reinen Dagb Marien Cobn in freier Beife ins Deutsche übertragen.

Bolfetumlicher find die fpateren lateinifchen Beibnachtelieber unbefannter Berfaffer, die auch vielfach in beutichen überfebungen und Bearbeitungen Gigentum bes Boltes, auch bes protestantifden Boltes, geworden find. Rur wenige feien turg ge-

Dies est lactitiae

nannt. Das Lieb:

wurde in ber Bearbeitung: "Der Tag ber ift fo freudenreich" viel gefungen. Dasfelbe gilt von bem Liebe:

> Puer natus in Bethlehem Gin Rind geboren in Bethlehem,

in bem auch die

Das Ochslein und bas Gfelein Erfannten Gott ben herren fein.

Strophe vorfommt:

Much bas Lieb:

Resonet in laudibus ericbeint in vielen Übersepungen, wird aber auch ale lateis nijcherRirchengefang im fechzehnten Jahrbunbert in ben epangelifchen Rirchen vielfach verwendet. Bang bejonders befannt ift bas aus bem viergebuten Jahrhunbert ftammenbe lateini:

iche Lieb :



Mbb. 68. Geburt Chrifti. Frangofiiche Runft. 3meite balite bee 14 3ahrhunderte. 3m Batitan gu Rom.

Quem pastores laudavere.

bas burch ben Kapellmeister Michael Bratorius (1666) mit seiner Übersetung:

Den bie Birten lobten febre

in ben gottesdienstlichen Gebrauch ber coangelischen Kirche eingeführt wurde und zwar bergestalt, daß verschiedene Knabenchöre abwechselnd ben lacteinischen und ben beutichen Text sangen. In bieser Jorm ist noch heute dieser Gesang, den der Wolfsmund nach seinem Ansang "Quempas" genannt hat, im manchen protestantischen Gegenden bei der Ehristmette am Weispachismorgen in Gebrauch und wird wohl auch von dem Turm am Weihnachtsabend von dem Knabenchören gesungen 1866 1341.

Reicher ift ber Geminn auf bem Boben ber originalen beutschen Dichtung. Um Gingang ber beutichen Litteratur fteben ja bie beiben alteften Dichtungen, ber Belianb (Beiland, etwa 830) und Ottfried bon Beigenburgs Rrift, beibe eine Biebergabe ber evangelischen Beichichte jum erftenmale in beuticher Sprache. "Barum follte es ben Franten, bie in anberen Dingen von Griechen und Romern nicht übertroffen werben und fo viele Bolter befiegt haben, allein verfagt fein, in ihrer eigenen Bunge Gott Lob gu fagen?" Dit biefen Borten rechtfertigt Ottfried fein Unternehmen und fagt am Schluß: "Run freuen fich alle, bie wohl gefinnt und franfifchem Bolt im Bergen bolb finb, baß wir Chrifto gefungen haben in unferen

Jungen, daß wir's erlebt haben, frantisch ihn gu loben." In beiben Dichtungen nimmt natürlich die Geburtsgeschichte Christi eine wichtige Stelle ein.

Als alteste eigentliche Weihnachtslieber find zwei zu nennen, die bem elften und zwölften Rahrhundert angehören,

In ber Christnacht versammelten sich bie Schöffen von Kachen in ber Gerichtstatube und gingen dann in die Münsterlirche zum Gottesdienst. Rach dem Evangelium stimmte der Schöffenmeister folgendes alte Lied an, das vom Chor sodann fortgelungen wurde:



Abb. 69. Geburt Chrifti und Anbetung ber Ronige. Flügel eines gotifchen Altars. Frangofiiche Runft bes 14. Jahrhunderts.

Run fei uns willtommen, herre Chrift, Du unfer aller herre bift, Run fei uns willtommen, lieber herre, Der bu in ben Rirchen stebest schoe. Khrieleison.

Run ift Gott geboren, unfer aller Troft, Der bie boll'ichen Pforten mit feinem Kreug aufftoftt.

Die Mutter ift geheißen Maria, Bie in allen Chriftenbuchern geschrieben fteht. Ryrieleison.

Das zweite furz angebeutete Weihnachtslieb aus bem zwölften Jahrhundert beginnt mit ben Worten:

> Er ift gewaltig und ftart, Der gu Beihnachten geboren marb:

Das ist der heilige Christ, Ja lobt ihn alles, das dir ift u. f. w. und schliefit mit den Worten:

> 3ch habe gebienet lange Leiber einem Manne, Der in ber hölle umgaht, Der prufet meine Miffethat, Gein Lohn, ber ift boje.

Neuerbings hat Nobert Bolfmann bas Lieb trefflich für gemischten Chor tomponiert.

Junächst aber werben die Weihnachtslieber zurüdgebrängt durch den Marienbienst. Wohl wird auch mannigsach von der Geburt Christi in den Liedern geiprochen, aber boch nur, weil fie vor allem zur Berhertlichung ber jungfraulichen Mutter bient. Da fingt Deinrich von harbegge im dreizehnten Jahrhundert am Reihnachtetag:

heut ift ber feligreiche (foelberiche) Tag, Daß Jesus marb geboren Bon einer Magb, bie er aus all ber Belt

hat erforen Bur Mutter burch ihre Tugend jo groß, Daß sie mit Lobe niemand tann voll meffen,

Und nun folgt ein überschwengliches Lob der Maria. Es schließt mit den Worten:

Daß ihre Bewalt von uns nehme bie Corgen gar.

Die meisten Lieber jener Zeit find bei Aue Waria-Lieber, die die Verfündigung der Geburt durch der Gengel Gabriel (Au. Engel Gabriel (Au. 1, 25) zum Ausgangspunft haben. Auch dos durch seine vondervolle Welobie allgemein befannte Lieb:

Es ift ein Reis (ober Ros) entiprungen Bon einer Burgel gart,

das an Jef. 11, 1 anknüpft, ift ursprünglich ein Warienlied, denn der zweite Bers lautet:

Das Reislein (Röslein), das ich meine, Davon Jefaias sagt, Jit Waria, die reine, Die uns das Blümlein hat bracht.

Der schon Seite 63 genannte lutherifche Kapellmeister Michael Praetorius hat ben zweiten Bers gewandelt: Das Röslein, bas ich

meine, Davon Jesaias sagt, Hat uns gebracht al-

leine Raria, bie reine Magb.



Abb. 70. Geburt Chrifti, Relief auf bem romanifchen Taufftein gu Gernrobe, aus bem Rlofter Albleben ftammenb.

Wir übergehen eine Reihe von Weihnachtsliedern und führen nur die an, die volkstünlich geworden sind. Ein solches ist die Beihnachtsleise*):

Gelobet seist du, Jesus Chrift, Daß du Mensch geboren bift, Bon einer Jungfrau, das ist wahr.

Des freuet fich ber Engel Schar. Stprieleifon.

Sie ist viel spater als bie befannten Ofter- und Bfinastleifen:

Chrift ift erftanben von ben Martern allen

unb:

Run bitten wir ben beiligen Geift

Um ben rechten Glauben allermeift,

bie ans bem breizehnten Jahrhundert fammen, nobsi erft im fünfzehnten Jahrhundert entstanden. Luther hat sie in seinem herrlichen Weinhandtslied erweitert. Besonderts betiebt ist aber an der Wende des fünfzehnten und sechzehnten Jahrhunderts das Lied:

Ein Kindelein so löbeslich Jit uns geboren heute, Bon einer Jungfrau säuberlich Jum Trost uns armen Leuten; Bar' uns das Kindlein nicht

gebor'n

so wär'n wir allgumal verlor'n,

Das heil ist unser aller.

Sia, füßer Jesu Christ,

Der du Wensch geboren bist,

Behött uns vor der hösse.

Luther und feine Beitgenoffen gebenten biefes Liebes, und in bie lutherifchen Beib-



Abb. 71. Geburt Chrifti.

nachtsgottesbienfte wurde es vielfach auf-

Besonbers hervorzuheben sind aber auch bie fogenannten Midfieber, bas heitst gieber, in benen lacinifde und beutiche Sprache wechselten. Eins ber vor allem auch durch seine ferrliche Melodie befannteiten ist das icone

In dulci jubilo, Run finget und feib froh, Alle unfre Bonne liegt in praesepio, Leucht beller ale bie Conne matris in gremio.

Die Reformation brachte bem evangelischen Gottesbienft und damit bem deutschen Bolte einen reichen Schat von Liebern,

[&]quot;, Leisen" heißen biejenigen geistlichen Boldslieber, die aufest mit bem Refrain "Anrie eleijon" b. h. "Derr, erbarme bich verichen wurden, bem einzigen Muf, ben bas Bolf anfansich die bereich bes Gottesbienste fingen vurte, der ihm aber später auch entzogen wurde und ben es darum um fo mehr bei den geistlichen Boltslieben verwendete,

G. Rietidel, Weihnachten,

barunter auch Beihnachtelieber. Rur an

einige wenige fei erinnert. Luthere ilberfepung bes lateinischen Symnus von Sebulius, fowie bie Erweite-

rung der alten Weihnachtsleise: Gelobet seist du, Jesus Christ zc. haben wir schon genannt. Auf sein Lied:



Abb. 72. Geburt Chrifti. Golgichnipmert an ben Chorftublen bes Magbeburger Domes aus bem 15. Jahrhundert.

Bom himmel hoch, ba fomm' ich ber 2c. werben wir noch fommen.

Der alte Kantor von Joachimethal in Bohmen, Nifolaus hermann († 1561) gibt uns das Weihnachtelied:

Lobt Gott, ihr Chriften, alle gleich, In feinem höchften Thron, Der hent aufichleuft fein himmelreich Und ichenkt uns feinen Sohn.

Paul Gerhardt († 1676) hat fieben Beihnachtelieber gebichtet, von benen bie Lieber:

Wir fingen bir 3manuel, Du Lebensfürft und Gnabenquell, Du himmelsblum und Morgenstern, Du Jungfrauen Sohn, herr aller herru. Salleluja!

und fein im wechselnden Rhythmus gedichtetes Lied :

Fröhlich foll mein Berge fpringen, Diefer Zeit, ba voll Freud Alle Engel fingen, —

befondere aber auch fein fo inniges:

3ch fteh' an beiner Krippe bier, E Befu, bu mein Leben

in unfere evangelischen Gesangbücher übergegangen find.

Fürchtegott Gellert († 1769) wibmet bem Weihnachtsfest fein ichonftes und fraftigftes Lieb:

Dies ift ber Tag, ben Gott gemacht, Gein werb' in aller Belt gedacht

Wir durfen aber auch zweier Manner enungehnten Jahrhunderts nicht vergessen, die ebenfalls unster Gesangbücher mit Weihnachtsliedern geschmüdt haben. War von Schenkendorf († 1817) singt am Weihnachtsmorgen:

Brich an, bu ichones Morgenlicht! Das ift ber alte Morgen nicht, Der töglich wiebertehret. Es ift ein Leuchten aus ber gen', Es ift ein Schimmer, ift ein Stern, Bon bem ich fänglit gehöret.

Ernst Morit Arndt († 1860) führt uns am heiligen Beihnachtsabend mit seinem Liebe:

Der heilige Chrift ift tommen

in die häusliche Christfeier, wenn er uns julegt in die Bescherungsstube ruft:

Dum freuet euch und preifet, hr Rindlein, fern und nah! Ler euch den Bater weiset, Der heil'ge Christ ist der rutt is freundlich drein Mit lüßen Liebesworten: Weössinet sind die Vsorten, Ihr Rinder sommt berein!

Alber bei den Weispnachtsliedern des ewangelischen Gottesdientlies durfen mir nich ihre Welodien vergessen. Es hat ja jede Festesseit charalterilisische Weispen, die uns sosort durch ihren Klang heimisch anmuten. Die beiden Melodien der Lutherlieder:



Abb. 73. Die Geburt Chrifti, Rach ber Biblia pauperum. Gerausg, von 3. B. Berjeau. Berlag von Joh. Ruffel Smith, London.

Bom himmel hoch ba fomm' ich her, Ich bring' euch gute neue Dar

unb

Belobet feift bu, Jefus Chrift, Der bu Menich geboren bift

haben schon in ihren Tönen für uns durchaus weihnachtlichen Klang. 3war sind sie nicht von Luther oder einem anderen Zeitgenossen für diesen Zwed tomponiert worden. Die erfigenannte Weise stammt von einem weltlichen Bolfsliede des Mittelalters, das mit den Vorten begann:

> 3d fomm' aus fernen Lanben ber Und bring' euch viel ber neuen Dar.

Luther ichloß sich im Text an ben Unsang bieses an und behielt auch die volletümliche Melodie bei. Das ursprüngliche Gedicht ist vergessen, aber die Melodie ist durch Luthers berrliches Lied unlösbar mit Beibnachten verkunden. Db bie Melobie bes zweiten Lutherliebes Gelobet feift bu, Jesus Chrift,

bie wir zuerft im Choralbuch bes Torgauer Rantors Balther, bes Freundes Luthers, bas 1524 erichienen ift, finben, auch eine altere Delobie ift, nach ber man biefen Bers fang, miffen wir gwar nicht genau, boch ift bies fehr mahricheinlich. evangelifden Chriften erfüllen biefe Tone fofort mit weihnachtlichen Befühlen. flaffifcher Beuge bafür ift Goethe, ber am 26. Dezember 1772 aus Weplar an Refiner fcreibt: "Chrifttag fruh. Es ift noch Racht, lieber Reftner, ich binn aufgeftanben, um ben Licht Morgens wieber ju fchreiben, bas mir angenehme Erinnerungen voriger Beiten gurudruft; ich babe mir Coffee machen laffen den Festtag zu ehren und will euch schreiben biff es Tag ift. Der Turmer hat fein Lieb icon geblafen, ich machte bruber auf. Belobet feuft bu Rein Chrift. 3ch habe biefe Beit bes Jahres fo lieb, bie Lieber, bie man fingt: und bie Ralte, bie eingefallen ift, macht mich bollenbe vergnügt . . . Der Turmer hat fich wieber zu mir gefehrt, der Nordwind bringt mir seine Melobie, als blies er por meinem Genfter."

Bu ben firchlichen Gemeinbeliebern treten aber auch bie geistlichen Volkslieber, bie in ber Abbents- und Beispachtszeit burch bas ganze beutsche Bolt erklingen: Las von Johannes halt in Weimar († 1826) für feine aus bem Cenb geretteten Pilegeliuber gebichtete:

D bu frohliche, o bu felige, Bnabenbringenbe Beihnachtegeit



Abb, 74. Die Geburt Chrifti. Rach der Biblia pauperum des Pfarrers Laib und Tefan Dr. Schwarz. Berlag von Leo Wörl in Jürich.

Gruber tomponierte Lieb:

Stille Racht, beilige Racht 2c.

Bebenten wir aber gulest noch bes beliebten Rinberliebes:

3hr Rinberlein fommet, o fommet boch all Bur Rrippe ber tommet, in Bethlebems Stall 2c.

und bes altbohmifchen Liebes:

Rommet, ihr hirten, ihr Manner und Frauen Rommet bas liebliche Rindlein ju fcauen,

welch letteres nach Tert und Delobie Rarl Riebel ausgegraben und bem beutschen Bolte wiedergeschentt bat, fo führen uns biefe Lieber mit ihrer lebenbigen Darftellung ber Rrippe gu Bethlebem noch ein-

und bas auf falgburgichem Boben von bem bie eigenartigen Dichtungen betrachten, Die tatholischen Piarrer Joses Mohr gebich- jugleich mit einer bramatischen Darftellung tete und von bem Schullehrer Franz ber Weihnachtsgeschichte verbunden find.

Weihnachtsipiele.

Bir hatten oben ber plaftifchen Darftellung ber Rrippe und ber Berjonen, Die fie umgeben, gebacht, bie in ben Rirchen aufgeftellt murben. Sier feste bie Boefie ein. Un bie Stelle ber plaftifchen toten Figuren traten im Mittelalter, mit Musnahme bes Chriftfindes, lebenbe Berfonen. Es murbe in ber Rirche bie Beburts. geschichte bramatifch bargeftellt.

Bir ermahnten bie aufgestellte Rrippe mit bem Rinbe und ber Maria in Rouen. Bir erfahren auch naberes über biefe Feier mal jurud in bas Mittelalter. Wir muffen bei ber Krippe, Bor bem Chor auf einer



Hib. 75. Anbetung ber Ronige. Gemalbe von Roger ban ber Bepben. In ber Binatothet gu Dunchen. (Rad einer Criginalphotographte bon Grang Banfftaengl in Munden.)

Erhöhung fteht nach bem Te deum am Weihnachtstage Anabe. Er verfunbet als Engel bie Beburt Chrifti. Die Dirten treten burch bie Thur bes Chors ein und geben unter bem Befang: Friede auf Erben ic. gur Arippe, begrugen bie Maria und beten bas Rind an. Bor bem Altar wird bie Deffe gelefen, und nach ihrer Beendigung fragt ber Briefter Die Birten: "Ben habt ihr gefeben, ihr Sirten?" Gie antworten: "Bir haben ben Reugeborenen gefeben." Ihnliche Darftellungen find und auch aus Limoges, aus Tours, aber auch aus Mailand bezeugt und find jebenfalls weiter ver-

breitet gewesen, als wir nachweisen können. Bor allem wurde auch das Dreitönigssest in gleicher Weise gestaltet. Die drei Könige ichreiten daher mit den Gaben. Bor ihnen wird ein Stern, der von einem Stad au einem Stid herabhängt, getragen, während hinter dem Altar der Engel singt: "Geboren ift Christus, der Grere der Kett, zu Bethsem im jüdischen Lande, denn so hat es vorser der Prophet verkündigt." Da erstaumen die Könige und gehen zur Satristei mit dem Gelang: "In Bethsehem ist der Gelang: "In Bethsehem ist der König der Franke

Aber auch auf deutschem Boben sind iolde Darstellungen, jumal am Dreitdingsage schon aus alten Handschriften, die dem neunten bis esten Jahrhundert angehören, nachzuweisen. Der Chorherr Gerhoh von Reichersberg stagt 1162, daß die Kirden mit mimischen Darstellungen besonders am Beisprachisches ertüllt wurden.

Es wurde die Krippe zur Wiege gewandelt, weil nach deutschem Empfinden ein neugeborenes Kind in die Wiege gehört. Bir sanden diesen Zug schon bei Darstel-



Abb. 76. Chrifit Geburt von Roger van der Wenden. Im Rönigl. Mufeum zu Berlin.

breitet gewesen, als wir nachweisen tonnen. lungen der bildenden Aunst auf deutschem Bor allem wurde auch das Dreitonigssest in Boden (Aldb. 74). Waria und Joseph wurgleicher Weise gestattet. Die drei Könige den zu lebenden Personen, die im Wechselichreiten daher mit den Gaben. Bor isnen gesong singen. Naria hebt an:

> Jojeph, lieber Reffe mein, Silf mir wiegen mein Rindelein, Daß Gott muffe bein Lohner fein,

und Jojeph antwortet:

Berne, liebe Duhme mein! 3ch helf' bir wiegen bein Rinbelein, Daß Gott muffe mein Lohner fein.

Der Chor singt hieraus andere Verse. Mit der aufsälligen Antrede "Neffe" und "Muchme" wird gewiß angedeutet, daß bei der Geburt Christi, des Sohnes Gottes, das efeliche Verhältnis des heiligen Paares nicht in Frage tommt, daß sie aber deide als aus Taubis Geschlecht stammend miteinander in verwandtschaftlicher Beziehung stehen, wobei der Maria als Nuhme mehr iet Autoritätsssellung zutommt, obgleich Joseph siets als Greis dargestellt wird.

Das "Kindelwiegen" wird eine befonders beliebte Sitte und ift im fechgehnten



Abb, 77. Geburt Chrifti. Mus bem Gemalbe: Liben ber Maria bon hans Memling. In ber Binafotbet gu Minden.



Abb. 78. Anbetung ber Ronige. Ans bem Gemalbe: Leben ber Maria von hans Memling. In ber Binatothet ju Munchen.



21bb. 79. Weburt Chrifti. Gemalbe von Gane Memling. Alugelbild bee Storeinealtare im Johanniehofpital gu Brugge.

Sahrhundert in Deutschland weit verbreitet, fo big nicht nur bie Beifilichfeit, fonbern auch

menb erffart wirb. Bom "Rinbelwiegen" rühren eine Angabl fleiner gotifcher Bie. gen ber, bie teilweise fünftlerisch aus. gestattet find. Das Bagerifche Nationalmufcum in Dunchen besitt zwei berartige Wiegen. Golche geistliche bramatische Darftellung wird mit bem Borte "erhibieren " bezeichnet. Bigel berichtet im Rahre 1550 : "Eritlich wird am beiligen Chrifttage an etlichen Orten erhibiert, beibe in ber heiligen Racht und bes Abende gum Beiperlobe, badurch angezeigt wird bie felige Geburt unferes Geligmachers Chrifti, als mit ber Repräfentation bes Stabtleine Bethlebem, ber Engel, ber Birten, ber brei Ronige u. f. w. Da auch bie Anab. lein im Bejange von Resonet in laudibus' in öffentlicher Sammlung auf- und nieberfpringen und mit ben Sanben gufammenichlagen, bie große Freude anguzeigen, welche alles Bolf von Diefer Beburt hat und haben foll." Natürlich arteten auch vielfach biefe bramatifchen Darftellungen aus. Mus Franken wird im Jahre 1520 berichtet: "Bie freu-

daß sogar in allem Ernst der Name Weib- bas ganze Bolt ben Geburtetag Jesu Christi nachten als von "Biegenachten" herstam- begeht, läßt sich barans abnehmen, daß vor

einer auf bem Altar aufgestellten Buppe, welche ben Reugeborenen borftellen foll, Sunglinge und Dagblein Reigentange fpringen. mahrend altere Leute fingen, aber freilich nicht viel anders, als wie einft bie Rorybanten in ber Soble bes Berges 3ba um ben ichreienben Jupiter nach ber Dhithe getobt haben follen." Mus Stralfund wird aus felbft erinnert baran in feinem Liebe:

und gu faufen". Unbere führten Schweine. blafen mit Erbien gefüllt an Stoden mit fich und ichlugen fie auf ben Leichenfteinen auf. Dagu murbe getangt, gelarmt, gefungen.

Bu Luthere Beit ift bas "Rinbelwiegen" weit verbreitet gewesen. Wir befigen eine größere Ungahl folder Wiegenlieber. Luther



Anbetung ber beiligen brei Ronige, Gemalbe von Berri Det be Bles. In ber Binatothet gu Munchen. (Mit Genehmigung ber Bhotograpbifchen Union in Dunden.)

bem Unfang bes fechzehnten Jahrhunderts berichtet, wie bas Bolt fich bei folchen Beiern in ber Rirche beluftigte. Junge Burichen tamen in Frauentleibern in Die Rirche. Unbere hatten fich als hirten berfleibet und führten an Striden allerlei Tiere, Sunbe, Schafe, Biegenbode. Dit Diefen "Beftien" liefen fie in ber Rirche auf und ab ober legten fich bin "zu freffen

Bom Simmel boch, ba tomm' ich ber, 3ch bring' euch gute neue Dar. Er gab bem Lieb bie Uberichrift: "Gin Rinberlied auf bie Weihnachten bom Rindelein Refu" und hat es wohl fur bie hausliche Teier gebichtet. In bem Liebe heißt es:

Davon ich allgeit frohlich fei, Bu fpringen, fingen immer frei Das rechte Gufaninne ichon (fcon) Mit Bergeneluft ben fußen Jon.

wort beim Biegen bes Rinbes. In einem Bermann fingt in einem Beihnachtelieb : alteren Lieb vom "Rindelwiegen" bes Chriftfinbes beifit es bereits:

Caufa ninne, Gottes minne Ru fmeig und rub!

und auch anderwarts finbet fich ber Musbrud, ber verichieben gebeutet wirb. "Gauja" ift mohl ein gur Beichwichtigung gebilbeter noch jest im Spanifchen, "Buppchen, Rind-Natursaut, etwo gleich unfrem Bit! - wie den", ober ift eine Umwandlung von Minne, noch jest im hollandischen Kinber mit "sus, b. h. Liebchen burch bie tanbelnde Sprache sus" eingewiegt werben. Auch ber ichon oben ber Mutter und Rinbermarterinnen. Das

Das Bort "Sufaninne" ift ein Rofe- genannte Roachimsthaler Rantor Rifolaus

Der bie gange Belt regieret Ift ein Cohn Daria Und liegt im Arippelein Beim Cos und Gfelein, Saufa, faufa! Saufa, faufa! Rindlein, bu bift mein, ich bin bein!

"Rinna" aber bedeutet entweder, wie

"Gufe" bat fich noch lang erhalten und ericheint noch beute in bem befannten Liebe :

Gufe, liebe Gufe, mas raichelt im Strob,

nur bag es bier jum abgefürzten Bornamen bon Sufanne geworben ift, weil man es nicht mehr berftanb. 3m Originallied. ebenfalle einem Rinberlieb jum Ginlullen, beift es:

Gufe, liebe Rinna, mas raidelt im Etrob.

Die Ausartungen bes "Rinbelwiegens" in ber Rirche erregten bie Begnerichaft ernfter evangelischer Danner. Der Bfarrer 30 bannes Datthefing in Joachimethal, ber treue Schuler Luthere und fein alter Rantor, auch ber Rirdenlieberbichter Difolaus bermann fuchten bas Rinbelwiegen aus ber Rirche ju entfernen und fur bie babei gebräuchlichen belieb. ten Lieber anberweit Griat gu bieten.

Matthefius bichtete bas meit perbreitete

Jofeph, lieber Reffe mein

in ein Wiegenlied um, bas im Saufe bie Mutter beim eigenen Rinbe brauchen follte:



Mbb. 81. Unbetung ber birten, Gemalbe bon B. B. Hubene In ber Bingfotbet gu Munchen. (Rach einer Driginalphotographie bon Grang hanfftaengl in Dunden.)

D Jefu, liebes herrlein mein, hilf mir wiegen mein Rinbelein Es foll zu Lohn bein Diener fein.

Cbenio bichtete bermann in abnlider Art Rinberlieber für Beihnachten. Much anbermärts murbe bie Gitte bes Rinbelwiegens bon Beiftlichen befampft. In Crimmitichau war es noch lange Sitte, bag bom Rirchen. boben ein Anabe an einem Strid berab. gelaffen murbe, ber als Engel gefleibet ein Rreug trug unb bas Lutherlieb fang:

Bom himmel hoch ba fomm' ich her.

Der Brauch wurde erst abgeschafft, als einst ber Strid riß und ber Knabe daburch verunglüdte. Wehr und mehr versoren sich biese Sit-

ten innerhalb ber Rirche, wenn fich auch bie Lieber erhielten. Aber noch ein im Jahre 1739 erlaffenes Runbichreiben bes Ronigs von Breugen an die Rircheninspettionen befiehlt bas Schliegen ber Rirchen am Rach. mittag vor Beihnachten, weil vielfach bas "Quem pastores gefungen worben und bie Leute mit Aronen ober auch Masten vom Engel Gabriel, Anecht Ruprecht zc. gegangen, auch bergleichen Alfangereien mehr getrieben morben". Gelbft in ber Ditte bes neunzehnten Jahrhunderts finden fich noch mannigfache Grinnerungen an bas Rinbelwiegen. Go mar es 3. B. noch zu biefer Beit in Tubingen Sitte, daß zu Beihnachten nachts zwölf Uhr auf bem Turm ber Sauptfirche in einer mit Lichtern umftellten Biege bas Bilb bes Chriftfindes gewiegt murbe, mahrend die Mufit: Chre fei Gott in ber Sohe zc. Das um bie Rirche berfammelte blies. Bolt fang barauf ein weltliches Beihnachtelieb. In ber tatholifchen Rirche find bier



Abb. 82. Die Anbetung der Hirten. Zeichnung von van Dyd in der Albertina zu Wien. (Rach einem Kohlebrud von Braun, Clessent & Cie. in Dornach i. C., Paris und Rew Port.)

und da noch sange in der Frühmette Wechselgesänge gesungen worden, die durch aus dramatischen Charakter trugen und jogar krästigen Volksdymmer hatten. Aus dem Anfang des neunzehnten Jahrhunderts haben wir 3. B. die Niederschrift; tien Westerschrift; tien Westerschrift in der Ruchtstene, der in der Kirche der Ursukinerinnen zu Graz gesungen wurde. Es sind zwei hirten, die sich auf dem Felbe unterhalten. Der erste beginnt:

Gelt, Bruber, liaba Bua, Du saglt grad ja daşua. Da alls in Tori recht ichnarcht und schlaft, Habn wir all zwen was neigs (Renes) dafragt, Der Jimmel is recht Sterna voll Die Wulft one Gelpah is toll.

Da hebt der zweite an und macht den ersten auf die Engel aufmerkjam, die über dem Stall die Musik machen.

Laf mit gum Rachbern, laßt une fechn. Bas benn beunt Racht no neigs is gichechn.



Abb. 83. Anbetung ber hirten. Gemalbe von Rembranbt, 3n ber Rationalgalerie gu London.

Der erfte ruft verwundert aus:

Bot Plunder, was ist doas? Schau glidwind durchs Augengloas. In Jungirau und an alten Mann, Die jegn uns ja gar treuwdi an; Es liegt a Kind im Krippel bort, Die Engerln singer immer sort.

Der andere bedauert bas arme Kind bei Cche und Efel:

Es ift gang blog, bag Gott berbarm! Weh bin und nims fluge afn Arm.

Der erste aber lehnt bas ab. Das Rind fonnte boch ben "Brei und Sterg", ben er tochen murbe, nicht effen,

> In meina Sutten wars a Spot Daß foll eintehren ber mare Bot.

Da fagt ber anbere:

3 laß das Kind not aus Trags in mein Rachbarn haus, Dort friegts a Roch (Gefochtes) und Mille (Milch) genui Ich fanns him suchen in a hui.

Der erfte will ins Dorf laufen:

Dag b' Rachbarn mas gufamma tragn, Un Butta (Butter) und an Sonigflabn, M Geberbettel richten gua, Da liegts pur (allein) af beu und Strab,

aber ber anbere enticheibet:

Bleib liaber no bei mir 3 nimme Rind glei mit mir. Die Jungfrau mit bem alten Dann Guhr bu gang freundli facht boran,

Damit all brei beifammen fein, In unfrer Gutten fehren ein.

Es ichließt ber Bechfelgefang mit einem Duett:

Co laf ma alli zwan Und bitten halt recht ichen, Daß &' une vore Rind an Ortel gebn Bo's oni Froft und Gftant fann lebn. 3a ja, muaß fein parola (Barole), ja, A Feberbett anftatt bem Strab. Glaub, was ma guats haben thoan, Das bleibt not oni Loan. Das fleine Rinb, ber große Got Silft une aft (nachher) a auß aller Rot Und wann er gu feim Boaba fimt, So hoff ma, bag er une mit nimt.

ba. Much aus anberen Orten in Steiermart und Rarnten wird über berartige Dichtungen. bie in Rirchen gesungen murben, berichtet, wobei noch bisweilen ju bem Befprach ber Sirten bie Botichaft bes Engels tam.

Mus ber Rirche aber manberten bie bramatifden Darftellungen in bas Bolls. Bier tonnte fich ungebunben von Rudfichten, bie bie Rirche forberte, ber Bolfshumor frei entfalten. Gin großes, reiches Gebiet geiftlicher Bolfsspiele thut fich ba auf, bas in ben letten Jahrzehnten mehr und mehr erforicht worben ift. Die Spiele erftreden fich nicht nur auf bie Darftellung bes Weihnachtsfeftes und mas mit ihm im Bufammenhang fteht. Wir haben ja por allem auch bie Baffionefpiele, wie fie fich bis gum beutigen Tage, wenn auch recht mannigfach gewandelt, erhielten. Wer bentt ba nicht fofort an bas Dberammer. gauer Baffionefpiel? Befonbere gablreich aber find bie Beihnachtsfpiele. Um bie Ditte bes vorigen Jahrhunberte hat Rarl Bein. holb, ber bebeutenbe Germanift, ber ba-Diefer Bechfelgefang fteht nicht allein male an ber Grager Universität, bann in



Mbb. 84. Die Beburt Befu. Rabierung von Rembranbt.



Abb. 85. Die Anbetung ber Beisen, Gemalte von Rembranbt. In ber Galerie bes Budingbampalafte (Rach einem Roblebrud von Braun, Element & Cie. in Dornach i. E., Paris und Rem Port.)

ftorben ift, biefes Bebiet gleichfam entbedt. einen Unftog gegeben, bag viele bies angichende Bebiet nach ben verichiedenen Rich-

Berlin wirtte und am 15. Huguft 1901 ge- Gliaß, bem bohmifden und fachfifden Erggebirge, Thuringen, bem Barg. Aber auch Durch feine "Beihnachte-Spiele und Lieber England, Franfreich, Italien und Spanien aus Gubbeutschland und Schlefien" hat er haben berartige Spiele. Leiber muffen mir uns auf gang meniges beidranten, mobei bie Musmahl ichmer wird. Die Birten geben tungen weiter burchforscht haben. Dieje Unlag zu fraftigem humor, ber fich mit Spiele gehören verschiedenen Lanbern an : findlicher Frommigfeit paart. Manchmal Dberöfterreich, Tirol, Steiermart, Rarnten, find ce Bechfelgefange, Die Die Burichen von Salsburg, Ungarn, Schleffen, Bauern, bem Saus gu Saus giebend, mitten in ber Stube.



Mbb. 86. Die Bertunbigung bei ben hirten. Rabierung Rembranbte bon 1634.

vor der Krippe, die überall in den Haufern aufgedaut ift, aufführen, wofür sie eine Kade von Schmalz, Speck, Eiern u. dergl. erwarten und erhalten. Wir sühren einen derartigen Wechselfang aus Auffee im steitischen Teil des Schlammerquis an.

Die hirten liegen zuerst schlafenb. Da erwacht ber erste, wedt bie anderen, weil er ein Licht am himmel fieht.

3 fich (febe) an Rometftearn,

sagt der zweite, worauf der dritte erwidert: Bua Siasl (Kosesorm für Matthias) i glabs gearn. Es wird halt bedeutn an Arieg. Doch nein, im himmel sehen fie ja eine Öffnung und viele Engel tommen berab, und er mabnt:

Benns baten (thaten) af uns aba ruden (berabtommen), Daß jeba fein Steden geschwind woag.

Da beruhigt ber britte Birt:

Es fimmt ja schon vana, Und nöt gar a kloana A kārmt schon võn weitem bahear: Seits stoli ihr Harten Se (Ihr) bertis enk nöt fiarchten Es is ji der Herr in da Glorie Weil a duat halten sein Khoah (Geheiß — Krebeisung).



Abb. 87. Das breifache Bilb von Deifter Bilbelm am Rlaren. Altar im Dom gu Roln.

Die beiben ersten hirten beginnen gu Magen, baß fie nichts gum Opfer für bas Rind mitgebracht haben. Aber ber britte tröftet:

lind i han in Ranzerl a Gwand (Kleid) lind an etla Woaß Bier in an Bluger (Krug) Daß do af d'Feiertag was hant.

Und nun sprechen fie alle brei vor bem Rinde:

Da buan bie ftets grüaßen Und fallen ba gua Suagen,

llnds Buabert hat uns ichen s' Handert ichen göben.
Die etla Moaß Vier gefearn bein Boda (Rater = Zoseph)
Und d'Muoda hat 3' ößen dandben.
Der erfte Hirt fordert auf:
Vua Rüapl (Kosesorm für Ruprecht), nim d'Pseisen!
Der zweite antwortet:

3 bua ichon brum greifen. Worauf ber britte fagt: Und i faß mei Dubelfad brebn. Und nun fingen fie gemeinsam "beim Krippel" ein Terzett, in bem fie bem Kind ihr Berg barbringen.

In einem anderen Spiel tehren bie hirten gerabe mit ihrem Bieh heim. Entruftet fragt ber eine:

Bua, was is benn heunt schon mear (wieder) Waas het sie neigs (Reues) guatroagn? Wör köllt ma Ochs und Ösel ein Und buet mi nöt brum froagn?

Der anbere erwibert:

Bua Müapl, woas haft für a Geschrei, Und für a Blaramönt (Gepläree)? Bör wird denn heunt im Stall doa sein? I moan, du bist andrönnt (verwirrt)!

Doch in ber That sehen beibe bas Paar an ber Wiege:

Des Beib bö muaß a Grafin sein, To bes Kind buat wiagen. Und nöben is a ftoanalta Greis, Er hat Hoar, als wie a Seiden hubsch woach (weich) und schneeweiß. In anderen Spielen tritt bas Burleste mehr hervor. Der eine hirt Jörgl wedt ben anderen, Riepl (Ruprecht):

Auf, auf, Riepl, heb bein Schebel, Schau, mas gibt's for frombe Boft?

Riepl :

halt bein Maul, bu grober Rerl, hoan mi glei erft glogt ine Reft.

Spater folgt folgenbes Wechfelgefprach:

Riepl :

Boas is bas für a Getümmel, 3 verfteh mi nit in b' Belt.

Jörgl:

38 benn heunt eingfalln ber himmel, Fleugn bie Engel auf unferm Felb. Riepl :

Thun Sprüng macha,

Jörgl:

Bon oben acha (herab)!

Riepl :

3 burft bes Ding nit noacha thoan, That mir brechen hals und Boan (Bein).



Abb. 88. Die Geburt Chriftt. Gemalbe von Meifter Grephan Lodner im Dom ju Roln. (Photographieverlag von Ih. Creifelbe in Roln a. Rh.)

Jörgl: 38 bas nit a narrifch Bofen 38 ber himmel voll Latern!

Riepl : Dei Zag ift bas a nit gewofen, Do Engeln fich (feb) i a bon fern.

Jörgl: Sichft bort enten?

Riepl : 3m Stall brenten? Borgl:

Dort gibt's Engel gang icarmeis, Fleugn um wie bie Glebermaus.

Beibe geben jum Stall, Riepl muß vorangeben, aber wird von Jorgl gewarnt, bag er feinen Rod nicht verbrennt, weil ber gange Stall bor Glang ju brennen Borgl ermabnt: icheint. Riepl mochte bas Rinb fuffen,

Dodt es jua quet,

21bb. 89. Beilige Familie. Bemalbe pon Martin Econganer. R. R. Gemalbegalerie in Bien. (Rach einer Bhotographie bon 3. Lown in Bien.)

Banne bo Dutter fuffen laft, Bon an fo tolfcmargen Baft.

Gie feben bas Glend bes armen Rinbes

Jörgl: Dachte ihm bie Fueg ein, Sullte in que fein!

Riepl :

Gobet bir mein Stiefel fonft, Wann i munt, ban b' eini fonnft.

Jörgl: Mein Beiland, wie hart mueft loben (leben), Unberm Biech fangfis Loben van!

Riepl : Bober, Mueter, thuts acht goben, Dag bem Rinb nir gefchechen tann.

Riepl:

Dag's nit friern thuet,

Jörgl: "De (3hr) müaßte Rind gubeden fein, Dann bem Dos fallt's a nit

ein. Und nun folgt eine naibe findliche Unrebe an bas

Chriftfind mit bem Schluß: Borgl:

Bleib halt fein gfund, mein floans Liebl Banuft was brauchft, fo

fomm ju mir. Riepl:

Satt a Buttn (Butte, Gas voll faure Rueben Billft fie boabn, i fchent fie bir.

Jörgl: Pfuat (Bhut) bie Got halt!

Ricol : Bar (Berb) fein groß balb!

Jörgl: Rannft in mein Dienft fteben

ein. Bann bargu wirft groß gnue (genug) fein.

In einem Tiroler Beihnachtefpiel, bas noch um die Mitte bes porigen Rabrhunderts aufgeführt wurde, grußt ber Engel bie Birten mit ben Worten :

Allerfeite wünsch i gutn Morgn, Stehte glei auf, habte feine Sorgn

Stante pebi führ i ent all In einen warmen Ctall.



Abb. 90. Geburt Christi. Gemalde von DR. Grunwald vom Jenheimer Altar. (Jest im Museum zu Colmar.)

An Butter nehmts und Kübelichmals, A weißes Mehl und janres Sals, An Sam Boll, an Ribel Mild, An Leintuch von an kuagn Zwiich, An Leintuch von an kuagn Zwiich, A Rianhols zu an Feuer machn; Benn, liabe Leut', hent werds ös lachn: Geboren ift Dern Zelus Chrift, Den Jere für uns gefreusjat ift.

In einem anderen Tiroler Weihnachtsipiel tommt ein Zwiegespräch vor, in dem der Teufel den Engel verhindern will, die Geburt Chrifti den hirten zu verfündigen. Der Teufel spricht da:

Engerl, tehr ein, 3 toch bir an Wein Biri Yuder und Zimmt, Wir Juder und Zimmt, Wir ihn's Dienbele nimmt, Tangi's dis an der Frua Rit ihrem Bua; Gegerl fumm, tumm, Sei die hir ihre darten Auf bie Holtschielt is warten, Auf die die chiefaft fei warten, Auf die Volfgaft fei warten,

haft ja Zeit gnua Bis in der Frua. Engerl, fehr ein, Sei fein!

Diese hirtenspiele erweitern sich auch. Manchmal treten später sogar bie brei Könige auf.

Die schlesischen Christinoelspiele entschun noch viel mehr Berionen. Auch Maria und Joseph treten handelnd und redend auf. So sehen wir 3. B. in einem Stüd der Grafischaft Glat guerst den Wirt ber Herberge mit seinem Haufalten. Er spricht mit ihm von den vornehmen Gästen, die er erwartet. Maria und Joseph sommen und zwar mit dem neugeborenen Christind und bitten um Perberge, aber der Wirt weist sei.

Bas? Das maren Boffen, Bleibt ihr braugen auf ber Goffen

6.



Abb. 91. Geburt Chrifti. Gemalte von Sans Balbung. Grien. Im Ronigt. Salos ju Aldaffenburg. Rad: Die Gemalte von Sand Balbung, Berlag von J. S. Ch. Leip (beip & Manbel), Strafburg.

Große herrn und Navalier, Golche herrn fehrn ein bei mir. Denn bei uns gibt's gut Wein und Bier.

Joseph und Maria mit bem Kinde von Holz ober einer Bachspuppe find sobann auf ber Buhne. Im Bechselgesang seimmt Maria nach einseitenben Borten an:

Jofeph, lieber Jofeph mein, Silf mir wiegen bas Rinbelein

und in ben mannigfaltigsten Bariationen wird ber Besang fortgesett. Maria fragt:

Joseph, liebster Joseph mein, Bo werden wir heut' febren ein?

Rofeph antwortet :

Jungfrau, liebste Jungfrau mein, Ich weiß ein altes Stallelein.

In gleicher Weise fragt Maria nach ber Wiege, ben Winbeln, worauf Jojehh stellt and der Wiebend bazwischen während bazwischen bie Zuschauer alle singen:

> Lagt une bae Rindlein wiegen, Das herz gum Kripplein biegen.

An biefe Scene schließt fich bann die hietensene auf bem gelbe und an ber Arippe mit fraftigem humor. Einer ber hirten ift schließtrunfen ober ichwerhörig:

Erfter Birt :

Bruder Steffe (Stephan), hörfte nich mas ber Engel foate?

Zweiter hirt:

Woas foat er denn? Erfter Hirt:

N soate, es war a Kind geboarn.

Zweiter hirt:

hm! Rind berfroarn?

Erfter Birt:

hm, bu aler Efel, Kind geboarn. Bweiter hirt:

Boas? Du haft a Strump verloarn?

Darauf folgt eine Seene vor ber Krippe. Bulest tritt ber hartherzige Wirt wieber auf und beslagt es, bag er bas heilige Baar nicht aufgenommen hat. Er eilt fort, um es zu juden.

So erweitern sich bie Stude mehr und mehr. Der Engel Gabriel, ber die Geburt Christi an Maria verfündet, herobes und die brei Könige bitben ebenfalls wichtige Perjonen des Studs. In einigen Studen wird herobes julegt vom Teufel gehoft. Der oft den Amen hand Seitenteid führt, wird eine wichtige Perjon des Studs. In einem Stud aus dem sümfagenten oder sechzehrten Jahrhundert ift er selbst gutmütig und möchte das beilfae Baar aufnehmen:

3ch hab' aber eine boje Frau, Darum ich mich bor ihr nicht trau. Gote velklablo (veilchenblau), bas woar 'ne talbe Racht! Benn ich nich mar berwacht.

Bar'n mir bie Laufe im Belg berfrorn.

Da hebt Maria an:

Ach Joseph, lieber Joseph mein, Biege mir bas fleine Rindelein,

worauf Joseph antwortet:

Rindla wiega, Rindla wiega! Ich toan nich meine Finger biega!

Maria erwibert ihm:

Sie wird boch nicht von Eisen sein, Benn sie anschaut mein Kindelein, Bie es an seinem garten Leib Erzittert; sie ist boch ein Weib.

Ein langes Wechselgeiprach entspinnt fich mit ber Frau, die herzufommt. Aber tros ber Bitten aller brei jagt sie bas Baar fort:

Geht's fort, von ent (euch) hab' ich fein Nut, Und dir, Mann, biet' ich es gum Trut; Billt du fie heunt laffen ein,

laffen ein, Solft bu vor mir nit ficher fein. Ich muß jeht gehn zur Ruchel fehn, Und du ichau, wie's mit den Gäften thut ftehn.

Öfter wird auch Joseph als komische Kerson dargestellt, ber in den deröften Ausdrücken redet. In einem schlessischen Städ tritt er poletend mit Maria und dem Kinde eine Minde eine

Holla, holla! Bar ich bald zur Thür rein gefolla (gefallen)!



Mbb. 92. Geburt Chrifti. Gemalbe von Saus Balbung Grien 3m Ronigs. Mufeum gu Berlin, (Rach einer Eriginalphotographie von Frang Sanfitaengl in Munchen)



Abb. 93. Geburt Chrifti, holgrelief von Jorg Gurlin b. 3. Rügel bes hochaltard ber Rloftertirde ju Blaubeuren. Rach: Ter hochaltar ju Blaubeuren, Berlag ber J. Mangolbiden Buchbanblung in Blaubeuren. (R. 15. --.)

Sunni faufi, nunni faufi, Der Ritiche (Rage) thut ber Bauch wih!"), worauf alle Buborer fingen:

*) Ein Rinber- und Biegenlieb.

Laßt uns das Kindlein wiegen, Das in dem Kripplein thut liegen. D Jejulein füß, o Jejulein füß u. s. w.

Alle biese Proben, bie wir gern vermehren möchten, geben nur annähernd ein Bild ber verschiebenen überaus lebensvollen Stude.

Quther, ber für bas Bolfstumliche ein rechtes Berftanb. nis hatte, rühmte "bie guten, ernften, tapferen Tragobien" und bie "freien, lieblichen, gottfeligen Romobien", die aus ber beiligen Schrift gezogen werben. Bewiß find uns viele berloren gegangen. Gie blieben überhaupt oft nur burch mundliche Trabition erhalten. Unbere find wohl burch bie ftrengen Boligeiber. ordnungen Ofterreiche im fechzehnten Jahrhundert pernichtet worben. Doch find une auch größere

Weihnachtspiele teils noch in Hand jchriften, teils auch im Druck mit den Ramen der Verfaller erhalten. So besiden wir eines den Kruft, "Schauhviel von der Geburt Christi", das 1540 in Bertin aufgeführt durde. Von

Benedist Ebelpöd, einem Trabanten im Dienste Ferdinands von Tirol, des Gemahls der ichönen Philippine Welfer, der ebenso gern das Schwert und die Jägerbüchse istute, wie er die Künste und



Abb. 91. Die Geburt Chrifti von Tilman Riemenichneiber (?). Altar ju Ereglingen.

Biffenschaften pflegte, haben wir eine "Comedie von der freudenreichen Geburt Jefu Chrifti" (1568), ein langes Stud von faft 2800 Berfen mit 31 Berfonen, bas außer bem Brolog funf Afte hat, in benen nacheinander bie Borgeschichte ber Beburt Chrifti, Die Beburtegeschichte in Bethlebem,

bes Berobes mit ben Schriftgelehrten, ber Rindermord von Bethlehem, Die Glucht nach Agupten gespielt werben. Richt vergeffen wollen wir aber bie von Sans Cachs gebichteten Weihnachtsspiele, vor allem bie "Comobie mit 24 Berfonen, die Empfängnis und Beburt Johannis und Chrifti, und bie Anbetung ber Ronige und bas Befprach bat neun Afte", vom Jahre 1557. Dagn



Mbb. 95. Die Geburt Chrifti von einem Eduler Bachere. Altaridrein aus Eramin bei Bogen. 3m Rationalmufeum in Munchen.

tritt seine "Tragöbie von Schöpfung, Hall und Austreibung, Abams aus bem Paradies" vom Jahre 1558.

Die "Barabiesfpiele" ober "Abam- und Eva-Spiele" find nämlich eine besonbere Urt von Beihnachtespielen. Der 24. Degember tragt bie Ramen Abam und Goa. Das verlorene Barabies und ber Gunbenfall ber erften Menichen wurden nabe an bie Beburt bes Erlofers herangerudt. Um Tage, bevor bie Geburt bes "anderen Abam, bes anberen Menichen", wie ihn Paulus (1. Ror., 15, 45, 47), nennt, gefeiert wirb, fteht ber Tag ber Erinnerung an ben erften Abam. Der Name Eva gab aber vielfach Unlag in feiner Umfehrung "Abe" und seinem Antlang an ben Engelgruß "Abe Maria" an bas Begenbild ber Eva, an Maria gu erinnern. Bene brachte bie Gunbe in bie Belt, biefe hat ben Erlofer von ber Gunbe geboren. Beift es boch g. B. in einem lateinischen befannten Symnus aus bem neunten ober zehnten Jahrhundert:

> Ave maris stella, Dei mater alma Atque semper virgo, Felix coeli porta Sumens illud Ave

Gabrielis ore Funda nos in pace Mutans nomen Evae.

Ave, Stern ber Meere, Gottesmutter hehre, Du gebenedeite Thur zimmelsfreude. Nis des Engels Gabe Rahmit du jenes Ave Evas Ramen wendend Unfer Elend endend.

Solcher Paradiesspiele, in denen außer den ersten Menschen, der Schange, dem Teufel auch Gott Bater und Gott Sohn erscheinen und die mit der Sendung des Sohnes zur Erde schließen, wurden manche dem Beihnachtsfeite gespielt.

Mertwürdig ist es, daß gerade die beiben genannten hans Sachsichen Spiele bei ähnlichen Christgeburtsund Baradiesspielen, die in Ungarn, im Salgfammer-

gut, in Schlessen und Bayern ihre heimat haben, gan unvertenndar in einzelnen Teilen benust sind, ein Zeichen, wie biese Dramen bes Aurnberger Schusters und Poeten, bie nicht nach ber strengen Regel ber Meisteringerschuse berfahl sind, boch im Vollssegnmute tiese Wurzel geschlagen

Jahrhunderte hindurch haben sich diese Spiele erhalten, sind vom Bolle, oft nur mündlich überliefert, fort und fort gespielt worden und werben, ob auch vieles bereits zu Grunde gegangen ist, noch in unsern Tagen gespielt. August hartmann hat uns eine Wenge Boltstichauspiele, darunter viele Weispachispiele gegeben, die er noch aus dem Munde solcher niedergeschrieben hat, die mitgespielt haben. Karl Jusius Schröer ichitent uns die Weishachtspiele, die in Ungarn wohl noch heute aufgesichte werden.

In Oberufer, nahe bei Prefiburg, wurden noch vor vierzig Jahren Spiele aufgeführt, bie unter Leitung eines alten Bauern als "Lehrmeister" standen, bessen Amt von Bater auf Sohn sich sortgeerbt hatte. Er selbst hat darüber bem herausgeber Schröer berichtet:

"Benn Die mehrfte Arbeit im Berbft ju Ende geht, ba tommen bie Alten ju mir und sagen, es war' jest wieder die Beit, solltet boch wieder ichaun, ob ihr nicht ein Spiel jufammen brachtet. Schaben tonnte ben Burichen nicht, wenn fie fich einmal ichaft erklingt, mabrend die Birten ichlafen. wieber ein bifichen in ber Schrift befleifigen möchten und fur une bie beiligen Befange einübten. Bas fie in ber Schule gelernt haben, haben fie eh vergeffen. Da schau mit auf. Auch andere Berje besselben ich mich um, und wenn es fich trifft, Liebes tommen im weiteren Berlauf bor, daß accurat die richtigen Burichen genug fo daß der evangelische Uriprung ober borhanden find, ba ruf ich fie halt ju wenigstens die evangelische Bearbeitung bes mir." Die Spiele tommen nicht alle Jahr Stude bezeugt ift. Rach ber Engelbotschaft 3u stande, sondern in Zeitraumen von drei erwachen die hieten. Es entspinnt sich bis zehn Jahren. Auf streng sittliches Ber- folgendes Gespräch:

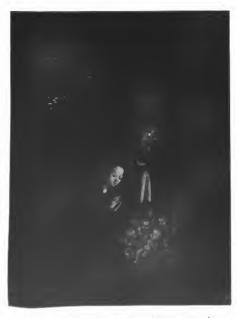
halten ber Spieler wird geachtet. Die Spiele bauern ipbann vom erften Ab. bent bis jum Epiphaniasfeft. Alle Sonntage und Feiertage wird gefpielt. Un ben übrigen Berftagen ziehen bie Spieler über Land auf benach. barte Dorfer, mo cbenfalls gefpielt wirb. Es werben nacheinanber cin Chrifti - Geburts. fpiel, ein Abam und Eva-Spiel und ein Faftnachtefpiel aufgeführt.

Das Weihnachts. festspiel trägt noch burchaus ben Charafter ber früher genannten Spiele. Die befannten Geftalten tehren wieber in origineller Faffung. Statt bes einen Birtes treten brei nacheinander auf; ber lette meift das Baar in ben Stall, wo bas Rind geboren wirb. Das Biegenlieb:

E Roieph mein, Gilf mir wiegen bas Rinbelein, Bott wird icon bein Belobner fein

ift auch barin. Die hirtenicenen find ebenfalls burchaus volfstumlich. Die Engelbot-Gie nimmt bas Lutherlieb:

Bom himmel boch ba tomm' ich ber



Mbb. 96. Die heilige Racht. Gemalbe von Lutas Cranach b. N. 3m Befin bee Geb. Reg. Rat Brof. Dr. R. v. Raufmann, Berlin. (Photographieverlag von &. u. C. Brodmanne Radi., M. Tamme, Tresben.)



Abb. 97. Die Geburt Chrifti. Gemalbe von Lutas Cranach b. 3. 3n ber Bittenberger Pfarrfirche.

Gallus:

Bib Cbacht, 's hat glatteift.

Bitot:

Ei dumper (Dammerung)! fpiegelfartenhal (piegelglatt wie neue Spielfarten) ift's, Es regnet, daß alls totichelt (flaticht) Rei Bart is ftarr voll Eis.

Gallus:

Stichl, fteh auf, ber himmel fract icho!

Stichl:

Ei lagn nur fracha, er is icho alt gnua bagu.

Gallus

Stichl, fteh auf, bie Balbodgelein piemen (piepen) icho!

Stichl:

Ei, lag 's nur piewen! Sam fleini Ropf', ham balb ausg'fchlaffn.

Gallus:

Sticht, fteh auf! Die Fuhrleut fleichen (flatichen) auf ber Strafin.

Stichl:

Ei lag 's nur flefcha, habn noch gar weit gfarn u. f. f.

Dann fragt einer ben anberen:

Bas hat benn bir getraumbt, Daß d' bich neben meiner umerfugelt und umergwalgt haft?

Run ergahlt jeber nach ber an ibn geftellten Frage fingenb feinen Traum:

Gallus:

In einen Stall ging ich hinein Darin ein Ochs und Efelein, In einem Rripplein fragen, D ebler bort, o Jungfrau gart, Die flarlich bei ihm fagen. 3ch bin jest gleich vom Schlaf er-

macht. Bollt Gott, ber Traum fam mir all Nacht

Bollt gern bis fieben ichlafen.

Bitot:

In Beihnachttagen in der Still Gin tiefer Schlaf mich überfiel. Dit Freud marb gang begoffen. Mein Geel empfing viel Gußigfeit Biel Sonig und viel Rofen.

Stichl:

Dir traumt, als wenn ein Engel tam' Und führet une nach Bethlebem Ins jubifch Land fo ferre (ferne), Gin Bunderding allba gefchah Erfuhren neue Dare.

Und nun ftimmen bie Sirten. mahrend fie im Rreis hintereinanber bergieben, ein frobliches Lieb an:

Luftige Sirten, freibige Rnaben, Die gute Luft jum Gingen haben: Beja, wohl auf! und lagt une fingen Guter Dinge luftig fpringen ac.

Sie gehen nach Bethlehem und bringen ihre Gaben. Es folgt in liebensmurbiger Beife bie Sirtenfcene an ber Prippe; fobann treten bie brei Ronige auf, und verhanbeln mit Berobes, ber brei Juben tommen lagt, bie mit ihrer jubiichen Aussprache und auch in ihren Bebarben ftart farifiert werben. Cobann ericheint ber Teufel. 218 Berobes jagt:

Bo foll ich armer Teufel bin? ermibert biefer :

> Schweig ftill, ich auch ein Teufel bin! Ein Teufel lagt ben anbern nicht 3ch will bir helfen gu ber Pflicht, Bie bu bein Gach follft greifen an



Mbb. 98. Chrifti Weburt. Bemalbe von Gans Golbein b. A In ber Binatothet ju Munchen.

(Dit Genehmigung ber Bhotographifden Union in Dunden.)

und ftiftet ihn jum Morb ber Rinber in Bethlehem an. Die Anbetung ber brei Ronige ichließt fich an, ber Mufbruch bes heiligen Baars nach Agupten, ber Befehl bes Berobes jum Rinbermorb, worauf ber Sauptmann melbet:

Einmal 100000 vier und vierzig und acht Sab' ich mit meiner Sand umgebracht,

zu welcher Zahl ein Kriegstnecht noch 80000 und ein dritter noch 2000 von ihnen umgebrachte Kinder zufügen. Freilich wird dem Herodes zugleich die Kunde gebracht:

Den nengebornen Rönig haben wir nicht funben; Bejucht han wir aller End und Ort, Aber von bem Rönig nichts gehört.

herobes versinkt darüber in tiese Traurigteit. Ein Engel verkindet ihm sein Bericht, und der Teufel sommt ihn zu holen. herodes bietet ihm siehentlich nacheinander ein Paar schwarze Ochsen, ein Paar schwarze Nappen, sein halbes Königreich, aber der Teufel ervivdert stets nur kurz:

Rig da, di wil i han! Der Tenfel padt ihn endlich an: Bart, ich wärs (weted es) probieren, obs du fchwer bift. Spann' ich an ein Laar Rayen, Spann' ich an ein Laar Rayen, Spann' ich an ein Baar Maus, Reig, Teufel, reiß!

und reißt ibn mit fich fort.

Jubelnb fallen juleht alle mit bem evangelischen Liebe bes schon öfter genannten Kantors Ritolaus Hermann von Joachimsthal ein:

> Seib frohlich und indilieret Aefu dem Melfid!
>
> Der die gange Welt regieret If ein Sohn Mariä,
>
> Ilho fiegt in bem Kridpelein
>
> Beim Chifen und Efetein.
>
> Saufe, saufe! saufe! Rindelein
>
> Du bift mein, ich bin dein.
>
> Jauchzt und juringet,
>
> Klingt und juringet,
>
> Klingt no fünget:
> hodie, hodie, hodie (d. h. heute)
>
> Aft geborn Chrift, das Schnlein
>
> Mariä, Mariä
>
> Und steb, alles Weh, alles Weh,
>
> Ilho hat von uns weggenommen
>
> Alles Weh, alles Weh, alles Weh,

fommen.

D Chrifte!

worauf schließlich ber Engel im Namen ber Darsteller ben Zuhörern baukt und sie entläßt.

Much Tirol hat folche Beihnachtefpiele. Go murbe 3. B. in Briglegg im Innthale noch 1872, wohl auch noch jest, ein langes Weihnachteipiel aufgeführt, bas in feinen Sauptteilen weit jurudreicht. Dan erfennt bie alteren Teile an bem urwüchfigen, braftifchen Sumor, ber fich im Tiroler Dialett por allem in ben Sirtenscenen fundgibt, wie wir ihn ichon aus ben früheren Spielen fennen. Dagegen find alle Befprache Marias und Jojephs aus ichulbigem Refpett bor biefen heiligen Bestalten (jebenfalls im achtzehnten Sabrbunbert) in eine gespreigte, bem Befchmad jener Beit entiprechenbe Rebe - unb Dentweife umgegoffen und völlig verändert. und Rofeph iprechen nur in hochtrabenben, oft ge-



Abb. 99. Geburt Chrifti. Bolgidnitt von Albrecht Turer.



Abb. 100. Die Geburt Chrifti bon Albrecht Durer. Mitteltafel bes Baumgartnerichen Altars in ber Binatothet gu Munchen. (Rach einer Driginalphotographie von Frang haufftaengl in Munchen.)

ichmadlofen Borten, reben fich: "D mein ter - ich bin Denich - bas ichmache Bater-Bemahl" und "Wertefte Bemahlin" an. Rur ein paar Beifpiele: Unmittelbar bor einer naturwuchfigen Sirtenscene fteht fol- es ftarten, gewiß wird er Silfe ichiden genbes Bechfelgefprach:

ter, und werbe mich jebergeit nach ber ber - und lernt, wie man leben - wie

berg!"

Maria: "D mein Gemahl - Gott wirb und welcher Eroft liegt nicht vor unferen Joseph: "Ich weiß es, werteste Dut- Augen -? D ihr alle - fommt alle ewigen Vorsehung nach deinem Beispiele man dulden soll — o wohl ein rührendes richten, aber dein namenloses Esend, des Schauspiel — tretet mit Ehrsucht an diese göttlichen Kindes Berlassenheit — Mut- Stelle — ihr glaubt, es sei eine Krippe?



Mbb. 101. Beihnachten. Aupferftich von Albrecht Turer.

D nein - es ift ein Triumphbett - feht | feine Glorie, feine Berrlichfeit - nur bem ift bie Armut fürchterlich, welcher im Genuffe bes Bobifeins feine Beftimmung fuchet."

Joseph: "D Maria, welcher Troft ftromt fich biefen Mugenblid burch meine Geele" 2c. Die prachtigen, treubergigen hirten ent-

lagt gulett Maria mit ben Worten:

hort, bağ brei Konige "ein Wirrwarr ausländischer Bolter" bor ben Thoren Jerufalems fteben. Er will ihnen mit bem Schwert entgegenziehen. Berobia beichwort ihn bagubleiben ober fie mitgunehmen.

Mber Berobes entgegnet: "Bergebens lehnft bu bich wiber meinen festen Billen, mir gu folgen - bleib - und wenn bir



Mbb. 102. Die Unbetung ber beiligen brei Ronige. Gemalbe von Albrecht Durer vom Jahre 1504. In ber Uffigiengalerie ju Floreng. (Rach einer Driginalphotographie von Giacomo Brogi in Floreng.)

"Run meine hirten - lebt mohl und vergeffet nie, mas eine treue Mutter jum Abschiebe fagt: glaubet an bie Tugenb, glaubt an einen Gott, ber Tugend verleiht und fie vergeltet - und mohl bem Menfchen, ber auf biefem Bege fich mabre, bauernbe Bludfeligfeit zu erlangen fucht."

Aber auch bie brei Ronige und Berobes. wie fein Beib Berobia reben burchaus in

bie Radricht wirb, Berobes blutet vor ben Dauern Jerufalems - fo ehre meine Miche!" (Will fort.)

Herobia: "Ha! (Halt ihn.) Wenn bu auch bies mir weigerst, so bist bu nicht mein Bemahl mehr - Sophiems (?) Schoß hat bich herfürgebracht und aus feinem attischen Geblut bift bu erzeugt worben, bich gebar nur bie Flut bes tobenben pathetischen hochtrabenden Borten. Berodes Diceres und die Bruft einer verwundeten

bei jebem beiner Schritte gur Seite haben."

(Will in Ohnmacht finten.)

Berobes: "Berobia! - Botter! - Sie finft bin! Gin talter Schweiß perlt über ihre Stirn! Dich Barbar! - 3ch raubte ihr Troft und Empfindung - fie erfchöpfte fich gang, mich zu gewinnen - und ich fonnte ungerührt bleiben gegen fo viele Liebe ?" u. f. w.

Mis bie brei Beifen bem Berobes bie und fich entfernt haben, beißt es:

Berobes (fürchterlich "Sturm' nur gu - Schidfal, verwebe jebe Blute - ber Stamm tropt beiner But und

Tigerin fängte bich - geh nur, Graufamer bem Berricher Jubenlands bie Krone vom - balb follft bu mich als rachenben Beift Saupte ichlagen? Eher verschlinge mich bie Erbe! - Eher foll Raben, Ablern - mein Rorper gur Speife bienen, che nur bie fleinfte Rerve an mir bebte - o mein Arm ift ftart ftart, ftart! - Deine Baffen! - Beib, bift bu taub? Deine Baffen! - But jo will ich mich felber ruften!" (Bill fort.)

Berodia (halt ihn): "Wo willft bu bin -Ba! Bei ben Gottern, - wo willft bu bin ?" Berobes: "Bie, biefe Frage bem Ro-

nig? (Baufe.) - Dant es bem guten Be-Beburt bes Konigs ber Juben verfundet ichid, bag bu meine Bemahlin bift" u. f. w. Die Scene endet mit einer ruhrenben Umumberblidend): armung beiber. Die Rerven ber Bufchauer werben übrigens ftart in Unipruch genommen, benn fpater erfticht nach bem Morb fteht unerschütterlich fest - - Sa! - ein ber Rinber von Bethlehem Berobes feineuer Konig ?! Gin ohnmachtiges Rind foll nen eigenen fleinen Cohn auf ber Buhne

por ben Angen ber verzweifelten Dutter, die für bas Leben bes Rinbes

fämpft. Noch heute finben fich auch im fächfifden Erg. gebirge, wenn auch in einfacherer Form, bramatifche Aufführungen, Die manchmal in bie Frühmette bes Feftes eingefügt find, wobei auch bie Birtengespräche, wenn auch nicht in ber braftifchen Beife, wie in ben früber genannten Feftipielen, eine besondere Bedeutung haben. Much ber Engel ers fcheint, inbem ein hinter bem Altar ftehenbes Dabden hervortritt und die

frobe Botichaft bringt. Das "Quem pastores" (j. S. 63) wird nach biefer Scene bon ber gan. gen Gemeinde gefungen.



Mbb. 103. (Meburt Chrifit. Gemalbe von MItorfer. 3n.ber A. R. Gemalbefammfung gu Bien.



Abb, 104. Die Geburt Chrifti. Freetogemalbe von Beter v. Cornelius. In der Ludwigstirche ju Munchen. Biedergabe des Aupferftiches von h. Mers aus Friedr. Gupens Kunftverlag in Munchen.

So fteben noch hie jund ba bie Boltsspiele vergangener Zeiten lebensvoll in ber Gegenwart.

Ebuarb Devrient, ber bebeutenbe Dramaturg und feine Beobachter bes Bolts. lebens, hat in Bezug auf bas Oberammergauer Baffionefpiel bas richtige Bort ausgesprochen. bas insonderheit auch auf die Weihnachtsfpiele paßt: "Es ift ein mahrer Geelentroft inmitten bes Berfetungeprozeffes, ben ber moberne Beift mit allem Alten und übertommenen bornimmt, umgeben bon ben haltungelofen Trümmern bes bisherigen Lebens, mit benen wir fo viel Ungelebtes, Liebgeworbenes und Bolfstumliches gerbrodeln und vergeben feben, bag ba eine Ericheinung, wie ber Uberreft biefer Spiele, fo altbeutich, ferngefund und jugenbfrisch por une fteht, ale mare fie geftern entftanben, uns mit ben unbefangenen Rinberaugen fröhlich anfieht und zuzurufen icheint: Seib gutes Mutes! Der alte Bort bes beutichen Boltsgeiftes ift unerschöpflich; er macht immer wieber überreich."

Mag auch manches in ben auf bem Boben bes Bolles ermachjenen Studen bem jeweiligen Beitgeift jum Opfer gefallen fein und Banblungen erfahren haben, bie unferem heutigen Beschmad nicht behagen, wie es uns j. B. in bem Brirlegger Stud entgegentritt, fo tann bas alles ben allgemeinen Wert nicht vernichten. Solche Anberungen find ben Ginbauten in ben alten Rirchen bergleichbar, bie wohl auch unferen Beichmad verlegen fonnen, aber bei einer Erneuerung ber Rirche Unipruch haben, möglichft berud. fichtigt zu werben, weil in ihnen auch eine geschichtliche Berechtigung ber Beichmadsrichtung verschiedener Beiten fich offenbart. Man lernt fie als folche auch verfteben und würdigen.

Es ift eine erfreuliche Thatfache, daß in unserer zeit mehr und mehr wieder das Bertfändnis für das religiöfe Boltsischauspiel aussel. Auch das Weihnachtsipiel hat babei Beachtung gefunden. Dier ist es vor allem auch auf evangelischem Boden am leichteiten, die Jühlung mit dem Boden am leichteiten, die Jühlung mit dem Bodes zu finden. Die alten Weihnachtsipiele in ihrem urträstigen Boltshumor unwerändert aussem zu lassen, wird freilich saum gelingen. Dazu sehlt dem Geschlechte unseren Zeit zu sehr de unbefangene Naivetät vergangener Zeiten.

Es find fo manche neue Beihnachtsfpiele in ben letten Jahrgebnten entftanben, manche, bie man allerbings nur als geichmad. los ablehnen muß, aber auch anbere, bie recht Erfreuliches barbieten, 3. B. bie von Brofeffor Friedrich Spitta und Bfarrer 3ob. Lebmann verfaften. Much eine Bearbeitung bes alten Lögniger Chriftspieles aus bem fachfifchen Ergebirge ift von Pfarrer Fr. Raumann versucht worben und bat vielfach bei feiner Darftellung freudige Aufnahme gefunben. In Unlehnung an alte Mufter hat ferner Baftor Q. Seibel in Lichtenftein in Sachfen ein Beihnachtefpiel verfaßt, bas in Leipzig im Jahre 1900 vielen Unflang gefunben hat. Er führt in gludlicher Beife, gleichfam an Stelle bes Chores in ber altgriechischen Tragobie, swolf Jungfrauen ein, bie bas Bolt Gottes vertreten und auf einer Borbuhne bie Berbindung ber einzelnen Scenen burch Bort und Lieb bewirfen, auch hie und ba in bie Sandlung felbit eintreten. Der auf G. 60 ermabnte "Rrippenverein" in Oberwiesenthal hat bor allem auch bie Forberung guter Beibnachtefpiele im Bolf fich jum Biel gefett.

Noch aber muffen wir einen eigenartigen und, soweit wir aus dem gedruckten Wert es beurteilen tönnen, sehr wohlgelungenen Bersuch erwähnen, der das Weihnachtspiel musikalisch und zugleich zum Tetl mit lebenden Bildern, zum Teil dramatisch

zu gestalten fucht.

Schon in bem Beibnachtsoratorium pon Beinrich von Bergogenberg, ju bem Brofeffor Friedrich Spitta in Straf. burg einen trefflichen Tert geliefert bat, ericheint ber bramatifche Charafter bes Bertes, wenn es auch nicht fichtbar vorgeführt wirb. Philipp Bolfrum in Beibelberg ift nun einen Schritt weiter gegangen in feinem im Jahre 1898 und gwar, irren wir nicht, in Beibelberg mit vielem Untlang gur Aufführung gelangten "Weihnachtsmufterium nach Worten ber Bibel und Spielen bes Bolfes". Das Beihnachtempfterium befteht jum Teil aus ergablenben Partieen, bie, wie in ben Schutichen und Bachichen Baffionen, ber Evangelift fingt, mabrenb gu gleicher Beit ber Gegenstand bes Berichtes als lebenbes Bilb auf ber Buhne ericheint. Buweilen übernimmt auch ber Chor bie mufitalifche Begleitung ber lebenben Bilber mit Liebern. Rum Teil aber treten auch

raum, bie lebenben Bilber und bie brama-Buschauer unfichtbar bleiben. Rach einem himmel boch, ba tomm' ich ber", "Laßt

bagwischen bramatische, auf ber Buhne ge- bie brei Könige aus bem Morgenlande. Als jungene Scenen ein. Die Abficht Bolfrums burchaus bramatifche Scenen find bie Sirtenift, bag in ber Rirche, etwa auf bem Altar- fcenen auf bem Felbe und an ber Rrippe gebacht. Die alten befannten Lieber: "30tifden Scenen bargeftellt werben, mahrend feph, lieber Jofeph mein", wobei Maria bie Dufifer, Die Ganger und ber Evangelift, und Joseph ebenfalls im Bechfelgefang und die nicht auf ber Buhne erscheinen, fur bie Duett auf ber Buhne fingen, ferner "Bom



Mbb. 105. Die Geburt Chrifti. Bon Friedrich Cverbed. Mus: "Biergig ebangelifche Darftellungen aus bem Reuen Teftament", geftochen bon Fr. Reller. Dit besonberer Erlaubnis von M. B. Schulgen, Aunftverlag in Tuffelborf. (Die Originale find verbrannt.)

"Seib frohlich und jubilieret" (nur im Tert Scenen ber biblifchen Ergablung und gwar: Chor gejungen. die Berfündigung ber Geburt Jeju an Maria ber Maria, die Geburt Jeju, die Bertun- funde Blüten und Früchte tragen und gur bigung bes Engels an die hirten, Maria Belebung bes driftlichen und beutichen Boltsan ber Rrippe, bie Sirten an ber Rrippe, lebens mithelfen.

Borfpiel, in bem ber Engellobgefang: "Ehre uns bas Kindlein wiegen, bas Berg jum fei Gott in ber Sobe" zc. und bas oben G. 92 Rripplein biegen" und andere find gut verangeführte Lied von Ritolaus Bermann: wenbet. Den Schlug bilbet Bellerte Lieb: "Dies ift ber Tag, ben Gott gemacht" und etwas geandert) gefungen wird, folgen bie bas "Ehre fei Bott in der Sobe", vom

Dochte bas Beihnachtespiel, in welcher burch ben Engel Gabriel, ber Lobgefang Form es auch jum Leben erwedt wird, ge-

VL

Allerlei Weihnachtsbräuche.

Beihnachtesitten, Beihnachtebrauche welch weites, buntes Bebiet thut fich ba für bie Bergangenheit und bie Begenwart auf! Much bie Weihnachtefrippen und Beihnachtespiele, bie wir in ben beiben porausgebenben Abichnitten behanbelten, gehoren bagu, und ebenfo mußten wir eigentlich bie Chriftbescherung und ben Chriftbaum, von benen bie letten beiben Abschnitte hanbeln werben, auch zu ben Beihnachtebräuchen gablen.

In Diefem Abichnitt foll aber gunachft ein Blid auf bie hauptfachlichften Boltsfitten geworfen werben, bie außer ben eben

genannten uns begegnen.

Es ift etwas Gigenartiges um Bolfesfitten. Gie pflangen fich mit einer er-ftaunlichen Babigfeit und Lebensfähigfeit von Beichlecht ju Beichlecht fort, ohne bag ihre Bertunft und ihre urfprüngliche Bebeutung im Bewußtfein bes Bolfes noch lebenbig find, ja ohne bag man in vielen Sallen ihren Urfprung nachweisen tann. In ihnen gibt vielfach ber von Beichlecht ju Beichlecht vererbte Aberglaube bes Bolfes fich fund, und ihre Urfprunge reichen meift in bas Beibentum ber fruberen Beichlechter binein. Dft ift bies überzeugend nachzuweisen. Doch muß man fich anbererfeits wohl huten, Bufammenhange mit vorchriftlichen Brauchen fünftlich aufzusuchen, weil bas Urteil gu leicht babei burch außere gufallige Ahnlichfeiten, bie boch in feinem inneren Bufammenhang miteinanber fteben, bestimmt werben fann.

Daß heibnische Gitten in bas Chriftentum übergegangen finb, wirb niemanb leugnen. Wenn in ben erften Jahrhunder-

gegen jebe Unlehnung an entichieben beidnische Formen verhielt, wenn, wie wir faben, meber bas Beihnachtefeft noch ber 1. Januar in Rudficht auf bie romifchen Saturnalien ober gar bas romifche Reujahrefest eingeführt wurben, fo hat in fpateren Beiten, jebenfalls vom fiebenten 3ahrhunbert an, als gange Bolfer gum Christentum befehrt wurden, bie Rirche ein anberes Berfahren eingeschlagen. 218 496 Bifchof Remigius von Rheims ben Frankentonig Chlobwig taufte, foll er ihm zugerufen haben: "Beuge bein Saupt in Demut, ftolger Sigambrer, und berehre bon nun an, was bu bisher verbrannteft. und verbrenne, mas bu bisher verehrteft." Bie bie Ergählung von ber Befehrung bes Chlobwig nach ber Schlacht bei Bulpich, jo gehört wohl auch bies Bort felbft bem Sagenfreis an, ber fich fpater gebilbet bat. Aber es brudt boch gang gut bie Unfcauung ber alten Rirche aus, bag alles, was von heibnischem Bogenbienft ftammt, von Grund aus vernichtet werben muffe. Sunbert Jahr fpater läßt Gregor I. († 604), ber vorher ebenfalls bie angelfachfifchen Diffionare angewiesen hatte, bie Gogentempel gu gerftoren, benfelben fagen, baß fie fernerbin bies nicht thun, fonbern bie Tempel ber Beiben nach Berftorung ber Bobenbilber gu driftlichen Rirchen weihen follen. Er lagt auch ben getauften Beiben ihre Gitten. "Weil bie Angelfachfen bei ihren Botenopfern viele Stiere gu ichlachten pflegen, fo muß auch biefe Gitte gu irgend einer driftlichen Feierlichteit für fie umgewandelt werben. Denn wenn ihnen einige außerliche Freuden bleiben, werben fie um fo ten bie Rirche fich unbebingt ablehnend geneigter zu ben innerlichen Freuden werben.

Den rohen Gemütern auf einmal alles abzulchneben, ift ohne Zweifel unmöglich, weil auch der, jo auf die höchste Stufe fteigen will, durch Schritt und Tritt, nicht aber durch Sprünge in die höchste fommt." So wurde auch den Ersten von der Kirche vorsichtig belassen und die ein Gefäß angesehen, das mit christischem Inhalt gefüllt werden sollte, was doch ursprünglich Ausdruft heidnischen Gögendienstes war.

Insonderheit auf beutschem Boben finden wir baber viele Sitten, die zweifellos auf heidnischen Ursprung zurudzuführen find.

Das Weisnachtsiest, das von Kom aus zu den deutschen Bölkern kam, als diese christich vourden, fällt in die heitigste Zeit der alten Germanen. Kein Voll des Südens mit seinem immer klaren himmel und der vonig wechselnen Temperatur lebte ja so innig verdunden mit der Natur, wie die nordischen Völker, wie besonders auch unter deutsches Bolk.

Wustan ober Wodan, in ber standigen Sage Din, ber einäugige himmelsgott ber alten Deutschen, wie ja auch ber himmels in ber Sonne nur sein einziges Auge hat, ist auch ber Gott bes irbischen Segens, ber die Gaben des Keldes aus der Erbe hervorlockt. Er segnet den Aufter er spendet den Sieg, er leitet auch die Geschiede der Menschen. Ihm gekoren die Ernte- und Frühlingsopfer. Ihm zur Seite steht seine Gemahlin Frigga oder Holda oder Berchta, die mitterliche Erdgöttin. Sie nimmt an ihres Gemahles Thätigseit und Ehre teil.

Rach der Bestellung des Winteraders begann die seitige Zeit des Gottes. Woallem aber gipfelte die Feier in der zeit der Sonnenwende, da das Auswachen des Raturlebens von neuem anhebt. Diese Festesseiter trägt den noch nicht genügend erklärten Ramen "Jul". Die Zeit der zwölf Tage vom 25. Dezember die 6. Januar,



Abb. 106. Anbetung ber hirten. Beichnung von Jul. Schnorr von Carolefelb. (Mus beffen Bibel in Bilbern, Berlag von Georg Bigand in Leipzig.)

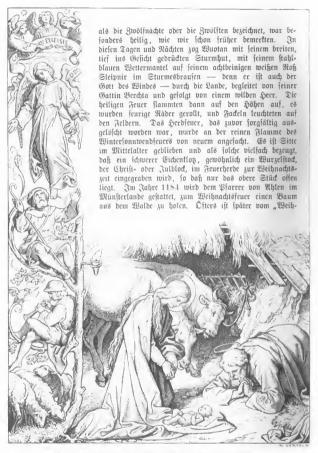


Abb. 107. Geburt Chrifti. Zeidnung von Jolef Ritter von Fuhrich. (Aus beffen illuftrierter Ausgabe von Thomas a Rempis "Rachfolge Chrifti", Berlag von Alphons Durr in Leipzig.)



21bb. 108. Beilige Racht. Gemalbe von &. Duller. (Dit Genehmigung ber Photographifden Gefellichaft in Berlin.)

brannt wird, darf ber Beisnachisblod nur werben von ber hausmitterlichen Gittin langfam vertoflen. Die Roblen und Afche Berchta beftraft, ebenfo werben aber auch biefes Stumpfes hatten befonbere Rraft. Sie machen bas Felb fruchtbar, auf bas fie geftreut werben, fie heilen aber auch Bahnichmerzen.

Die Beit ber Bwolfnachte ift eine Beit bes Berichtefriebens. Trefflich ftimmte biefe altgermanische Gitte ju bem Beihnachtslobgefang: "Friede auf Erben." Alles ergibt fich in diesen Tagen ber festlichen Freude. Die Gottheit macht über ber Beilighaltung ber Beit. Der Glaube hat fich mannigfach erhalten, bag in ben zwölf Tagen feine

nachteblod" die Rebe. Bahrend bei ber ift bas Spinnen nicht erlaubt. Die Dagbe, Commersonnenwende ber Baum gang ver- beren Spinnroden nicht abgesponnen ift, bie mit Rrantheit geftraft, bie mahrenb ber beiligen Beit fpinnen. In Tirol zeigt man ben Rinbern ben Mann im Mond, ber fort und fort Tagen haut gur Strafe bafür, bag er am Beihnachteabend noch Tannenafte für Biebfutter flein hadte. Unbermarts, wie in Bebels Mlemannifchen Bebichten, ift bie Strafe über ben Mann wegen Conntagsarbeit im allgemeinen ergangen. Das Saus muß fein fauber für bie festliche Beit fein. Wenn in Dberfteiermart am Chriftabend bas Saus noch Arbeit vorgenommen werben barf; namentlich nicht gefegt ift, fo fcneibet bie Berchtel



Mbb. 109. Die Anbetung ber Beifen aus bem Morgenlande. Gemalbe von E. G. Pfannichmibt. (Dit Benehmigung ber Photographifchen Wefellichaft in Berlin.)

(Berchta) ben faulen Dirnen ben Bauch auf Stelle gerudt wirb, fo oft bonnert es im und füllt ibn mit Rebricht. Gie tragt gu biefem Bred Befen, Rabel und Schere bei fich. In Untersteiermart heißt es, bag aus einem Saufe, bas ju Beihnachten nicht fauber ift, bie Rinder verschwinden. Undermarts bat bie Stelle ber Berchta bie Mutter Gottes eingenommen, Die nachts in ber Ruche nachfieht, ob alles orbentlich ift. 2Bo Unordnung ift, ba weicht fie von bem Saufe, ein Tifch "freistet" (fniftert), fo ift es ein

nachften Jahre. Wer bie Rube ber Tage ftort, bejonders burch lautes Buichlagen ber Thuren, bat ju gemartigen, bag ber Blip ihn im Commer trifft.

Die alten Julgelage, Die gu Ehren Buotans als Opferichmäuse gehalten murben, haben fich, nachbem bas Beibentum gebrochen war, bis jum heutigen Tage mannigfach, bejonbers auch in Standinavien und Eng. und Unglud tommt über basfelbe. Wenn land, erhalten. Daß auch bas Trinten bei ben Deutschen babei nicht gu furg tam, ift Beichen, bag bie Mutter Gottes über ihn nicht zu bezweifeln. Bird boch im fechhingeht. Die Ordnung bes Saufes barf in gehnten Jahrhundert von manchen geradegu Diefer Beit nicht geftort werben. Go oft ber Rame Beihnachten von ben Festgelagen ber Tijd mahrend ber Bwolften von ber als "Beinnacht" gu erflaren gefucht. Der

Eber war bei ben Julichmäufen bas hauptjächlichfte Opfertier. Beim Fefte prangte ber Ropf bes Ebers als Sauptmahlzeit auf bem Tische. Roch heute ift g. B. in ber Udermart Brauch, ju Beihnachten Schweinsfopf und Lungenwurft mit grunem Rohl gu In Schlefien wird gerauchertes effen. Schweinefleisch mit Badobft (bas fogenannte ichlefische Simmelreich) gegeffen. In England wird ber Brauch noch heute beobachtet, bağ feierlich, mit Rosmarin geschmudt, ber Schweinstopf als Mittelpuntt ber weihnachtlichen Feier aufgetragen wirb. Roch find lateinische und englische Mischlieber, Die biefen Brauch befingen, aus alterer Beit erhalten. Go beginnt g. B. bas eine in lateinischer Sprache nach beutscher Uberfetung :

Den Ropf bes Ebers bring' ich her Und gebe Gott Breis und Ehr'.

In Norbbeutichland bien ber beilige Abend wegen bes reichlichen Mahles, bas besonders auch der Sausherr bem Befinde gab, "Bullbuts Abend", b. h. "Boller Bauch-Abend". Auch ben Rinbern murbe eine

ihr wurde ihnen nicht vorgelegt, fonbern fie burften fich felbit gulangen, fo viel fie wollten. Daher ber Rinbermunich: "D wenn boch erft be Abend feem, ba man fulben fnitt und fulben itt!" Much bem Bieb in ben Ställen wird am Borabend bes Feftes befferes und reichlicheres Futter vorgelegt und bor basfelbe ein Licht gestellt. Das ift eine Gitte, bie une icon um bas Rabr 1400 aus Böhmen, wie vierhundert Jahre fpater aus Solftein bezeugt wirb. In Rorwegen ftedt ber Bauer gum Beihnachtefeft ben "Juuleneg", b. h. eine volle Betreibegarbe an einer Stange auf fein Borrats. haus, um auch ber hungernben Bogel nicht gu vergeffen.

Die Erinnerung an bie Opferschmäuse hat fich auch in Deutschland mannigfach in ben besonberen Berichten bewahrt, Die am Chriftabend ober beim Rabresichluß üblich find, ohne bag man wohl im einzelnen ben Uriprung nachweisen fann. In manchen Begenben Thuringens muffen Klöße und Bering auf bem Tifche fteben, fonft ichneibet festliche und reichliche Dablzeit bereitet; bei Berchta ben Bauch auf und fullt ibn mit



Mbb. 110. The Desire of all Nations. Gemalbe von G. M. Rollowes Brunne. (Mit Genehmigung ber Photographijden Gefellichaft, Berlin. - Copyright 1895 by Photographische Gesellschaft, Berlin.

In Cachien und Thuringen Säderling. muß an Weihnachten und Sploefter Berings. falat gegeffen werben. Wer bies thut, bat bas Jahr über Belb. In Schwaben wirb bas Gleiche bem verheißen, ber gu Reujahr gelbe Ruben ift. In manchen Begenben Deutschlands, auch in Steiermart, ift man am Weibnachtsabend Rarpfen, in ber Darf Brandenburg "Mohnpielen". Das alles find wohl urfprünglich Opfergerichte. 3m Dollthal in Dbertarnten ift es Gitte, in ber Dreifonigenacht Brot und gefüllte Hinbeln für bie Berchtel (Berchta) auf ben Rüchentisch

ju ftellen, bamit fie bavon fofte. Thut fie bas, fo wird bas Sabr gut. In Schlefien hat man bas Gleiche auf bie Engel übertragen.

Man laft in ber Chriftnacht ben Tifch gebedt, bamit bie Engel tommen unb bavon fpeifen. In Oberfteiermart wird ben Dirnen bie "Berchtel mild," gegeben. Die Schuffel mit bem daran gelehnten Lof-Datronentuden. fel wird die nacht Steinpflafter

über fteben gelaffen. Fällt ein Löffel mab.

rend ber Racht ab, fo muß bie, bie ben Löffel benutt hatte, im nachftfolgenben Jahre fterben.

Gemurgtuden,

Pieffertuden.

Befonbers mannigfaltig ift auch bas Beihnachtegebad. Ilme Sahr 1400 schon wird gang besonders als Weih-nachtsbrauch das große langgeformte weiße Brot erwähnt. . Ilm 1510 bufen bie Ronnen im Rlofter Buntherethal

Lebtuchen. Gine Weihnachtspredigt bom Sabre 1571 ipricht von "Chriftstollen, Buder, Pfeffertuchen und mancherlei Ronfett und Bilbe aus biefen allen". Gine anbere Bredigt berichtet im Jahre 1593: "Auf Weihnachten gefallen die Chriftftriegel und großen Weden." Roch heute ift ber Chriftftollen, ber in ber Form bas Chriftfind barftellt, in Gachfen bas allgemein verbreitete Weihnachtegebad, bas auch bas armfte haus fich ju gewähren fucht. In ber Laufit werben auch folche Stollen mit Dobn gefüllt. Ratob Grimm berichtet, daß Bilber von ben germanifchen Gottern und ben geheilig. Go gnabenvoll und beilig ift bie Beit.

ten Tieren in Teig geformt und bon ben Frauen in ben Tempeln gebaden murben. In Schweben murbe barum noch in neuerer Beit bem Beihnachtsgebad bie Beftalt bes Julebers gegeben. In Schwaben badt man am Nifolaustag "Sanfelmanner" und gu Beihnachten "Springerle", ein bejonbersartiges feites Badwert, bas in Solgformen mit allerlei Bilbern eingebrudt wirb. geschnitten Solgformen vererben fich feit langen Beiten in ben Familien. In ber Dart finben fich gu Reujahr bie "Bereten", Ruchen in Bferde - und anderer Tiergestalt. Ahnlich find bie "Dlujarefautjes" in Ditfriesland. 3m Guben Deutschlands, bejonbers in Schwaben, wird Sugelbrot, im bagerijch.

öfterreichischen Gebiet Rlogen- ober Alogenbrot bereitet, bas vom Difolaustag (6. Dezember) bis jum Dreifonigetag gegeffen wird. Sugeln und Alogen find verschiedene Musbrude für gedörrte Birnen. In Banern beschenten bie und ba bie Dtabden

ihre Liebhaber in ber Christnacht mit einem Alogenicherg. Deben bem Alogenbrot werben Steiermart noch bie "Butigen" gebaden, ein mit Dug und Mobn gefülltes Gebäd.

Die Beit ber Bwölfnachte birgt gang besondere Rrafte in Durch Deutschland fich. ift die Gage verbreitet. daß in ber Chriftnacht um

Mitternacht die Tiere in ben Stallen Sprache erhalten und miteinanber Ber feine Tobfunde auf bem Bemiffen hat, tann fie reben boren. Um bie Mitternacht fallen bie Tiere auf bie Rniee Die Beifter haben in biefer und beten. Racht feine Bewalt. Shatefpeare lagt im "Samlet" ben Solbaten Marcellus berichten:

Gie fagen, immer wenn bie Jahregeit naht, Bo man bes Beilande Anfunft feiert, finge Die gange Racht burch biefer frube Bogel (ber Sahn).

Dann barf fein Beift umbergebn, fagen fie, Die Rachte find gefund, bann trifft fein Stern, Rein Elfe faht, noch mogen Beren gaubern;



Abb. 111. Die heilige Familie. Gemalbe von Lubwig Anaus. (Mit Genehmigung ber Photographifden Gefellichaft in Berlin.)

Elftern, die in biefen gwölf Rachten geschoffen und fodann vollständig zu Roble verbrannt werben, geben ein unfehlbares

Mittel gegen Epilepfie.

In ber Weihnachtszeit wandeln bie Brunnen ber Tiefe ihr Baffer ju Bein. Much burch biefe Begiehung jum Bein, bie allerbinge eine eblere ale bie oben (G. 104) erwähnte ift, wird im achtzehnten Jahrbunbert ber Rame Beibnachten als .. Beinnachten" perftanben.

In biefen Tagen find auch bie Schate ber Erbe bem Menfchen offen, wenn er es recht verfteht. Die blaue Blume, bie anberwarte in ber Johannisnacht blubt und ben Ort bes Golbes in ber Erbtiefe perrat, wird in manchen Begenben auch in ber Beihnachtsnacht gefunden. In Dber-fteiermart beißt es, bie Leute, bie reich werben wollen, muffen am Chriftabenbe eine Bahre breimal um bie Rirche tragen. Das muß innerhalb einer halben Stunde vollbracht fein, ift aber nicht leicht burchguführen. Die armen Geelen feten fich auf bie Bahre, baß fie gang ichwer ift. Giner muß mitgeben, ber bie Seelen berunterwischt. Rommen bie Leute in einer halben Stunde jum Riele, fo erhalt jeber einen Saufen Gelb; gelingt es aber nicht, fo ift ihr Leben verwirft. Ja noch mehr. Dan muß, fo heißt es in Gifenerg in Oberfteiermart, bie Leiche, bie gulett begraben ift, ausscharren und auf einer Bahre nachts swifchen elf und zwölf Uhr um eine Rirche gieben, bie brei Thore und einen Friedhof hat. Giner muß ziehen, ber andere muß mit einer Rute vom Elfenbaum (Gbereichenbaum), bie brei Anofpen hat, fortmabrenb einhauen, weil die Teufel fich auf die Bahre feben und bas Rieben erichweren. Die meiften find bis gwölf Uhr nicht gum Riele gefommen und haben es mit bem graufigen Tob begabit, weil ber Teufel fie gerriffen bat. Dur einer ift einmal rafch über bie Friebhofmauer gesprungen, und ber Teufel bat nur noch ben Rodgipfel erwischt. Wer freilich bis gwölf Uhr gum Biele tommt, befommt vom Teufel bie Leiche mit Gold aufgewogen. Ber in ber Chriftnacht, ber Reujahrenacht und ber Dreifonigenacht wacht, tann fich unfichtbar machen. Freilich erleibet er burch ben Teufel in ber letten Racht große Unfechtungen, aus benen er nur fich retten

Elfenbaumes, ber am Johannistage noch blühte, trägt.

All folder Aberglaube weift auf beib. nifchen Urfprung bin, wenn auch im eingelnen bie Berbinbungefaben faum nachaumeifen find.

Entschieben beibnischen Uriprunge find aber bie Beftalten, bie in unferem beutichen Bolteleben besonbere in ber ber Beihnachtsgeit vorausgebenben Beit als lebenbe Berfonen auftreten, jumal ber fogenannte Schimmelreiter, por allem aber ber Anecht Ruprecht, ber Niflas, ber Belgmartel, bie auch in verschiebenen Gegenben unter anberen Ramen ericheinen.

Bir gebachten oben bes Rittes Buotans, ber auf feinem weißen Rog in jener Beit burch bie Lufte giebt. In ber Darftellung bes Schimmelreiters wird in vielen beutschen Gegenben bie Erinnerung baran bewahrt. Bei ben Wenben ber Rieberlaufit, in Schlefien, Bommern, Breugen und anberwarts tommt ju Beihnachten ber Schimmelreiter in bie Spinnftuben. Ein Buriche mit tief ins Beficht gezogenem großen Sute bat binten und born mit einem Leintuch überbedte Giebranber angebunben, bie ben Ruden bes Schimmels barftellen. Mus bem porberen Stud ragt eine Stange berbor, an ber ein aus Berg gefertigter, mit weißen Tuchern umwidelter Bferbetopf ftedt, mabrend an bem binteren Teil bes nachgemachten Pferbes ein Schwang aus Berg ober Flache fich befindet. Dft fpringt ber Schimmelreiter über einen an die Thur gesetten Stuhl in bas Bimmer und ergreift eins ber berfammelten Dabchen jum Tang. In Schlefien wirb auch ber Schimmel burch brei Burichen bargeftellt, beren jeber bie Urme über bie Schultern bes Borbermannes legt. Alle find mit einem Tuch bebedt. Der vorberfte hat einen nachgemachten Bferbefopf vorgebunden ober bebt einfach feine Sanbe mit bem Tuche als Sals und Ropf bes Pferbes empor. Gin vierter Buriche fist aber als Reiter auf ben Schultern bes mittelften ber unter bem Tuche verborgenen Burichen. Auch der Schimmel ohne ben Reiter fommt bie und ba vor, öftere von bem Bar begleitet, einem Burichen, ber in Erbeftroh gehüllt ben gefeffelten Baren fpielt und "Erbebar" genannt wirb. Bober er ftammt, ift allerbinge tann, wenn er ein Rreug vom Solze eines ichwer zu fagen. In einigen Begenben geht





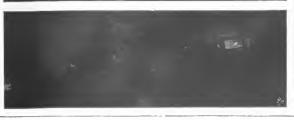


Abb. 112. Die heilige Racht. Gemaibe von Brig von Uhbe. (Spotographieverlag ber Bhotographiiden Union in Munden.)

auch ber "Baferbrautigam" ober "Baber. und bem Unterharz bis Dberichlefien und vom fad" mit, ein gang in Saferftrob eingehüllter Fichtel- und Erzgebirge bis an bie Oftfee in Knecht. Auf ber Infel Ufedom tritt noch Bommern, Best- und Oftpreußen reicht, beber "Rlapperbod" hinzu, ein Buriche mit tannt. Er tommt mahrend ber Beit vom einem Ziegentopfe, beffen untere Kinnlade Andreasabend (30. Rov.) ober vom ersten beweglich ist, so daß durch Zusammen- Advent an, meist turz vor dem Chriftfeste in ichlagen beider Rinnladen mittelft eines umgewendetem Belg, bas Beficht mit bidem, Bindfabens geflappert werben tann. Er langem Bart bebedt, auf bem Ropfe bie ftogt bie Rinder, welche nicht beten tonnen, Belgmute, in ber einen Sand bie Rute



Abb. 113, Der beilige Abend. Gemalbe von Grip von Ubbe. (Dit Genehmigung ber Bhotographische Gefellichaft, Berlin. - Copyright 1894 by Photographische Gesellschaft, Berlin.)

In ber Dart ericheinen auch die "Feien", junge Leute mit geschwärztem Beficht in Beiberfleibern.

Gine vertrautere Beftalt ift aber in ber Beihnachtegeit ber Anecht Ruprecht, ber St. Diflas, ber Belgmartel. Die Beftalten find jest vielfach nicht mehr gu unterscheiben, muffen aber boch zunächst ale verschiebene Berjonlichfeiten verftanben merben.

Anecht Ruprecht (Abb. 138) ift in bem

ober auch ben langen Befen, auf bem Ruden ben Gad ober auch einen Rorb, aus bem er bie guten Rinber beschenft. Ruprecht fragt mit rauber Stimme nach ben Rinbern, lagt fie beten und Lieberverfe aufjagen und lagt aus feinem Gad Apfel, Ruffe, Bad. werf und bergl. rollen. Manchmal fünbigt er fich nur burch Bochen an und wirft Apfel und Ruffe burch bie ein wenig geöffnete Stubenthur. Muger bem gewöhn. lichen Namen Ruprecht finden fich auch Gebiete Deutschlands, bas von Thuringen Abwandlungen burch ben Dialett: Ruprich,



Abe. 114. Die Beifen aus bem Porgentande. Gemalbe von Fris von ubbe. (Remaine derentungung ber Photographischen Gefallichaft, Berlin.) - Copyright 1897 by Photographische Gesellschaft, Berlin.)

Rumpfnecht, Rumprecht, Uprecht und ähnlich. Oftere wird er auch als "Weihnachtsmann", Worten ein:

3ch fomme gefdritten, batt' ich ein Bierdlein, fam' ich geritten, Ich hab' wohl eins im Stalle fteben, Aber es tann nicht über bie Schwelle geben.

Abnliche Berfe, auch anders lautenbe, merben aus ben verschiebenften Gegenben unfres Baterlandes berichtet.

gegenwärtigt ift, ober ob es vielmehr, wie neuerbinge behauptet wirb, Donar ber norja als "heiliger Chrift" bezeichnet. Im bijde Thor ift, bleibe hier unerörtert. Zeben-Erzgebirge führt fich Ruprecht nit ben falls ift ber "ruhmprangenbe" Ruprecht, ber Bertreter ber altgermanischen Bottheiten, jum Anecht bes Erlofere Chriftus geworben, ber beffen Rommen vorbereitet und oft auch jum Begleiter bes Chriftfindes wirb, bas, wie wir feben werben, auch in ber Beit por Beihnachten öftere ericeint.

In ben übrigen beutichen Lanbern erideinen ale Beibnachtemanner ftatt bes



Abb. 115. Die beilige Familie. Gemalbe von 3, von Guchoboleti.

Auf Ufebom ericheint Ruprecht zugleich mit bem obengenannten Schimmelreiter und bem Rlapperbod. Er felbft ift in Erbeftroh gehüllt und vertritt bann zugleich ben Erbebar. Alle brei Beftalten werben gufammen als Ruprecht bezeichnet.

Daß mit Ruprechts Ramen "Hruodperacht" b. b. ber "Ruhmprangenbe" Erinnerungen an alte Göttergeftalten ber Bermanen fich verbinden, ift wohl nicht gu bezweifeln, wenn es auch nicht bireft bewiesen werben fann. Db barin, wie bie meiften Foricher ber germanischen Dhythologie annehmen, bie Beftalt bes Buotan

Ruprecht zwei Beilige: St. Martin und Ct. Difolaus. Die heibnifche Beftalt bes Buotan - Ruprecht ober Thor - Ruprecht macht driftlichen Beiligen Blat. Erfterer tritt mehr in ben weftlichen und fühmeftlichen Bebieten auf, die an Frantreich grengen. 3ft boch ber heilige Martin († 400), ber Ritter gu Pferb, ber feinen Mantel fur ben am Bege fibenben Bettler mit feinem Schwert gerteilte, und ber fpater Bijchof bon Tours wurde, ber Schuppatron Franfreiche und ber befonbere Beilige für Daing und Burg. burg. Der Tag feines Begrabniffes (11. Rovember) wurde jum Martinsfest burd ericheint, ber auch im Schimmelreiter ber- Ubertragung ber Feier bes Berbftopfers, mit







Abb, 118. Lie heilige Racht. Gemalbe von Balter Firle. (Rie Geneingung ber Photographische Gesolbebach, Borlin.)

G. Rietichel, Beihnachten.

welcher die dem Buotan geheiligte Winterzeit trapp" oder "Biggefel" im Elfaß, "Kram-bei den Germanen zum Dant für den ein- pus" in Niederöfterreich, wo er eine geernteten Gegen begann. Der heibnifchen Boltsfitte murbe driftliche Form gegeben. In bem am Martinstag ober auch in ber Beihnachtszeit erscheinenben "Belgmärtel" ober bem "Märtesmannchen", wie er am Rieberrhein genannt wird, ift boch wohl bie Erinnerung an Buotan borhanben. Huch ber Schimmel, auf bem Martin in manchen Begenben geritten fommt, lagt une bie Berbindung mit biefem Gott erfennen. Thatfächlich hat Martin fich mit ber Berfon bes Ruprecht verschmolzen und erscheint in berfelben außeren Geftalt. Bon bem ritterlichen Martinus auf bem weißen Rog mit bem Reitermantel, ben bie Rirche ben neubefehrten Bolfern anftatt bes Buotan barbot, ift nichts mehr zu finben. Ruprecht und Martel find jest nur verschiebene Ramen für biefelbe Beftalt. Bifchof mit bem Rrummftab tommt jest Martin nur noch im blamifchen Belgien (Antwerpen) vor.

Warum ber beilige Difolaus, ber eine gang fagenhafte Berfonlichfeit ift, Bifchof von Myra in Lyfien gewesen fein foll und ale Schuppatron ber Schiffer und Raufleute gilt, gu bem Borboten bes Chriftfindes geworben ift, wird man taum erflaren founen. Bielleicht bat fein Tag, ber 6. Dezember, ber genau einen Monat por bem Abichluß ber 3molf-Rachte, bem Dreifonigetag liegt, bagu mitgewirft. Er fommt im Nordweften und Norben Deutschlands bis zu ben Ufern bes baltifchen Deeres, fowie in Bohmen und Oberichlefien als Bote bes nabenben Jeftes, in manchen Bebieten nur gu ben tatholijden Familien, während bie Protestanten ben Ruprecht ober Belgmartel haben. Deift ift er eine freundlichere Figur, ein ehrmurbiger Greis mit Bifchofemute und langem Stab. Elfag tommt er auf einem Gfel geritten, ber burch eine umgebunbene Schelle fein Rommen anfunbet. Er trägt verschiebene burch ben Dialeft ber Wegend gebilbete Ramen : Miflas, Miflo, Mifolo, Mifla, Klaus, Bemiflas, Riflofa, ber gute Rlos, Ruflas und abnlich. Er wird von feinem Diener begleitet, einem plumpen in Belg verbullten Befellen, ber vollständig bem Anecht Rubrecht gleicht und auch in ben verschiedenen Begenben verichiedene Ramen hat: "SansTeufelslarve tragt, "Rlaubauf" in Bagern, weil er ben Rinbern beim Sinwerfen ber Apfel und Ruffe guruft: "Rlaub auf!", "Butenmanbl" ober "Bugemann" *) in ber Berchtesgabener Wegenb, "Bartel" in Steiermart und Rarnten, "Schmuti" am Bobenfee **), "Sans Sinberfür" "Bopelmann" u.f. m. (Abb. 139). Oftere freilich find biefe gwei Berfonen in eine verschmolgen und ber beilige Mitolaus nimmt vollständig bie Beftalt feines rauben Dieners an. Er ericeint gang als Ruprecht, und bie Buge bes Beiligen find völlig verwischt.

St. Nifolaus ericheint aber oft nicht in Berfon vor ben Rinbern. Beimlich legt er ben artigen Rinbern Gaben auf bas Bett ober unter basielbe. Bor bem Schlafengeben ftellen bie Rinber Schuffeln unter bas Bett und fprechen:

> Cantt Ritolaus, leg mir ein, Bas bein guter Bille mag fein; Apfel, Birnen, Rug und Rern Effen bie fleinen Rinber gern.

Um Morgen find bie Schuffeln, auch bie Schuhe mit Gaben gefüllt. Deift bringt er aber auch eine Rute mit.

Erwähnt muß aber noch werben, bag auch in manchen Begenben, befonbers am, Abend bes 5. Januar, eine weibliche Beftalt, die "Berchtel", "Berchtel", "Bubenbrecht", "Bubelmutter" herumgeht, beren Rame icon bentlich an bie Battin bes Buotan, Berchta, erinnert, Die ja ale treue Begleiterin Buotans mit ihm giebt.

Martin Quther hat ben Gt. Riflas auch in feinem Saufe gur Beihnachtegeit, jebenfalls am 6. Dezember, gehabt, benn in feiner Sausrechnung, bie er mit feiner Rathe über bie Musgaben feines Saufes aufftellt, erwähnt er ausbrudlich neben ben Beichenten, bie ber Jahrmartt für Rinber und Gefinde notig macht, auch bie bes St. Riflas. Roch heute fennt ber fatho-

^{*)} Daher ftammt bae Rinberlieb:

Es geht ein Bi- Ba- Bugemann In unferm Saus berum. Er rüttelt fich, er fcuttelt fich Und wirft fein Gadden binter fic.

^{**)} Das erinnert an ben in Mittelbeutichland vielfach gebräuchlichen Scheltnamen .. Schmub.



Mbb. 117. Le obant de Nooll. Gemalbe bon Juliaan be Briendt in Bruffel.

lifche Beften und Guben ben Ritolaustag als Rinberfesttag.

Die Evangelifden nahmen mannigfach Unftog baran, bag in ber Weihnachteteit ber beilige Riflas bas Chriftfind und fein Rommen in ben hintergrund brangte. 3m Jahre 1608 erinnert ber Brebiger Martin Bobemus in einer Bredigt an ben Brauch, "baß etliche Eltern ben Rinbern etwas auf bas Bett legen und fagen: St. Niflaus hat es beschert, welches ein bofer Brauch ift, weil baburch bie Rinber jum Beiligen gewiesen werben, ba wir boch wiffen, bag nicht St. Diflaus, fonbern bas beilige Chriftfindlein uns alles Gutes an Leib und ber Geelen bescheret, welches wir auch allein barum anrufen follen". Gin anberer mahnt ebenfalls baran, man folle ben Rinbern lieber fagen, bas liebe Chriftfinblein ichide folche Gaben poran; wenn fie fromm fein wurben, fo follten beffere auf ben Chrifttag bernach folgen.

Thatfächlich tritt auch das Christfind selbst, nicht nur in protesantlichen, sondern auch in katholischen Gegenden vielsag an die Stelle der heidnischen Gestalt des Ruprecht. In manden Gegenden singen

bie Rinber :

Chriftfindele, Chriftfindele, Komm boch au uns herein! Bir haben ein Seudimbele Und auch ein Gläfele Wein. Das Bündele fürs Efele, Fürs Kindele bas Gläfele, Und beten tonnen wir auch.

Ruprecht ift oft ber Rnecht, ber bas Chriftfind begleitet, wie wir icon oben anbeuteten. Roch öfter aber wirb bas Chriftfind von ben beiligen Geftalten bes Rifolaus, fowie bes Joseph ober bes Betrus, bie an bie Stelle bes Ruprecht treten, begleitet. Saufig ift auch ber Engel Gabriel babei, ber bas Chriftfind auf feinem Bagen fahrt. In ber Abventzeit treten biefe beiligen Beftalten mit Befangen und Berfen in die Rinderftuben und führen fleine bramatifche Scenen auf, in benen auch Rinber und Eltern mitfpielen. Bis gum beutigen Tag hat fich ber Brauch hie und ba erhalten. Das Chriftfind wirb faft immer von einem Mabchen, und zwar auch als Mabchen ertenntlich, bargeftellt. Es ift befleibet mit einem weißen Urmelhemb ober mit einem weißen Rleibe, einem rotfeibenen Burtelband und gleichsarbiger Schürze, an ben Schultern und auf bem Riden mit bunten, eiebenen Bändern, auch mit einer Krone und mit golbenen Flügeln geschmückt und hat vor bem Geschiet einen Kranz. Fast immer trägt es eine Klingel ober auch einen Schliefelbund, in der einen Hande in Korden mit Frückten und Bachvacre, in der anderen einen Jweig oder eine Virlenrute.

Mannigsach sind solche bramatische Secnen für die Zeit vor Weihnachten vorhanden. In manchen tritt deutlich der protestantische Ursprung oder wenigstend bie spätere evangesische Umarbeitung und entgegen, weil das Weihnachtslied Luthers:

Bom himmel boch, ba tomm' ich ber

mit verwendet ist. Ein anderes, das deulich als auf schessischem Boben erwachlen sich erweist, und in dem neben dem Christind der Engel Gabriel und Petrus auftreten, wollen wir mitteilen:

Chriftfinb :

Ich soll fragen, ob bie Kinderlein Den Eltern and, gehoriam fein, Db sie fleißig in die Schule gehn Und züchtig vor dem Aische lehn? Benn sie fleißig deten, singen und spinnen, Wird das Christind eine große Bürde bringen; Bo sie aber nicht fleißig beten, singen und spinnen,

Birb bas Chriftfind eine große Rute bringen.

Die Eltern :

Wenn die Kinder in die Schule gehn, Bleiben fie auf der Gaffe febn, Die Buder thun fie zerreißen, Die Blatter in finftre Bintel fcmeißen, Solche Poffen treiben fie.

Engel Gabriel:

Ach liebes Chriftfindlein, wenn ich mar' wie bu, Go bieb' ich mit Ruten und Beitichen gu.

Chriftfind:

Ach lieber Engel Gabriel, fei boch nicht fo bart, Die Rinblein find ja noch jung und gart.

Betrus:

Mch liebes Chriftfindlein, lag bir raten, Bir wollen wieber nach hirfchberg fahren.

Chriftfinb:

Lieber Engel Gabriel, fpann an ben goldenen Bagen, Bir wollen wieber in ben himmel fahren.



Mbb. 118. Beihnachten. Gemalbe bon Julius Ggter.

Betrus :

Gnte Racht, gute Racht, gute Racht, gute Racht, 3ch hab' mir mein Bett nach hirschberg gemacht. Engel Gabriel:

Bute Racht, gute Racht, gute Racht, 3ch hab' mir mein Bett im himmel gemacht. Chriftfinb:

Bute Racht, gute Racht ihr lieben Rinderlein, Die Chriftnacht will ich wieder bei euch fein.

Und hatt' fie mir nicht Gott ber Cohn erlaubt, Ronnt' ich fie nicht tragen auf meinem Saupt.

Das Christfind erscheint daher als eine Gestalt, die ganz im allgemeinen das sommende Weishnachtssess mit einer Herrichteit für die Kinder darstellt. In ihm vereint sich all das, was in den mancherlei Gestalten des Anecht Ruprecht, des Rifosaus, des Wartin gegeben ist, nur daß es hier von vornsprein sich als aus christlichem



Abb. 119. Die Berberge von Bethlebem. Rad: "Die Geschichte von ber Geburt unferes herrn" von B. Steinbaufen. Berlag ber Bereinsbuchbandlung, Ctuttgart.

Wit dem Christitind, das, wie gesagt, meist in weiblicher Gestalt ericheint, ist durchaus nicht etwa der zu Weihnachten geborene Heiland selbst dargestellt. Das gest deutlich daraus hervor, daß es auch in einzelnen der von uns früher genannten Weihnachtsspiele handelnd auftritt, sogar vöhrend zugleich das Jesuskind in der Arippe liegt. Da sagt das Christistind ausdrücklich in dem einen Spiel:

Der heil'ge Chrift werb' ich genannt, Bom himmel boch berab gesanbt, Die Krone trag' ich auf meinem haupt, Die hat mir Gott ber Cohn erlaubt, Geift erwachsen bezeugt. Auch Ernst Riets frage. Int ja in seinem Relies zu Christenger (Atb. 140), ohne Antehmung an die Weihnachtsgeschichte, das Christelind dargestellt, das von Engeln getragen zur Erde gebracht wird, wie es auch Ludwig Richter in seiner Christinacht (Litetbild) wiederzisch — in beiden eine kontrete Versinnbildlichung des allgemeinen Begriffs "Weichnachten".

Daß das Christlind ebenfalls wie Ruprecht heibnischen Ursprungs und, weil es meist von einem Mädchen dargestellt wird, nur an die Stelle der Berchta (Perchtel)



Abb. 120. Die Anbetung ber hirten. Rad: "Die Geldichte bon ber Geburt unferes herrn" von B. Steinhaufen. Berlag ber Bereinsbuchbanblung, Stuttgart.

getreten fei, die fich jum weiblichen Chrifttind gewandelt habe, wie manche meinen,

ift nicht anzunehmen.

Bielfach murben aber folche Umguge vermummter Beftalten, für bie ber Schimmelreiter, ber Ruprecht, ber Erbebar und bergleichen Borbild ift, von jungen Burichen ausgeführt, bie von Saus ju Saus jogen, allerlei Unfug zu treiben und Gaben gu beifchen. Gine um 1670 in Leipzig gefdriebene Schrift über bie "Chriftlarven" flagt: "Der beilige Abend wird gum beibnifchen Lauf- und Saufabend. Die Gaffen find voll thörichter Irrmifche, voll Buberei und Mutwillen, voll Gautelei und Phantafei. Und bas mahrt burch bie liebe Racht. Damit man wiffe, wohin eigentlich gezielet werbe, fo merte, bag ich benjenigen Bebrauch verftebe, welcher vor und gur Beibnachtezeit gemein ift: ba bie nämlich lange vorher vermummten Berfonen mit flingenben Schellen herumlaufen, fich fur bes Chrifts Anecht, St. Martin ober Ditlas ausgeben, bie Rinber erichreden, jum Beten antreiben und mit etwas wenigem beschenten. Rudet bernach bas beilige Beihnachtsfest naber bergu, fo nehmen die Irrgeifter befto mehr überhand, bis enblich am beiligen Albend bas gange himmlifche Beer (welches ber fcwarze Bopang vielleicht ausschidet) Baufer und Strafen anfüllet."

Bielsach wurden diese Umgüge vor dem Felt zu Bittund Dettelgängen. Die der feste zu Bittund Bettelgängen. Die der festen
Donnerstage vor Weihnachten heißen in der
Gegend von Tubingen und Stuttgart
"Anöpsschafte". Die Knaben werfen und
schießen abends mit einem Rohr Erbsen,
Gerste u. dergl. an die Jenster, woraus gewöhnlich mit Schelten und Schlägen von
den Ausbewudhern geantwortet wird. In
Schwäbisch-hall wurden 1685 die "Knöpslinsänächte" verboten. Gigentlich sind es
Bittgänge. In der Umgegend von Weinsbera singen bie Knaben:

ingen die schuben.

Beint ift die hellig Anöpflinenacht Korrandi, Korrandi! (?) Ber mir Apfel und Birnen geit, Dem bant i, bem bant i — u. f. w.

Anderwarts in Schwaben heißen biefe Rächte "Boselnachte", "Anklopfete" ober "Einreiche". Die Knaben fingen:

> Anflopfet, Sammerle, 's Brot liegt im Rammerle,

Apfel raus, Bire raus, Ober i geh inn anders haus, Die Rofen, die Rofen, Die wachjen an einn Stengel, Der herr ift icon, ber herr ift ichon, Die Frau ift wie ein Engel.

Noch viele andere Knöpflins- und Anflopfete-Lieber werden uns berichtet.

In Polstein, 3. B. auf der Infel Kehmarn, ziehen die Kinder mit dem Mummelpott" herum. Ein langlicher Thontrug ist mit seiner Dentrett befes Leders ist ein mit Wachs oder Bech bestrichenes Rohrstödigen durchgestelt, das mit großer Geschwindigkeit auf und nieder gezogen wird und ein dumplez, aber zugleich sehr der herchgeringendes Gerausch hervorbringt. Die Kinder, mit Tückern und sonderdaren hüten untenntlich gemacht, ziehen vor Weishachten don haus zu haus und "rummeln", indem sie dazu singen:

Annlischen, mat de Bören apen Und lat ben Rummelpott in! Und wenn de Schipper von Holand fümmt, Dann hat he goben Sinn! Schipper wullt du witen (?) Bootsmann wullt du firtlen (?) Tred de Segel op und bal Und gif mi wat in'n Rummelpott; En, twe, dre, beer Und worden de nichtwert.

Roch muffen wir der Umgüge der heiligen drei Könige gedenken, die besonders am 6. Januar, aber auch in den Tagen vom 1. Januar an geschaben. Mögen sie aus Dreitönigsspielen, die ähnlich wie Weibnachtsspiele waren, entstanden sein, so tragen sie doch mehr den Charatter von Umgügen. Im Ende des sechgischnten Jahrhunderts sinden wir die "Sternsinger". Als die der Könige verkleidet ziehen junge Burschen von Haus zu haus, während vor ihnen ein Stern an einer Stange getragen wird.

Aus Hamburg wird uns aus dem BeBrauch alfo geichibert: "Da war ein
Stern zu tragen, so großmächtig, daß seine
Strabsen den fleinen Träger vorn gabedeten, während binten ein unssitootigen
Kometenschweif nachschweifte; da waren drei
Könige vorzustellen mit langen Ziegenbärten,
ichtepweiden Mänteln, mit goldpapierenen
Kronen, langen Zeptern und Kegellugeln
als Reichsächfeln. Und unter den drei
war gar ein schwarzer Mohrentsonie, So
zogen die unheiligen drei Könige langian



Abb. 121. Die hirten an ber Rrippe. Aus: Chriftind, 16 Aquarelle von Baul Mohn; mit Tegt von Rarl Gerot. Berlag von Greiner & Bfeiffer, Etuttgart.

jubelnben Rinbericharen, beren Beichrei nur verstummte, wenn por ben Thuren angesehener Leute bie Ronige mit ihrem Sterntrager gang ehrbar ein geiftliches Lieb gu fingen begannen. Es folgte oft ein welt-lich Schelmenlied, bas gang arglos mit berfelben trubfeligen Diene vorgetragen murbe,

und bedachtig durch die Baffen, gefolgt von Bestalten naberten, aber gulet felbst mit bem ichwarzen Dohren Freundichaft ichloffen. Gie Schieben mit bem alten bell beraus. gegröhlten Berfe :

> Die heiligen brei Ronige mit ihrem Stern, Gie effen und trinten und bezahlen nicht gern.

Roch heute geben in vielen Gegenben als mar's ein Bugpfalm. Dann fammelten Deutschlands die heiligen brei Ronige Baben

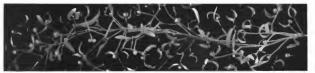


Mbb. 122. Tiroler Arippe (Mufnahme von Deifenbach Riffarth & Co. in Dunchen.)

sie milde Gaben ein, Butterbrot, Kuchen, heischend von Haus zu Haus. Alois Äpsel und Nüsse, selten bares Geld. Häusig Gabl gibt uns in einem Bilde die Darfange in icheuer Chrfurcht ben vermummten meift zu Bettelliebern geworben.

nötigte man fie in die Saufer, gum Ent- ftellung ber umgiebenden beiligen brei Ronige guden ber fleinen Rinder, welche fich an- in Tirol (Mbb. 135). Die Lieber aber find





Gin Miftelimera.

VII.

Weihnachtsbeicherung und Weihnachtsmarkt.

intereffante Riederschrift, Die um bas Jahr 1400 von einem Presbyter Alffo berrührt, ber felbit ein Deutscher mar, aber in czechischer Landichaft, und zwar in bem am Fuß bes Beifen Berges unweit Prag gelegenen Benediftinertlofter Brevnov (auch Brzewnow geschrieben) lebte, bas icon im Jahre 993 von bem zweiten Bifchof Brage Abalbert gegrundet war. Er ichrieb über bie Weihnachtebrauche, nicht aus eigener Beobach. tung, fonbern erft in feinem Alter auf Grund von Berichten anberer. Doch machen feine Mitteilungen ben Ginbrud ber Ruverlaffigteit. Wenn feine Mitteilungen fich auch junachit nur auf Bohmen beschränten, jo finben wir barin gewiß auch beutsche Gitten. Einzelnes aus ber Schrift haben wir ichon im vorigen Abschnitt verwendet.

Ausbrud "largum sero" fur ben Beibnachte- an biefem Abend freigebig eine Spenbe gabe,

Die Bolfenbuttler Bibliothet befitt eine abend bor. Er gebraucht bies Bort aber befonders in bem Ginne bes "Beihnachtsgefchente", fo bag er gulest bie Schrift felbit als "largum sero" feinem "Berrn und teuren Freund", auf beffen Befehl er bie Schrift geschrieben bat, überfenbet. Es ift bas Bort bie mittelalterliche Uberfepung ber ben Czechen eigentumlichen Benennung stedry vecer b. h. "freigebiger Abenb".

Nachbem er als erfte Sitte bes Tages bor Weihnachten bas Saften bis gum Abend genannt hat, fagt er bei ber zweiten Gitte, inbem er vorber auf bie freigebige Bute Bottes hingewiesen hat: "Mit Recht heißt baber ber Borabend ,freigebiger Abend' (largum sero), weshalb auch bie glaubigen Chriften an biefem Abend freigebiger werben, ale gu anberen Beiten, ju Ghren und jum Gcbachtnis jener Freigebigfeit vom Simmel. In biefer Schrift fommt haufig ber Rein Familienvater ift fo arm, bag er nicht



Mbb. 123. Stadtbild. Mus ber Doferichen Rrippe in Bogen. (Mufnahme von Meifenbach Riffarth & Co. in Dunchen.)



Abb. 124. Engel. Liroler Rlofterarbeit fur eine Beihnachtefrippe. (Aufnahme von Deifenbach Riffarth & Co. in Munchen.)

Wenn er nicht mehr erschwingen tann, so macht er wenigstens ein großes Licht in seiner Stube (stuba), und das jum Gedächtnis, daß der Bater der ganzen Welt, nämlich Gott, mit seiner großen Freigebigkeit zu dieser heiligen Zeit seiner Kamilie ein großes Licht bereitete, nämlich dem in der Kinsternis des Irtums sibenden Bosse (Icia) 2001. Die alten ehrbaren Leute öffinen daher an diesem Kbend freigebig ihre Hägler bis oben hinauf, damit jeder Bedürftige frei eintrete und eine Erquicung erhalte. Nachbem er sobann erwähnt hat, was wir schon (S. 105) ansühren, daß aud wir schon den (S. 105) ansühren, daß aud das Viele in den Westellen an biesem Kbend

mehr Gutter als fonft erhalt, fahrt er fort: "Ebenfo pflegten bie Alten in biefer Racht ihre Taiden offen gu halten, bamit, wohin fie auch gingen, bas Belb und bie Sanb ipaleich bereit feien. bem Urmen ju geben. Uberbem legten fie mabrend bes Grubftude bas Gelb auf ben Tifch, nicht aus Stolg, fonbern nur, um es bequem mit bem Beben zu haben, wenn ber Urme fommt. Much ftellten fie auf ben Tifch ihre Rleinobien aus, nicht aus Stolg, fonbern um bei ihrem Unblid fich iener Freigebigfeit zu erinnern, in ber ber Bater fein geliebteftes und foftbarftes Aleinob, feinen Cohn, barftellte." Freilich klagt Alffo, daß ber Teufel wie bei allen ben anberen Gitten, auch bier fein Spiel treibe, "benn manche ftellen ihre Aleinobien aus, um ibren Reichtum zu geigen; fie halten bie Sand in ber Taiche. nicht bamit bie Armen

Geld erhalten, sondern um selbst im Gelde zu wühlen, wodurch ihnen im sommenden Jahr das Geld gemehrt werde; sie segen das Geld auf den Tisch, nicht um dem Armen auszuteilen, sondern um mit ihm Gläd zu haden; sie öffnen ihre Beutel an wiesem Tage nicht für die Armen, sondern dam it das Glüd in dieselden einziehe."

(Jefaj. 9, 2) . . . Die alten ehrbaren Leute diffinen baher an biesem Wend freigebig bes Weihnachtsses die Leute sich gegensber His den hinauf, damit jeder Besser feitig ein largum sero schicken zur Erinnerung darbitige frei eintrete und eine Erquidung ersant balte. Nachdem er sodann erwähnt hat, was allen Menschen ein großes und segendreiches wir schon oben (S. 105) anführten, daß auch largum sero geschickt hat. "Er schilte nan biesem Aben der großes, wie er größeres im ganzen Himmes



Mbb. 125. Dundener Schnigerei fur eine Beibnachtefrippe. (Mufnahme bon Deifenbach Riffarth & Co. in Dunchen.)

nicht gehabt hat, nämlich feinen eingebornen und geliebten Gohn . . . Daber ichiden fich die Menichen ein largum sero, nämlich erfreuende, wohlschmedende, und vor allem fuß buftenbe Dinge . . . Es besteht aber bie Sitte bei ben Leuten, bag bie Empfänger bes überfandten largum sero fich ben Abfenbern wieber bantbar erweisen, bie Uberbringer beichenten und ben Geichentgebern burch andere Boten ein anderes largum sero übermitteln." Aber auch hier wirft ber Teufel mit, bag viele folches nur thun, "weil fie fagen, bag mer an biefem Abend fein Beichent gibt, vor Ablauf bes Jahres ins Unglud gerate . . . Ja fie behaupten, wer an jenem Abend etwas aus Bwang thut, wird im gangen folgenden Jahr ungludlich; auch wollen fie an bem Gefte nicht an ihre Schulben erinnert werben, bamit fie nicht Unglud haben, weil fie meinen, in ber Dahnung und in ber Rablung ber Schulben liege ein gewiffer 3wang".

Bir beliten übrigens auch noch eine, bald nach Abfasiung biefer Schrift bergefellte Bearbeitung und Erweiterung berfelben durch einen gewissen Bohannes von Holleschau. Dort wird uns auch die Formel, mit der die Boten das largum sero überbrachten, genannt: "Ketrus ober Johannes Olapsa (als Beispiel gewählter Name) schieden

euch bas largum sero."

Solche Gaben erklären sich leicht vom er Festrestreube aus, die der christliche Blaube wirkte, sin die Gabe Gottes auch anderen Freude zu bereiten. Wohl ist es möglich, ja wahrscheilte, daß auch die frühe Sitte, am Neujahrstage den Beamten, dem Gesinde und anderen ein Geschent oder bestimmte Deputate zu geben, mitgewirkt hat, da ja, in Deutschland zumal, der Jahresansfang auf Weihnackten verlegt wurde.

Das Geschenigeben am Weihnachtstage galt aber auch vielen als eine Unfitte und

hat gewiß auch Übelftanbe im Befolge gehabt. Bir fennen mannigfaltige Polizeiverordnungen, bie es ausbrudlich verbieten. Schon im vierzehnten Jahrhundert lautet in Ravensberg ein Berbot: "Dag niemand bem anderen zu Weihnachten weifen *) foll. Darnach ift gefest, bag ju Beihnachten bor bem beiligen Abvent bis ju bem zwölften Tag (Dreifonigstag) niemand ben anberen weisen foll, ale bieber gewöhnlich mar; es wolle benn ein Dann feinen Leute - Briefter ober feinen Ummann ehren, ober ein Bater fein Rind, ober ein Rind feinen Bater, ober ein Beschwifter bas andere, und wer fürbaß (ferner) jemand weiset, außer wer ba benannt ift, ber muß geben an bie Stadt gu Buge III Schilling als bid (fo viel) er's thut." In Ronftang wurde ebenfalls im Jahre 1460 ein Danbat erlaffen, nach bem

*) wisen ober wisen mit bem Datib beißt "bei festlicher Belegenheit fich mit einem Geschenke bei einem einfinden".



Abb, 126. Engel. Mundener Schnigerei für eine Beibnachtetrippe, (Aufnahme von Reifenbach Riffarth & Co. in Dunden.)



Mbb, 127. Beilige Racht. Munchener Beibnachtetrippe. (Mufnahme von Meifenbach Riffarth & Co. in Munchen.)



Ubb. 128. Anbetung ber hirten. Mundener Beibnachtstrippe. (Mufnahme von Meilenbad Riffarth & Co. in Munden.)

fie bei ber Taufe bem Rinbe geben follten verehren wolte". Roch 1735 wird in "und sol im och ze Wibenachten weber Sachsen eingeschärft, daß das Gesinde bei Bimenzelten, Brot, Kag, Hampli noch suft funf Thaler Strafe und Berluft bes Lohns nit anbere fenben an Bevarb" (ohne Befahrbung). Ebenfo beftand in Rottenburg in Schwaben ein Berbot ber Chriftgeschente. Ja noch im Jahre 1661 werben in ber fachfifchen "Bolicen-Ordnung" Die Chriftgeschente, wie gemennet". Es wird aber in jeder Berr-

ben Baten genau beftimmt murbe, wie viel ju Beranlaffung fernerer fleißigen Dienfte fünf Thaler Strafe und Berluft bes Lohns und Beichents feine Baben gum Jahrmartt ober Reujahr ausbebingen barf, ebenfowenig bie fogenannten beil. Chrift-Beichente , "ob wir felbige gleich gur Beit noch gu bulben



Mbb. 129. Reapolitanifde Giguren für eine Beibnachtstrippe. (Mufnahme pon Meifenbach Riffarth & Co. in Munchen.)

auch bie Jahrmartte- und Reujahregeschente febr eingeschränft. Den Baten barf "im Beringften fein beiliger Chrift, Deu-Jahr, Brun-Donnerftag ober wie es fonften Nahmen haben mag, an Rleibung, Belbe, Befchmeibe, ober anberen Sachen, nichts gegeben werben". Den Berrichaften foll es aber unverwehrt bleiben, "wofern ein ober anber Berr, ober Frau einem Dienft-Bothen, fo ihn oder ihr por anbern treulich gebienet, aus fregem Billen, ein leibliches jum b. Chrift und

ichaft Billfür geftellt, "ob fie gur Beihnachte-Beit ihrem Befinde etwas geben will, ober nicht". Colche Beichente burfen fich aber "nicht über 1 Rthir 8 gr. big 2 Rthir belauffen".

Das alles bezog fich junachft auf bie Sitten, Die gwifchen erwachsenen Berfonen und befonbers bei bem Berhaltnis ber Berricaften zu ben Dienstboten ale laftiger Bwang fich herausgebilbet hatten. Für bie Rinberwelt mar ja burch ben St. Riffas



Reapolitanische haustrippe in Terracotta. Bon (Guicppe Zamartino. (Aufnahme von Meisenbach Niffarth & Co. in Munden.)

ober Belgmärtel geforgt, bag fie in ber Beihnachtszeit nicht leer ausging. Je mehr gerabe besonbere burch bie Reformation bas Chriftfind an die Stelle bes Ruprecht und ber Beiligengestalten ber Rirche trat, um fo mehr wird auch bas Spenden von Gaben an bie Rinber auf bas Beihnachtsfest verlegt. Gine eigentliche Beihnachtsbescherung, befonbers für Rinber, finben wir erft auf protestantifchem Boben.

Runachit allerdings burfen mir babei

findisch" reben. Er ergablt: "Es pflegen fromme und freundliche Eltern mit ihren Rinberlein um biefe Beit gar mancherlei Befprach zu halten vom beiligen Chrift und feinen Bunblein ober Beiderungen zc. Mle: ber beilige Chrift merbe nichte beideren. benn fie feien nicht fromm und lernen ihren Ratechismus und Gebet nicht 2c. Solcherlei feine und freundliche Reben geben oft weit porber : wenn fich aber bie Rinberlein (wie gewöhnlich) willig und mit Freuben, in bem nicht an unseren Bescherungsaufbau benten, allem jum gehorsamften und willigften nach



Abb. 190. Die beilige Samilie. Sigilianifche Schniperei fur eine Beibnachtefrippe. (Mufnahme pon Meilenbach Riffarth & Co. in Munchen.)

Die Beichente werben vielmehr in ein Bunbel jufammengebunden, bas ben Ramen "Chriftburbe" ausbrudlich hat. Das Chriftfind ift es, bas bie "Chriftburde" ben artigen Rinbern gebracht hat, und im pabagogischen Intereffe wird auch noch bie "Chriftrute" bingugefügt, Die ihnen früher ber Ruprecht ober Ritlas brachte, Bon folden Rinberbeicherungen ergahlt g. B. eine Predigt bes evangelischen Pfarrere Thomas Binita (Binger) 1571 in Bolfenftein im fachfifchen Erzgebirge. Er will "umb ber Jugend willen von ber Rinbichaft, die wir burch ben Berrn Jejum Chriftum empfangen follen, auch etwas

findlichem armen Bermogen barftellen, bann wird ihnen ber beilige Chrift von Tag gu Tage mit feinen Gaben, wie reich, wie freundlich, wie gewiß er fommen und bescheren werbe, lieblicher herausgestrichen von ben Rinbern, fo folder findifder Freude erwachfen (entwachfen)."

Wir erfahren aber auch, mas in biefen "Bündlein", die ber beilige Chrift beichert, ift: "Die Rinderlein finden in ihren Bundlein gemeiniglich fünferlei Dinge. Erftlich. gulbige, als Gelb, viel ober wenig, nachbem ber Baus-Chrift bermag und reich ift; boch laffen fich auch bie armen Rinberlein an

G. Rietidel. Beibnachten.

geftedt, genügen und find guter Dinge barüber. Danach finden fie auch geniegliche Dinge, ale Chriftftollen, Buder, Pfeffertuchen und aus biefen allen mancherlei Ronfett unb Bilber, baneben Apfel, Birnen, Ruffe und gar mancherlei Gattung allerlei Beftes. Bum britten finden fie ergopliche und ju Freuden gehörige Dinge, als Buppen und mancherlei Rinberwert. Bum vierten finben fie notige und gur Befleibung und Rier bes Lebens bienftliche Dinge gar mancherlei und hubiche Aleiberlein von gutem Bezeuch, mit Geiben, Golb und Gilber und reinlicher Arbeit gefertigt. Bum letten finben fie auch, mas gur Lehre, Behorfam, Bucht und Disgiplin gehort, als Abc-Taflein, Bibeln und icone Bucherlein, Schreib. und Febergezeuge, Sapier u. f. w. und bie angebunbene Chriftrute."

"Christburben" und ihrem Inhalt berichtet:

Mbb. 131. Etgilianifde Gigur aus einer Beibnachte frippe. (Photographiche Muinahme von Meifenbad Riffarth & Co. in München.)

einem Pfennige ober Beller in (einen) Apfel bie Rute barf nicht fehlen und ift immer aufen an bie Burbe gebunben.

Intereffant ift es, gegenüber folcher burgerlichen Beihnachtsbescherung, eine fürftliche aus biefer Reit fennen ju lernen. 3m toniglichen Archiv in Dresben finden wir aus bem Jahre 1572 eine Rechnung fur ben Rurfürften Muguft bon Cachfen, ber für feine Rinber, ben swölfjahrigen Rurpringen Chriftian und bie beiben gehn- und fünfjährigen Bringeffinnen Dorothea und Unna in Leipzig Spielwaren jum Chriftfeft beftellt batte, bie jum Teil besonbere bafur angefertigt murben. Für ben Bringen batte ber jagbliebenbe Bater eine Jagb beftellt, bie aus 75 Studen beftanb, Bferben, Reitern, Jagern, Sirichen, Sauen, Fuchjen, Sunben, Schlitten ec. Der Bolgichniger erhielt für jebes Stud bie hohe Summe von gwolf Groichen. Dagu tam noch bie Bemalung und ber Much anberwärts wird uns von folden Anput, Gur ben Beihnachtetisch ber "Rurfürftlichen Grauleins" mar bie vollständige

> Musitattung einer Buppenfüche und Buppenftube beftimmt, ginnerne, meffingene und fupferne Ruchengerate, Tifchtucher, Rorbe, Schrante, Stuble "und mas zum Sauerat gehöret". Es werben allein genannt 36 Löffel, 71 Schuffeln, 106 Teller, 40 Bratenteller, Sadmeffer, Bratfpieße, Brotfeilen, Dorfer, Durchichlage, Barbierbeden (!), gwei fleine Schreibzeuge, Spiegel, Rabtiffen von grunent Camt und mit golbenen und filbernen Bofamenten belegt. Much "9 gepapte Doden, bie man mith ichnurlein giebt", alfo Sampelmanner, im Breis von 1 Gulben 10 Gr. 6 Pfg. waren ba. Bulett tommen noch zwei Ruten zu 6 Big, berechnet. Rachbem nun Solgichneider, Tifchler, Schloffer, Riemer, Glafer, Buchbinder, Schneiber und Maler ibre Arbeit gethan hatten, geleiteten ber Gobn bes Leipziger Burgermeiftere hieronnmus Raufcher und ber Tijchler bie "Beicherung" auf einem zweifpannigen Dietwagen nach Torgau an ben Sof unb bergehrten in ben feche Tagen ihrer Reife 10 Gulben 11 Gr. Chrifttage ließ fobann bie Rurfürftin Anna bem Burgermeifter



Mbb, 132. Reapolitanifche Rundfrippe. (Aufnahme bon Meifenbach Riffarth & Co. in Munchen,)

Raufcher bie unversehrte Untunft ber Spiel- martt) gefauft bat, ben beiligen Ritolaus fachen und ihren Dant fur ben mohl aus. jum Diener habe, und biefer erhalte immer gerichteten Auftrag bermelben,

Much in Rurnberg wurde, wie uns eine Schrift von Chriftophorus Bagenfeil über

etwas Rafcherei bon ben Berfaufern als Bugabe, weshalb berartiges ale gute Borbedeutung und gleichsam als Borichmad, Rurnberg aus bem Jahre 1697 bezeugt, bie wenn bas Beihnachtefest naht, unter bas Ritolausbescherung auf ben Beihnachtstag Ropftiffen ber ichlafenben Rinber beimlich als Beicherung bes Chriftfindes verlegt: gelegt wird, mas bann als Beichent bes "Die Kinder werben von der Überzeugung heitigen Nitolaus gilt. In der Christnacht beseelt, daß das Christlind zum Fortschaffen selbst fullen die Ettern der kleinen Kinder der Waren, die es (auf dem Weihnachts- die großen Schuffeln, die dieselben am Abend leer gestellt haben, voll verichiedenartige Beihnachteabend und feinem "Julflapp" regnen laffen. Faft bas gange Jahr binburch, vor allem aber in ben Monaten vor bem Gefte, werben fie mit ber hoffnung genahrt, jene murben ihnen foftliche Belohnungen bringen, wenn fie fromm und in allen Sachen folgfam feien, fich im Lernen eifrig zeigten, und barum nehmen fich teine anberen Rinber fo fehr wie bie Rurnberger zusammen, und wenn bas Beibnachtefeft naht, gablen fie eifrig an ben Fingergliebern nicht nur bie Tage, fonbern faft bie einzelnen Augenblide ab und werben vor Erwartung und Gehnsucht gar nicht fertig. Es ift fogar Sitte geworben, nicht nur bie fleinen Rinber, benen man etwas weis machen tann, mit Gaben an biefem Tage zu bebenten, fonbern auch die alteren Rinder und die Dienftboten. Das ift eine treffliche Sitte, weil fie bie gesamte Familie jufammenichließt, benn foviel ein jebes verbient bat, fo febr pflegt es beschenkt ju werben, und fo machen fich Sausvater und Sausmutter burch gegenseitiges Schenten eine Freude. Dan fann fagen, bag bann in Rurnberg alle Leute wieber zu Rinbern werben."

Wir feben, was Bagenfeil bamale von Rurnberg ichreibt, ift beutzutage nicht nur ben bortigen Bewohnern eigen. Diefelbe felige Freude auf die Beicherung bes Chriftfinde von feiten ber Rinber, berfelbe verjungende Ginfluß bes Beihnachtsfeftes für bas gange Saus ift Gottlob auch heute noch lebenbig.

Dur bie außere Form bat fich etwas Die einfache " Chriftburbe " gewandelt. und bie ausgelegten Schuffeln find meift bem Mufbau auf bem Beicherungetifche gewichen. Dagu hat jebenfalls viel ber Beibnachtebaum beigetragen, ber une noch im letten Abichnitt beschäftigen foll. Unter ihm, bem Reprafentanten bes Jeftes, murben bie Baben ausgebreitet.

3m Rorben, 3. B. in Bommern und Medlenburg, findet fich auch noch eine andere Form ber Beicherung, bie ben Ramen "Julflapp" führt. Ber fennt nicht bie toftliche Schilberung, die Frit Reuter in "llt ichilbert:

balb gitternb. balb frohlich auf bie Tifche mine Stromtib" (Teil 1, Rap. 7) vom Befchente, über die die Rinder beim Grauen im Gurliger Baftorhause gibt! Da fliegen bes Tages fo jubeln, bag fie vor Freude burch bie offene Thur von unfichtbarer faft außer fich find, gleichsam als habe bas Sand unter bem jedesmaligen Rufe "Jul-Chriftfind bie Befchente vom Simmel herab. flapp" Batete herein, Die Befchente enthalten und außen ben Ramen bes Beichenften tragen. Oft wanbert bas Batet bon Sand ju Sand, weil jebe ber vielen mit Dabe ju öffnenben Umhullungen wieber einen anberen Ramen als Empfanger tragt, bis bie Babe gulest an bie richtige Abreffe gelangt. Dft enthalt bas Batet nur bie Ungabe bes Ortes im Saufe, an bem man bas betreffenbe Beichent finben wirb; bort aber weift ein Bettel wieber nach einer anderen möglichft entfernten Stelle, um bier wieber bon neuem einen anberen Fundort zu erfahren, ber fobann wieber taufcht. "Un wenn bie Fru Bafturin ben hübichen geftidten Rragen hemmen mull, be chr bestimmt mas, mußte fei vorlopig 'ne Rundreif' borch chr ganges bus antreben, bet fei em taulest gang bichting bi in ehren eignen Bafter finen Stawelichacht (Stiefelichaft) funn." Gine ahnliche Schilberung gibt Fris Reuter auch in feiner amufanten Ergablung: "Bat bi 'ne Mewerraschung rute tamen tann", in ber ber ungludliche Berlufttrager eines Ruticherbodes brei neue von verichiebenen Geiten erhalt und gulett auch noch aur besonderen Freude ben alten wieber aufgefundenen. Es ift in biefer Form bes "Julflapp" wohl urfprunglich bas beimliche Gabenfpenben bes Chriftfinbes bargeftellt, bas burch Rlopfen (baber ber Rame "Julflapp") fich anfündigt.

Die Beihnachtebescherung unb machfenbe Berbreitung im Bolfe rief gang von felbft ben Beibnachtemartt ins Leben. Bir geben zwei altere Bilber bes Berliner Beihnachtsmartts (Abb. 141 u. 142). Runachit mar es ber Nitolaustag gemejen. ber einen Martt befam, wie wir einen folden g. B. in Ulm und Mugsburg nach. weifen tonnen. In ber lettgenannten Stabt bestand er noch im achtzehnten Jahrhundert, baneben aber auch ber Beihnachtemartt, "Chriftfinbleine Rirrewenh" (Kirchweih) genannt.

Der erfte Beihnachtsmartt wird uns bon bem ichon oben genannten Bagenfeil im Jahre 1697 in Rurnberg ge-



Abb. 183. Anbeiung ber Beifen aus bem Rorgenlande. Rittefteil einer großen neapolitanifcen Arippe. (Aufnahme bon Reifenbach Riffarth & Go. in Rinden.)

"Einige Tage bor bem Jefte, an bem bie proteftantifchen Rirchen fromm bie Menichwerbung bes herrn Chriftus feiern, wird auf bem hiefigen Marttplat ein Martt gehalten, ber .bes Rinbleins Martt' ober vollständiger .ber Chriftfindleins - Martt' wöhnlich genannt wirb. Da ift beinahe ber gange Blat mit Solgbuben bebedt, bie auf furge Beit errichtet finb, in benen aller Urt Waren, bie jum Nugen und jur Ergögung ber Rinber, ja auch ber Ermachienen, von Bergen erfebnt und von ber Phantafie ausgebacht werben fonnen, gum Bertauf ausgeftellt werben. Um fich biefen Darft anguschauen stromen nicht nur aus ben benachbarten Stabten bie Leute nieberen Stanbes, fon-

baben'*), find überzeugt, bas Chriftfind taufe bier bie Gachen, bie es nachher in ber Racht jum Beihnachtsabend unter fie austeilen wolle." Bon ber hohen Bollenbung ber bamaligen Rurnberger Spielmaren geben uns übrigens bie im Bermanischen Dufeum reich ausgestatteten Buppenbaufer eine Borftellung.



Gin Berliner Balbteufel.

Boethe gebenft in bem Beihnachtebrief von 1772 an Reftner, beffen Unfang wir oben mitteilten, bes Marttes in Beglar, und aus Strag. burg horen wir ebenfalls im Rabre 1785 von bem "Chrift. finbelsmarft" (G. 148). Mus bemfelben Jahre ftammt auch eine Schilberung bes Leipziger Chriftmartts, auf bem bie Studenten befonbers vielen "Commerce" machten.

Die Martte ber verichiebenen Stabte baben auch ihre ihnen eigentumlichen Baren, bie jum Bertauf ausgeftellt werben. Go hat Berlin feine "Anarren" unb "Balb. teufel" und bie fleinen " Schaf. chen", bie von ben Rinbern an ben Strafeneden jum Berfauf ausgeboten werben, und Dresben hat feine "Feuer-

bern bann und wann auch fürftliche Per- rüpel", bas find kleine Figuren, die aus an fonen bort jufammen. Die fleinen Rinber Stabe geftedten Badpflaumen gefertigt mervon Rurnberg, ,bie noch nicht fur Gelb ben, einen mit fcmargem Stofflappen verfebenen Buppentopf haben und eine Solgleiter im Urm halten. Gie ftellen Gffentehrer bar, bie jebenfalls aus ber Beftalt bes Rnecht Ruprecht sich herausgebilbet haben, tragen auch in manchen Gegenben ben Namen "Ricolo". Qubwig Richter hat uns bafelbft aufbewahrten Stude, befondere bie in feinem reigenden Bilb (Abb. 143) eine völlig aus bem Leben gegriffene Scene bom Dresbner _Striegelmartt" gegeben,

*) "pueri qui nondum aere lavantur" ift eine lateinische Rebensart, Die fich bei Juvenal findet und "Rinder unter vier Jahren" bedeutet, weil biefe bie öffentlichen Baber umfonft hatten, mahrend bie alteren Rinder und die Erwachsenen in ihnen bezahlen mußten.





Beibnadterofen.

VIII.

Der Weihnachtshaum.

mit ben brennenben Lichtern. Bo Deutsche in fernen Landen weilen, ba wird ihnen nur beimatlich wohl, wenn fie um ben Christbaum fich fammeln, auch wenn feine Baben ben Tifch ichmuden tonnen. Rann in ben fernen beißen Bonen fein Rabelbaum beschafft werben, fo wirb, wenn auch als notburftiger Erfat, ein anberer Baum gemablt, und felbft auf ben Schiffen, bie auf bem Ocean ichwimmen, muß wenigftens etwas zugerichtet werben, mas einigermaßen ben Gebanten an ben Chriftbaum in ber fernen Beimat wedt.

Beute ift ber Tannenbaum mit Schmud und Lichtern fo beimifch in beutschen Familien geworben, bag man ibn lange Reit als eine alte, aus bem Beibentum ftammenbe Gitte

betrachtet bat.

Bittor Scheffel läßt in feinem Effehard icon im gehnten Sahrhundert ben Beihnachtsbaum erglangen. Bergeblich aber fuchen wir unter ben gablreichen Unmertungen, in benen er ftete bie geschichtliche Berechtigung feiner Darftellung aus ben Quellen gu belegen fucht, an Diefer Stelle nach irgend einem Sinweis auf ben Bebrauch bes Weihnachtsbaumes in jener Beit.

In Bilbenbruchs Beinrich IV. ift eine anmutige Scene, in ber bie Rinber von Worms bem Cohne bes verlaffenen Raiferpaares ben Chriftbaum und Gaben

bringen,

Es will uns gang felbftverftanblich er-

Bu ber beutiden Beibnachtsfeier und Chriftbaum nicht gefehlt baben ihrer Beiderung gehört unbebingt ber Beib. Schwerdgeburth malte fein Bilb: "Beihnachtebaum mit feinem Schmud, vor allem nachten in Luthere Saufe", in bem er bie noch porhandene Lutherftube und ben barin befindlichen großen Tifch genau jum Borbilb nabm, und ben letteren mit bem Chriftbaum und ben Beichenfen ichmudte (Abb. 144). Durch bas Buch von Rarl Reinthaler: "Abam und Chriftus ober ber Chriftbaum in Martin Luthers Rinberftube", vom Sabre 1843 murbe bas Bilb viel ver-Buftap Ronia bat in feinem breitet. "Leben Luthers in Bilbern" gleiches gethan (Abb. 145), und in einem befannten auch im Rupferftich vervielfältigten Bilb bat Blodhorft ebenfalls Luther bargeftellt, wie er unter bem Chriftbaum ben Bejang feiner Rinber leitet.

Die geschichtliche Rritif gerftort manchmal graufam anmutige Borftellungen. Bu Luthers Beit, geschweige benn im Mittelalter, hat noch niemand an ben brennenben Beihnachtsbaum bei ber hauslichen Feier gebacht. Bon biefen Bilbern, wie von jenen Dichtungen mag aber bas Bort Biftor Scheffels in feiner Borrebe jum Effebarb gelten: "Der Dichter barf fich manches erlauben, was bem ftrengen Siftorifer als Sunbe angurechnen mare."

Allerbings fvielt von alters her im

Chriftentum ber Baum ju Beihnachten eine

Rolle.

Der 24. Dezember war ja, wie wir ichon oben fagten, ber Tag Abam und Eva. Das Barabies enthielt aber bor allem gwei befondereartige Baume, ben Baum ber icheinen, bag bem Beihnachtsabend in Erfenntnis bes Guten und Bojen und ben Luthers Bittenberger Bohnftube ber Baum bes Lebens. (1. Dof. 2, 9.) Rachbem die erften Menfchen wiber bas Gebot wie in ber Champagne und Burgund, ift trieben, damit fie nicht bon bem Baume Der griechischen Rirche legt fich ber Feigenbes Lebens agen. Schon in einer alten, aus bem britten Jahrhunbert ftammenben Schrift finbet fich bie Legenbe, bag Abam, als er in tobliche Rrantheit verfiel, feinen Sohn Seth jum Parabies fanbte, um bafelbft Ol vom "Baum ber Barmbergigfeit" jur Beilung feiner Schmergen gu erlangen. Aber ber Erzengel Dichael erflarte, jest fei es nicht ju haben. Aber nach 5500 Jahren werbe ber Cohn Gottes gur Erbe berabsteigen und Abam in bas Barabies jum Baum ber Barmbergigfeit felbft führen.

Dagu fommt feit bem gwölften Sabrhundert bie finnige Legende, bag bas Rreug Chrifti aus einem Ableger bes Lebensbaumes. ber auf bas Grab Abams gepflangt wurde, gefertigt worben fei, weil bon bem Rreugesftamm bas Leben für bie in Gunben berlorene Belt wieber gefommen ift. Schon in einem alten Sumnus bes Benantius Fortungtus (+ um 600), ber bas Rreus verherrlicht, beißt es:

Fertilitate potens, o dulce et nobile lignum, Quando tuis ramis tam nova poma geris.

Machtige Fruchtbarfeit! D bu fufer, bu herrlicher Rreugbaum, Frucht, wie feiner fie trug, tragt bein belabener Aft,

und auch in fpateren Symnen wird bas Rreug ber "beiltragenbe Baum" genannt.

Un ben Lebensbaum bes Barabiefes werben wir auch erinnert, wenn Dito. laus Bermann in feinem Beihnachts. lied fingt :

> Beut ichleußt er wieber auf bie Thur Rum iconen Barabeis. Der Cherub fteht nicht mehr bafür: Gott fei Lob, Ehr' und Breis.

Rach einer anberen Legende ift es ber Baum ber Ertenntnis, beffen berbotene Früchte ben erften Menichen ben Tob brachten, aus bem bas Rreus als Baum bes Lebens gezimmert murbe. Die Battung bes Baumes und bie Urt ber Früchte merben zwar in bem mojaifchen Bericht nicht genannt. Die verschiebenen Sanber bachten bei feiner Darftellung an die ihnen befonbers vertrauten Fruchtbäume. In Weinlandern, Freude über die Geburt des Erlöfers. Bon

Bottes bon ber Frucht bes erften gegeffen ber Baum mit Reben berfeben. Italien hatten, wurden fie aus bem Parabies ber- bentt naturgemäß an ben Drangenbaum. baum nabe. In ber Bifarbie und in 3le be France ift fogar ber Ririchbaum bagu auserfeben. Muf beutschem Boben ift es aber ftets ber Apfelbaum. In ihm tritt bor allem ber Begriff bes Fruchtbaums uns entgegen. In ben Paradiesspielen, bie wir oben bei ben Beihnachtespielen nannten, wird er als Apfelbaum bargeftellt.

> In Ungarn wird auch bor bem Beginn ber Beihnachtespiele ein feierlicher Umgug ber Spieler burch ben Ort gehalten. Boran trägt einer ben Baum bes Barabiefes, einen hohen ichonen "Rranewit" (Bacholberbaum), ber mit großen flatternben Banbern geschmudt und gang mit Apfeln behangen ift. Reben bem Baum wird ein großer bolgerner und bergolbeter Stern getragen.

Es lage barum wohl nabe, unferen Beihnachtebaum mit feinen Apfeln abguleiten bon einer Darftellung bes Lebensbaums. Dennoch haben wir feinen Unbalt. bie Entstehung bes Weihnachtsbaums innerhalb ber hauslichen Feier unmittelbar barauf gurudguführen, wenn auch bie Umbeutung auf ben Baum bes Lebens gestattet fein wirb.

Much fonnte man baran erinnern, bag auf Grund ber Stelle Jefaj. 11, 1 in bem alten oben (S. 64) angeführten Liebe Maria ober nach fpaterer Deutung Chriftus als bas Reis aus Rfais Stamm bezeichnet wirb. Die Deutung bes Weihnachtsbaums legt fich auch hier als Abbild biefes Reifes nabe. Doch finden wir auch fur fie feinerlei burchichlagenbe Berechtigung.

Der Urfprung bes Weihnachtsbaumes lagt fich aus alten beibnischen Gitten ber Bermanen nicht nachweisen. Das beibnische Feft ber Bintersonnenwende bietet nichts

auch nur entfernt abnliches.

Gine unmittelbare Unfnupfung an beibnifche Sitten ift bier icon beshalb entichieben ausgeschloffen, weil unfer Weihnachtsbaum erft im fiebzehnten Sahrhundert auftaucht, wie wir feben werben.

Bon jeber ift allerbinge bie Bflangenwelt mit ihrem Leben in innige Begiehung gu bem Beihnachtsfest geftellt worben. Bie bie Tiere, Dche und Gjel, bem Berrn bienen, fo nehmen auch bie Pflangen Unteil an ber



Beibnachtofrippe bes Arippenbereins in Cbermiefenthal im Cadfifden Erggebirge.



Abb. 134. Ehre fei Gott in ber bobe! Bon Lubwig Richter. Ans "Beichauliches und Erbauliches". 1855, Berlag von (Worg Bigend in Leipzig.

einem Pfirfichbaum berichten alte Rirchenbas Mittelalter lebenbig, - bag er fich bor bem nach Agupten geflüchteten Chriftfind geneigt habe. Unter ben Tritten ber Maria ift bie Rofe von Bericho erwachsen, bie Pflange, bie, wenn fie auch noch fo lange vertrodnet ift, im Baffer ftets bon neuem jum Leben fich entfaltet. Das Bolt bat ipater bas Erblüben ber Rofe von Bericho im Baffer nur ber Chriftnacht vorbehalten. Bon ber Beburtenacht fingt ein Dichter bes fünften Jahrhunderte, bag alles Land mit Bluten bicht bebedt gewesen fei. Abraham a Santa Clara fagt auf Grund alter Trabitionen: "Bie Gottes Cohn geboren warb, und erschienen bie Baume mit Bluten und fcmüdt."

Gine icone Cage fnupft fich an ben ichriftfteller, - und die Legende bleibt burch Dornenftrauch ber Chriftnacht. Der Berr hatte felbit Mitleib mit bem wilben Dornengezweig, bas feine Geinbe ihm um bas Saupt gewunden hatten. Beil ber Dornenftrauch baran feine Schulb trug, fegnete ibn Jejus. Darum tragt er feitbem Rofen. Und wenn in ber Beihnachtszeit bas Chriftfinb über bie Erbe manbelt, ftreift es facht über einen tablen Rofenstrauch, an bem es porbeifommt, und in ber Chriftnacht blubt folder Dornenftrauch in ftrablenben Rofen auf. Wer folche Rofen finbet, bem bringen fie Gegen ins Saus; ja fie beilen allerlei Rrant. beit. Die Sage von ben vom Chriftfinb gesegneten Rofen, Die Arantheiten beilen, ba haben fich fehr viele Bunberbinge gu- erstrecht fich auch auf die jogenannten Beih-getragen. Der ziemlich tiefe Schnee ist in nachterofen, die weißen Bluten bes hellefelbiger Gegend augenblidlich verichwunden, borus ober ber Diegwurg, auch Christwurg genannt, bie thatfachlich gur Beibnachtegeit Blattern, die Erbe aber mit ben fcon- im Freien unter bem Schnee bluben. ften Blumen betleibet und gleichsam ge- M. Sitchens bat biefe Gage in einem Bilbe verwertet (9166. 136).



2166, 135. Die beiligen brei Ronige in Tirol. Gemalbe von Mlois Gabl. (Photographieverlag ber Photographifden Union in Dunden.)



Mbb. 136. Die Legenbe von ber Beihnachterofe, Rach bem Gemalbe von M. Gitchens. (Dit Genehmigung ber Bhotographische Gefellichaft in Berlin. - Copyright 1894 by Photographische Gesellschaft.)

alter bie Berichte von Apfelbaumen, bie in hundert in einer Beihnachtepredigt ermahnt. ber Chriftnacht bluben und Früchte tragen, Gbenfo erhielt ber Landgraf von Seffen im die boch wohl eine Erinnerung an ben Unfang bes fiebzehnten Jahrhunderts faft Lebensbaum bes Barabiefes find. Der alle Jahre fleine Apfel, bie von einem bei Bifchof von Bamberg berichtet i. 3. 1426 bon zwei folden Upfelbaumen, und vier Beihnacht gepfludt fein follten. Je mehr Sahre fpater wird bie Sage aus ber Rabe biefe Sagen im Bolfegemute hafteten, um Rurnberge ergahlt. "Es pflegen baber jahr. fo mehr werden folche Baume genannt g. B. lich aus Rurnberg und ben umliegenben auch in Gravenberg bei Rurnberg, bei Bera Begenben mehrere glaubmurbige Leute berbei- und anderwarts. Db biefe Sagen nicht vielzukommen und die Nacht zu wachen, um leicht mit gewirkt haben, den mit Apfeln gebie Bahrheit bavon zu prufen." 3m Jahre 1522 wird von zwei gleichen Baumen bei Burgburg berichtet, Die um Mitternacht in ber Christnacht zu knofpen und zu bluben begannen und um ben Sahnenschrei Apfel trugen, die fo groß, wie eine Ruß Blumen und grünen 3meigen, soweit dies maren.

Befonders finden fich im fpateren Mittel- evangelischen Pfarrer im fechzehnten Jahr-Tribur ftebenben Apfelbaum ftets in ber ichmudten Chriftbaum junachft ohne Lichter in bas Saus ju bringen? Wir magen es nicht zu behaupten, möchten es aber auch nicht bestreiten.

Dag ju Beihnachten ber Schmud mit anging, üblich mar, bafür find viele Beug-Much für Wenda im Bogtlande wird niffe vorhanden. Wir verwiesen ichon auf ein folder Boreborfer Apfelbaum von einem Botticellis Bilb (Abb. 48), auf bem ber reiche Schmud ber Dlivenzweige uns wie Beihnachtsbaume anmutet.

Mus England liegen uns bie mannigfachsten Beugniffe bor burch Rirchenrechnungen aus bem fünfgehnten und fechzehnten Jahrhunbert, bie bie Musgaben für Ephen unb Stechpalme enthalten. Ebenfo wurben Lorbeerzweige und Rosmarin verwenbet, und bis beute ift biefer grune Schmud für bie Rirchen vielfach geblieben. Der Diftelzweig bat ja bei bem Beihnachtsfeft in England feine besondere Bebeutung. Er wird an ber Dede bes Bimmers aufgehängt. Jebes weibliche Befen, bas unter benfelben tritt, barf von ben gegenwärtigen mannlichen Berfonen gefüßt werben (f. ben Diftelameig ale Bignette G. 122).

Wenn es in bem Abventsliebe Dacht hoch die Thur, die Thor' macht weit, Es tommt ber herr ber bertlichteit, von Georg Beiffel († 1635) heißt:



Abb. 138. Rnecht Ruprecht. Stich von Golg im 3abre 1784.

Die Zweiglein ber Gottfeligleit Stedt auf mit Andacht, Luft und Freud', in flingt bies boch mahl an eine Sitte an a

so klingt died doch wohl an eine Sitte an aus der Weihnachtszeit, die jembolisch gebeutet wird. Gab doch auch das Evangefium des ersten Abbent, der Einzug Christ in Jerufalem, bei dem die Zweige ihm auf den Weg gestreut wurden, Anlaß zu solcher Symbolik.

Jebenfalls suchte man für die Weithnachtszeit grunende und blüßende Zweige von solchen Baumen und Strauchern zu erlangen, die sonft in der Winterszeit vollftändig durr erscheinen.

Noch heute ist diese Sitte weit verbreitet. Es wird ein bestimmter Tag vor Meisnachten erwählt, an dem die Zweige gepslüdt fein müssen, um am Weisnachtstag zu blühen. Genöhnlich ist es schon im fünszehnten und sechzehnten Jahrhundert der Andreasadend, der 30. November. Da psückten z. B. in Sterreichisch - Schlesen die Frauen um zwölf Uhr nachts einen Weichseltzung der ins Wasser gestellt am Weis-



Mbb. 137. Gin Barbaragmeig.

nachtstag bluben follte, ben fie bann auch in bie Chriftmette mitnahmen. Ubrigens verband fich mit biefem Zweig aller mögliche Aberglaube. Ber folden Zweig hatte, ertannte bei bem vom Briefter erteilten Gegen jum Erforichen ber Butunft bienen biefe follen. Roch aus ber erften Galfte bes neun-

Bweige. Derjenige hat Blud, beffen Breig am ichonften auf. blubt. In Rarnten fteden bie Dabchen am Lucientag (15. Desember) einen Ririchbaumameia in naffen Sand. Bluht er gu Beibnachten, fo geben ihre Buniche in Erfüllung. Unbermarts ift es auch ber Barbaratag (4. Dezember), an bem bie Bweige gepfludt werben muffen. In Dieberöfterreich werben auch folche "Barbarazweige", bie bem Beichfel-, Ririch- ober Birnbaum entnommen find, gum Rauf ausgeboten (f. ben Barbarazweig Abb. 137). 3a aus bem füblichen Tirol wird berichtet, bag man bort versucht, einen Ririchbaum baburch gum Bluben in ber Weihnachtegeit gu bringen, bag man ibn am erften Donnerstag in ber Abventegeit abende mit Ralt bungt. Daß folche fünftlich jum Grunen gebrachte Baume in ber hauslichen Beihnachtsftube vielfach Sitte maren, ift nicht gu bezweifeln. Auf ber Rabierung von Jojeph Reliner "Das Chriftbeicherens ober ber frobliche Morgen" (Abb. 145) feben wir beutlich einen, wenn auch burftig belaubten Baum, anicheinend eine Birte, in ber Ede bes Bimmers fteben. Un ihm hangt ein Chriftengel mit amei Lichtern in ben Sanben und von

brei brennenben Lichtern umgeben. Der Baum felbft aber tragt feine Lichter. Das Bilb zeigt uns eine Weihnachteftube in Rurnberg aus bem Enbe bes achtzehnten Jahrhunberts. Unfer Christbaum ift ce nicht, ber bort aufgeftellt ift.

In Murnberg murbe 1768 eine Berpronung bes Magistrate erlaffen und 1805 neu eingeschärft, bie bas Schlagen von Beihnachten in voller Blute und behnen

Bäumen in ben Balbern zu ben genannten Ameden verbot, und eine gleiche Berorb. nung in Salgburg bom Jahre 1755 berbictet Bache. und Beihnachtsbofchen aus bem Balbe zu holen. Das alles gilt von Lauballe Begen, bie in ber Rirche waren. Much baumen, Die gum Treiben gebracht werben



Mbb. 139. Der beilige Ritolaus und fein Begleiter. Bon Mettenleiter.

gehnten Jahrhunderts berichtet ber Schlachtenmaler Albrecht Abam über feine Baterftabt : "In Rördlingen hat man nicht ben buftern Tannenbaum für die Chriftbescherung, fonbern man fest ichon monatelang vorher ben jungen Stamm von einem Ririch. ober Beichfelbaum in eine Bimmerede in einen großen Topf. Gewöhnlich fteben biefe Baume bis



Mbb. 140. Der Chriftengel. Relief von Ernft Rietfchel.

sich weit an der Zimmerdede hin aus, was man als eine große Zierde betrachtet und was auch in der That zur Feier des Christifetes sehr viel beiträgt. Eine Familie wetteljert mit der anderen, und die, welche den schönsten blühenden Baum hat, ist sehr stolz darauf." In Bayern, jedenfalls in dem frantischen Teil, werden noch heute meist statt des Wetshaachtsbaumes, manchmal neben ihm, viele Zweige im Zimmer zum Blühen gebracht, die sodann am Weispnachtsbessen der Stube, wo die Siese sim den großen Jamilientisch stehen, eine dichte Heckellicht einer Laube bilden.

Db unser Christbaum, ber auch im Binter immergrune, mit Früchten behängte Baum, nicht junächst an Stelle ber nur fünstlich

und bürftig jum Grünen gebrachten Bäume geseht worden ift? Auch hier wieder können wir nur von einer Möglichkeit, im besten Kall von einer Bahrscheinlichkeit sprechen *).

Seit wann und an welchen Orten finden wir aber zuerft ben geschmudten Nabelbaum, unferen Beihnachtebaum, bei ber beutschen Familienfeier?

Man hat manchmal behauptet, er fei

[&]quot;) Es ift das Verbienft Alexander Tille's, dir die Geschichte des Beihnachtsbaumes viel neues Material beigebracht zu haben, doch halten wir seine neuerdings ausgesprochen Ansich, der Beihnachtsbaum samme vom der dmischen Renjahrsfilte her, aus den Blätten der Baume zu weisigaen, für nicht begründet.



Der Beibnachtemartt in Berlin im Jahre 1776. Gleichzeitige Rabierung eines unbefannten Runftlers.

aus dem Norden, aus Schweben zu uns Allerbings ist eine Erzählung mündlich übergebracht worden. Aber bazu fehlt durchauk liefert, daß im Jahre 1632 nach der Schlacht bei Werbindungskinie. Es ist in teiner Weise bei Lüben in Lindenau bei Leipzig ein vernachzuweisen, daß es in Schweden vor unserem wundere schwediger Offizier der Gemeinde Beihnachtsbaum einen folchen gegeben hat. feinen Dant fur Die Bflege baburch abge-



Abb. 142. Der Beihnachtemartt in Berlin. Stich aus bem Anfang bes 19. Jahrhunderte.



Abb. 143. Muf bem Dreebner Weihnachtemartt. Bon Lubwig Richter. Mus "Beichauliches und Erbauliches". 1855. Berlag von Georg Bigand in Leipzig.

ftattet habe, bag er "nach ber Sitte feiner einige Jahre früher und führt uns nach Beimat" in ber Dorffirche eine Beihnachts. feier habe veranftalten laffen, wobei er einen nach unbefannter Dann, ber mahrend feiner Tannenbaum mit vielen Lichtern babe aufftellen laffen. Diefe Erzählung, Die übrigens erft im neunzehnten Jahrhundert auftaucht, wird aber wohl eine Sage fein. Jebenfalls hat ein folder Borgang, wenn er wirklich geichehen ware, feine Ginburgerung bes Brauchs, ber ja gar nicht im Saus fich vollzog, bewirft, benn Leipzig bat im gesamten fiebgehnten und einem großen Teil bes achtgehnten Sahrhunderte ben Beihnachtebaum gar nicht gefannt.

Die erfte fichere Runbe, bie wir von bem Beihnachtsbaum befigen, liegt auch noch fchrift, Die fich in Privatbefit befindet, bas

Strafburg im Elfag. Gin bem Ramen Jugendzeit in Strafburg eingewandert mar, hat im Jahre 1605 Aufzeichnungen über Sitten und Brauche ber Stadt gemacht. Da berichtet er auch von Beihnachten:

"Muff Weihenachten richtett man Dannenbaum gu Strasburg in ben Stuben auff, baran hendet man rogen (Rofen) auß vielfarbigem papier geschnitten, Aepfel, Dblaten, Bifchgolt, Buder zc. Dan pflegt barum eine vieredent ramen gu machen. borrn -

Leiber ift an biefer Stelle ber Sanb-

Papier vollig gerriffen und bie Schrift zweier Gewohnheit bertommt, weiß ich nicht. Es Beilen nicht mehr herzustellen. Der Berfaffer fpricht von "Dannenbaumen". Daß diefer Blural, wie ber folgenbe "Stuben", nur auf bie Baume in ben berichiebenen Baufern fich bezieht, und nicht gemeint ift, bag in ber Beihnachtsftube ber Saufer mehrere Baume, etwa für jebe Berfon einer, aufgestellt wirb, werben wir aus bem nachftfolgenben Beugnis ertennen. Bebenfalls mar bas Berichtete eine Strafburger Sitte, bie icon langer bestand, als ber Berfaffer ichrieb, bie uns alfo fpateftens in ben Musgang bes fechgebnten Jahrhunderte führt.

Dag gerabe Strafburg biefen Branch pflegte, ift uns auch aus ben Jahren 1642 bis 1646 bezeugt. In biefen Jahren erichien ein mehrbandiges Wert bes Brofeffore und Baftors am Strafburger Münfter, Johann Ronrad Dannhauer, mit bem Titel "Ratediemusmild". Da beißt es: "Unter anberen Lappalien, bamit man bie alte Beihnachts. geit oft mehr als mit Gottes Bort begeht, ift auch ber Beihnachte. ober Tannenbaum, ben man zu Saufe aufrichtet, benfelben mit Buppen und Buder behängt und ihn bier-

ift ein Rinberipiel, boch beffer als anbere Phantafen, NB. ja Abgötteren, fo man mit bem Chriftfindlein pflegt gu treiben, und alfo bes Satans Capell neben bie Rirche bauet, ben Kinbern eine folche Opinion benbringet, bag fie ihre inniglichen Gebatlein für bem bermummten und bermennten Chrift-Rindlein faft abgöttifcher Beife ablegen. Biel beffer mare es, man wiese fie auff ben geiftlichen Cebernbaum ,Chriftum Jejum'."

Allerdings fehlte bem Strafburger Beihnachtebaum bas, mas für uns bie Sauptfache an ibm ift: - bie Lichter, benn fonft mußten ber Berichterftatter von 1605 und Dannhauer fie ermahnt haben. Daburch wird es mabricheinlich, was wir oben anbeuteten, bag ber immergrune Tannenbaum an bie Stelle bes fünftlich jum Grunen gebrachten Laubbaums junachft getreten ift. Db etwa an ber im erftgenannten Bericht abgebrochenen Stelle von Lichtern bie Rebe war, ober ob "vorne" b. h. vor bem Beihnachtsbaum eine Rrippe aufgebaut mar ober Baben gelegen haben, wiffen wir nicht.

Bielleicht ift ber Beihnachtsbaum im nach schüttelt und abblumen lagt. Wo bie Elfag noch lange ohne bie Lichter gewejen.



Mbb, 144. Beibnachtebeiderung in Luthere haus. Bon Ctto Edwerdgeburth. Rietichel, Beibnachten.

Bmar in Strafburg felbft haben fie 1785, an ber Dede hangt, feine Lichter tragt wie wir balb feben werben, gebrannt. Aber (Abb. 147). Entscheibend murbe freilich auch Beter Bebel hat in feinen Alemannifden bies nicht fein, benn auch Qubmig Richter Bedichten, beren brei bom Beihnachtsbaum hanbeln, nichts von Lichtern ermahnt, obgleich er finnbilblich ben Weihnachtsbaum beutet. In bem Gebichte, ba bie Mutter bem ichlafenben Rinbe am Chriftabenb ben Baum mit allen möglichen Dingen ichmudt, bie einzeln angeführt werben, wobei auch bie Rute nicht fehlt, werben bie Lichter gar nicht erwähnt. Die Mutter ipricht auch:

Reg mar er ueftaffiert. Und wie ne Maibaum giert, Und wenn bis frueih ber Tag vermacht, Dat's Bienachtechindli alles gmacht.

Bemertenswert ift auch, bag auf bem Bild, bas ben Alemannischen Gebichten Bebels 1820 beigefügt murbe, ber Baum, ber übrigens

hat in feiner Muftration zu ber hochbeutichen Musgabe auf bem Baume feine Lichter angebeutet, obgleich er fie fannte (2166. 148).

Den brennenben Beihnachtebaum finden wir guerft bezeugt in einer Schrift, bie ber Wittenberger Docent ber Rechte Gottfrieb Riffling aus Bittau unter bem Titel: "Bon beil. Chrift-Beichenten" im Jahre 1737 fcbrieb. Er tennt bie Dachricht Dannhauers, ichreibt aber auch folgenbes: "Wenn bie Uberreichung ber Beichente benn boch unter gemiffen Feierlichfeiten vor fich geben foll, fo gefällt mir immer noch am beften die Urt und Beife, wie eine Frau, welche auf einem Sofe lebte, bie Befcherung peranitaltete. Wie fie mit ihrem Gatten



Mbb. 145. Beibnachtebeicherung in Luthere Daus. Bertleinerung eines Aupferbrudes aus bem Prachtwert: Martin Luther, bem beutichen Bolle geschilbert in 48 bilblichen Parftellungen von Buftav Roenig und in geichichtlicher Ausführung von Bulius Roeftlin. 37. Taufend ber Roenigiden Bilber. 1897, In eleg. Brachtbanb DR. 12.50. Berlag bon Rentber & Reichard in Berlin W.



Abb. 146. "Das Chriftbefcherens ober ber frohliche Morgen". Gtich von Jojeph Reliner.

febr ehrbar gelebt hatte, fo hatte fie auch und überhaupt eine fehr gablreiche Familie, und fie teilte ihren Rinbern und Dienftboten aufs freigebigfte Beichente aus. Und war folgenbermagen: Um beiligen Abend ftellte fie in ihren Bemachern foviel Baumden auf, wie fie Berfonen beichenten wollte. Mus beren Sobe, Schmud und Reihenfolge in ber Aufftellung tonnte jebes fofort ertennen, welcher Baum für es bestimmt war. Sobald die Geschenke verteilt und barunter "Mir war's bei biefen Worten zu mute, ausgelegt und bie Lichter auf ben Baumen als wie einem Rinbe bei ben apofruphischen und neben ihnen angegundet waren, traten Spruchen feiner Mutter am Tage vor bem die Ihren ber Reihe nach in bas Bimmer, betrachteten bie Bescherung und ergriffen fteht aber nichts, bis es fruh aufwacht und jebes bon bem fur es bestimmten Baum und jum hell erleuchteten Lebensbaum mit berben barunter bescherten Sachen Befig. Bu- golbeten Ruffen und ju ben Schafchen, lest tamen auch bie Anechte und Dagbe Chriftlinden, Luppen, Schuffeln mit Dbft in bester Ordnung herein, befamen jedes und Konfest geführt wird." Hier klingen seine Geschenke und nahmen dieselben an entschieden Erinnerungen der eigenen Jufich." Bahricheinlich ift, baß Riffling bies genb an. aus feiner Baterftabt Bittau berichtet, wenn Umgebung. Bon Tannenbaumen ift gmar folgen.

nicht ausbrudlich bie Rebe. Da aber jebe lauter febr angesebene Gobne und Tochter Berfon ihren eigenen Baum erhalt, tonnen es boch wohl nicht fünftlich in ber Stube angetriebene Laubbaume gewesen fein.

Um biefelbe Beit, ba uns bies aus Bittau berichtet wirb, muß auch im Bebiete von Raffau ber Lichterbaum befannt gewesen sein. Jung Stilling, ber in Grund in Rassau im Jahre 1740 geboren war, ergablt in feiner im Jahre 1793 ericbienenen Schrift "Beimweh": Chriftfefte; es abnt etwas Berrliches, ver-

Intereffant ift es, bie Beschichte bes er fie hier auch nicht ausbrudlich nennt, Beihnachtsbaumes innerhalb bes Lebens von benn bie meiften Mitteilungen in feiner Goethe und in ben Gegenben und Orten, Schrift beziehen fich auf Bittau und beffen ba Goethe fich aufgehalten hat, gu ver-



Er schloft, er schloft de lit er mie ne Grof' Die lieben Engel sone i bitt. Dy Lib und Lebe vermach mer net. Gott, gete de Sinnen om Schlof'

Albb. 147. Die Mutter am Christabenb. Illustration zu bem gleichnamigen alemannischen Gebicht von Beter Debel in der Ausgabe vom Jahr 1820. (E. 1866, 148).

Mus feiner Jugendzeit erzählt Goethe von einem Beibnachtsabend, an bem bie Großmutter allen ihren Wohlthaten bie Rrone auffette, inbem fie ben Rinbern ein Schattenspiel vorstellen ließ. Daß wir nichts von einem Christbaum hören, ber boch in Goethes Leben öftere wiebertebrt, beweift allerdings nichts gegen bas Borhanbenfein eines folden in ber Frantfurter Rinberftube. In Leipzig aber finben wir thatfachlich Goethe bei bem Beihnachtebaume, unter bem bie Rrippe aufgebaut ift. Es ergahlt Frau Appellationegerichteratin Rorner aus ihrer Rindheit von einer Beihnachtefeier im Saufe ihres Baters, bes Rupferftechers Stod, bei ber Goethe mahrend feines Leipziger Aufenthalts jugegen war. Es heißt ba, nachbem fie von ber Borliebe Goethes für Joli, bas Windfpiel bes Baters, ergablt hat: "Goethe und ber Bater trieben

ihren Mutwillen foweit, bag fie an bem Beihnachtsabend ein Chriftbaumchen für Joli, mit allerhand Gugigfeiten behangen, aufftellten, ihm ein rotwollenes Ramifol anzogen und ihn auf zwei Beinen gu bem Tifchchen, bas für ihn reichlich befest mar, führten, mahrend wir mit einem Badchen braunen Pfeffertuchen, welche mein Berr Pate aus Rurnberg geschidt hatte, une begnügen mußten. Joli mar ein fo un-verständiges, ja ich barf fagen, fo unchriftliches Beichopf, bag es fur bie bon une unter unferem Baumchen aufgeputte Rrippe nicht ben geringften Refpett hatte, alles beichnoperte und mit einem Saps bas juderne Chriftfinden aus ber Rrippe rig und auffnabberte, worüber Berr Goethe und ber Bater laut auflachten, mabrend wir in Thranen gerfloffen. Gin Glud nur, bag Mutter Maria, ber heilige Joseph und Dds und Gfelein von Bolg maren, fo blieben fie verschont."

Db Goethe bei feinem Anfenthalt in Stragburg (1770-1771) bie Sitte bes Chriftbaumes, ber ja bort beimifch mar, gefannt bat, erfahren wir gwar nicht ausbrudlich, aber muffen bics annehmen. Jebenfalls war ber Chriftbaum und gwar mit Lichtern um 1785 burchaus Gitte im Stragburger Saufe geworben. Die Baronin von Dberfirch ergahlt aus biefem Jahre in ihren Demoiren: "Bir tamen im Binter burch Strafburg, und um bie Weihnachtegeit gingen wir nach ber Sitte auf ben ,Chriftfinbelmartt'. Diefer Martt, ber für bie Rinber bestimmt ift, pollgiebt fich mabrend ber Boche, bie Weihnachten vorausgeht und bauert bis Mitternacht. Der große Tag fommt, man bereitet in jedem Saufe ben Tannenbaum, bebedt mit Lichtern und Bonbons, mit einer großen Illumination. Man erwartet bie Anfunft bes Chriftfinbels, bas bie guten fleinen Rinber beichenten foll. Aber man fürchtet auch ben Sanstrapp, ber bie ungehorfamen und bofen Rinder auffuchen und ftrafen muß."

Bemerkenswert ist, daß Goethe die Extinnerung an die Eindriche des Weispachtsdames in der Kindheit dem Werther in Werthers Leiden in den Mund legt. Vor dem Weispachtssieste findet Werther Lotte allein, die ihren fleinen Geschwistern Spielwerte zum Chriftgeichente zurecht macht. "Er redete von dem Vergnügen, das die

ba einen bie unerwartete Offnung ber Thur und die Ericheinung eines aufgeputten Baumes mit Bachelichtern, Buderwerf und Apfeln in parabiefifche Entgudung feste." Das flingt boch fast wie Rinbererinnerungen bes Dichtere felbft.

Mis Goethe nach Beimar fam, fanb er bie ihm befannte und liebe Gitte bes Chriftbaumes vor. Es ift intereffant, bie Beidichte bes Chriftbaumes im Thuringerlande zu verfolgen. In biefen walbigen Lanbichaften fpielten bie Forft- und Balbordnungen eine große Rolle. In ihnen wird ftets ber Balbfrevel ausführlich behandelt und mit Strafen belegt. Bir erfabren aus folden Ordnungen aus Gotha, Roburg, Gifenach, Beimar, Jena u. f. m., bie im fiebzehnten und achtzehnten Sahrhundert erlaffen wurden, ftets auch ben 3med, ber ju folder Strafandrohung für Plunberungen bes Balbes Unlag gab. Da findet fich bie Berwendung ber Tannen-, Sichten- und Riefernwipfel jum Mushangen an Saufern gum Beichen, bag neuer Bein

Berfertigen von Quirlen, ober gur Benugung von Dedreifig u. bergl. m. Bum erstenmal aber erscheint in ber Weimarifchen Jagd- und Forftordnung von 1775, alfo genau in bem Sabre, in bem Goethe nach Beimar fam, neben ber Bermenbung gu Quirlen and, "bie Musichneidung bergleichen Gipfel gu benen auf Weihnachten gewöhnlichen fogenannten Chriftbaumchen". Damals mar alfo bie Gitte in Beimar icon weiter verbreitet.

In ber befannten Salzmannichen Erziehungeanftalt ju Schnepfenthal wurden gewöhnlich nur Tannengweige jum Schmuden ber Tafel ober bes Bimmere verwendet. 3m Jahre 1790 erhalt aber jebes Rind "ein mit Früchten behangenes Fichtenbaumchen", und 1801 ericeinen ein paar Beihnachtsbäume mit bergolbeten Ruffen, Apfeln, Budermert und Bachelichtern.

Much Schiller fannte und liebte ben Beihnachtsbaum in Jena. Mls er im Sabre 1789 gur Beibnachtsfeier von ber Samilie Bries-

Aleinen haben wurden, und von ben Beiten, bach eingelaben war, fagte er bie bereits angenommene Ginlabung wieber ab, weil ibn ein ftarferer Dagnet, Charlotte von Lengefelb, mit ber er ichon heimlich berlobt mar, nach Beimar jog. "Auf ben Donnerstag tomme ich nach Beimar," fchrieb er ihr. "Daß 3hr Guch ja nicht von irgend einem beiligen Chrift engagieren laßt. 3hr werbet mir hoffentlich einen grunen Baum im Bimmer aufrichten, weil ich Euretwegen um ben Briesbachichen tomme."

Daß bas bergogliche Berbot von 1775 nichts genütt, vielmehr bie liebgeworbene Sitte fich nur mehr verbreitet hatte, wird burch einen Bericht bes Dberforftmeifters bon Bebel in Beimar an ben Bergog Carl Muguft bom Jahre 1787 offenbar, bem fich ein gleicher im Jahre 1790 anfclieft. Der Forftmann bat gar fein Berftanbnis für ben Chriftbaum. Er verlangt, bag Dagregeln gur ganglichen Musrottung biefer "Barbarei" getroffen merben. ichatt bie Bahl ber in Beimar und Umgegend vertauften Chriftbaume auf etwa ober neues Bier vericontt wird, ober jum 500 Stud und municht, bag man auch mit



Mbb. 148. Die Mutter am Chriftabenb. Muftration bon Eubwig Richter gu bem unter Mbb. 147 genannten Gebicht von Beter Bebel. Mus: "Bebels alemannifche Gebichte". 3ns Socidentiche übertragen von Robert Reinid. Dit Bilbern und Beid-nungen von Lubwig Richter, Berlag von Georg Biegand, Leipzig

wirfen, bamit nicht bie Forftfrevler huben wie bruben fich binter bie Berufung auf Ginfuhr aus einem anderen Lande flüchten fönnten.

Carl Muguft teilte nicht völlig ben allerdings begreiflichen Born feines Dberforftmeiftere. Er hatte wohl ein Berftanbnis fur bie bem Bolfe lieb geworbene Sitte; gewiß brannte auch icon bamals im Schloß ber Chriftbaum am Beibnachtsfefte. Die bergogliche Enticheibung verzögerte fich lange. 3m Jahre 1800 verbietet eine Berordnung bas Abichneiben und Berfaufen pon inländischen wie auslandischen Tannenund Richtenbaumen, fowie bas Ginbringen "Um jedoch bas hiefige in bie Stabt. Bublitum bei ber bevorftebenben Beibnachte. geit mit biefer ihm fo angenehmen Bare ju verfeben", habe man bie Berfügung getroffen, bag eine Ungahl folder junger Richten an unichablichen Orten in ber Balbung aufgemacht und von einigen Sofern für feche Bfennige bis zwei Grofchen bas Stud verlauft merben. Immer wieber aber mußten die Berbote eigenmächtigen Blunberne ber Balber wieberholt werben, mobei bas Borrecht für Die Stadt Beimar erhalten blieb, "baß unter Aufficht ber Forftbedienten, bie etwa überfluffigen ober verfummerten fogenannten Chriftbaume aus ben Rabelhölzern ausgehoben, in die hiefige Stadt geichafft und burch gemiffe befonbers bagu berechtigte Berjonen verfauft merben follen". Benn übrigens im Jahre 1813 in einem in Erfurt ericheinenben Bochenblatt, bas für Rinder bestimmt mar, ein Ratfel aufgegeben wirb, beffen Lofung "ber Beihnachtebaum" ift, fo beweift bies, wie allgemein verbreitet berfelbe bamals in ben Thuringer Landen icon mar.

3m Schloß ju Beimar mar jebenfalls ber Chriftbaum beimifch, und Goethe wird baran fein Berbienft mit gehabt haben. Mis am 17. November 1822 in Goethes Beisein vom Großherzog Carl Muguft ber Grundstein für bie Bürgerichule gelegt murbe, wurde auf Goethes Unregung ber Dant feitens ber Bevolferung fur biefe bedeutfame Forberung ber Bolfebilbung in poetischer Form bargebracht. Es tamen 32 Gebichte aufammen, die Goethe ordnete und am Beibnachtsabend 1822 in iconem Ginband

ber Rurmaingischen Beborbe in Erfurt fich burch ben bamals 31/2 jahrigen Bringen verftanbige, um ein gleiches Berbot gu er- Carl Alegander, ben im Jahre 1901 berftorbenen Großbergog, unter bem reich geichmudten Chriftbaum in Carl Mugufts Sanbe legen lieft. Doch jest befindet fich biefes Bandden Gebichte in ber großbergoglichen Bibliothet ju Beimar und tragt an ber Spite folgendes Bedicht Goethes:

Beibnachteabenb.

Baume leuchtenb, Baume blenbenb, Uberall bas Guge fpenbenb, In bem Glange fich bewegenb,*) Mit und junges berg erregenb, Solch ein Geft ift une beicheret, Mancher Baben Schmud verebret: Staunend ichaun wir auf und nieber, bin und her und immer wieber.

Aber Gurft, wenn bir's begegnet, Und ein Abend bich fo fegnet, Daß ale Lichter, bag ale Flammen Bor bir glangten allaufammen Miles, mas bu ausgerichtet, Mlle, bie bu bir verpflichtet: Dit erhöhten Geifteebliden Rühlteft herrliches Entguden.

Dag im benachbarten Ronigreich Sachfen bereite im achtzehnten Jahrhundert ber Chriftbaum befannt mar, haben wir ichon an ben beiben im Diten und Beften liegenben Stabten Bittau und Leipzig gefeben, wenn er auch nicht allgemeine Gitte war, benn ber Beib. nachtsmartt von Leipzig bot im Jahre 1785 noch feine Beihnachtebaume gum Bertauf. Bahricheinlich murben fie, wie in Beimar, nur burch bie Forstverwaltung vermittelt.

Aber Bilhelm von Rugelgen, ber 1802 geboren mar, ergablt in feinen "Jugend. erinnerungen eines alten Mannes", bag in feiner Jugend auf bem Dresbener Beib. nachtemartt, "Striegelmartt" genannt, Die "mit Raufchgold, mit bunten Bapierichniteln und goldnen Früchten beforierten Beihnachts. baume" verfauft worben feien, und ber in Bulenit in ber fachfifden Oberlaufit im Jahre 1804 geborene Ernft Rietichel ermabnt in feinen Jugenberinnerungen auch bie Chriftbaumchen, die feine Eltern ibm in ber frubeften Jugend trop ihrer Armut aubereitet haben.

In Sachien aber ift bor allem auch bie Beimat ber fogenannten Byramibe ("Beramette"), Die anftatt bes Beihnachts-

^{*)} Saben bie Baume etwa frei gehangen, fo baß fie fich burch bie Barme bewegten?

baumes noch heute vielfach, befonbers auch auf bem Lanbe, in Gebrauch ift. Gie ift ein aus vier langen Solgftaben bie burch Querftabe unten verbunden find, gefertigter nach oben fich verjungenber Aufbau, ber in ein fronenartiges Beflecht enbet. Die Stabe find funftvoll mit buntem Papier, bas teilmeife burchichnitten in wellenformiger Bewegung baufchig um bie Stabe fich winbet, geschmudt und mit Lichtern verfeben. Dit werben fie am Beihnachtsabend an bie Dede bes Bimmere gehangt, oft wird auch ein burch bie Barme ber Lichter fich bewegenber Rrang ober Engelreiben baran angebracht. In Dreeben tannte fie auch Bilhelm von Rugelgen auf bem Chriftmartt am Unfang bes neunzehnten Jahrhunderts. In ber Mitte bes vorigen Jahrhunberts bilbeten fie, wie Berfaffer fich erinnert, auf bem Dresbner "Striegelmarft" einen febr bervorragenben Sanbelsartitel, befonbers für bie fleinen Burger- und Sandwerferfreife. Die Bpramibe murbe in ben Familien von Feft ju Geft aufgehoben und galt öftere auf einem Schrant ber Wohnstube ftebenb bas Jahr über als Bimmerfcmud. Das babei nicht etwa bie Schwierigfeit, Chriftbaume gu beschaffen, bie thatfachlich in bamaliger Beit jumal bei ber mangelnben Bertehreverbindung in vielen Begenden beftanb, bie Bahl ber Byramibe ftatt bes Chriftbaumes beftimmte, beweift die Thatfache, baß gerabe auf bem Lanbe in Sachfen, befondere im Erzgebirge, bas an Nabelholg reich ift, noch heute bie Phramibe besonbers verbreitet ift. Das Bolf hat oft nicht ben Sinn für bie Schonheit bes in ber Ratur Bewachsenen, bas ihm allgu alltäglich ericheint. Es liebt bas funftvoll Geftaltete, in bie Augen Fallenbe, mas bem feiner gebilbeten Befchmad oft am wenigften behagt. 3m Erzgebirge murbe übrigens bie Ppramibe auch am Johannisfest, in ber Commerfonnenwendezeit mit Lichtern geschmudt und oft vor bem Saufe aufgestellt.

Gehen wir nach Porben weiter, so besigen wir von Chodowiedi, der ja bis 1801 in Bersin sebte, zwei Stiche, die uns eine Weispachisteier in einer gebildeten Hamilie barstellen. Der eine aus dem Jahr 1776 ift das Litelbild eines kleinen Buchleins mit dem Titel: "Weihnachtsgeschent six keine Kinder." Wir sinden auf dem reich besehren Gabentisch ein Lugass Lückter aufderten Gabentisch ein Lugass Lückter aufder



Abb. 149. Gine Berliner Bpramibe.

gestellt, die nach der Länge geordnet wie eine Pyramide erscheinen (Albb. 1509). Alle dem anderen Bild vom Jahre 1799 sehen wir die Lichter thatsächlich auf einem großen in Pyramidensorm aussteigenden Leuchgestellt (Albb. 151). Die Pyramide ist im neunzehnten Jahrhundert in Berlin sehr Gehrettet geblieben, so daß ehedem auf dem Ehrssteit geblieben, so daß ehedem auf weit übertwog. Ihre Gestalt ähnelt mehr, als in Sachsen, dem Christoaut (Albb. 149). Ludwig Tied spricht von ihr in seiner im Jahre 1805 geschrichenen Rowelle "Weihnachtsaben", deren has Jahr 1791 verlegt. Durch die Fenster mehr

großen Byramiben mit vielen, vielen Lichtern" fteben. In ber Breiten Strafe von Berlin hort man ausrufen: "Byramiden, Balbteufel tauft!" Bohl hatte man auch icon gegen Enbe bes achtzehnten Sahrhunderte in Berlin ben Rabelbaum mit ben Lichtern. 23. Schwart bezeugt in feinem Bert "Indogermanischer Bolfeglaube", baß in ber Trabition feiner in Berlin anfaffigen Familie fich ber Weihnachtsbaum bis weit in bas achtzehnte Jahrhundert gurud verfolgen laffe. Allerdings mar es meift bie im martifchen Sanbe beimifche niebrige Ricvon auswarts geliefert. In ben feineren auch bie frangofischen Refugies bamals ben Ton angaben, war in ben erften Jahrgehnten bes neunzehnten Jahrhunderts ber nicht üblich. Christbaum Schleier. macher ichilbert ben Beihnachtstifch mit feiner Musichmudung burch Myrten, Amaranten und Epheu. Dagegen findet fich in

"Ruftnader und Daufetonig" im Jahre 1816 ber Tannenbaum, ber "viele golbne und filberne Apfel trug, und wie Anofpen und Bluten feimten Budermanbeln und bunte Bonbons und mas es fonft noch für icones Rafchwert gibt, aus allen Aften. 218 bas fconfte an bem Bunberbaum mußte aber mohl gerühmt werben, bag in feinen Zweigen bunbert fleine Lichter wie Sternlein funfelten und er felbft in fich binein und berausleuchtend bie Rinder freundlich einlud, feine Bluten und Früchte ju pfluden."

Roch höher im beutichen Rorben finden fer ("Riene" genannt), bie benutt werben wir im Jahre 1796 am Weihnachtsabend tonnte. Spater murben auch bie Fichten einen großen Beihnachtsbaum auf bem Banbebeder Schloffe, bas bamals Familien Berlins, unter benen befonders Jacobi gehörte. Bei ber Chriftbeicherung war in bem genannten Jahre mit ber Familie bes Banbebeder Boten Datthias Claudius auch Friedrich Berthes anwesend, ber ju Claudius' Tochter Raroline icon eine Bergensneigung begte. "Diefem Dabchen ichien nach feiner Deinung bas Befte ju gehören, mas ber Abend bar-Amabeus Soffmanns Marchen bom bot, und bennoch glaubte er gu bemerten,



266. 150. Titelbild und Titelblatt eines von Daniel Chobowiedt illuftrierten Beibnachte. budleine bom Jahre 1776.

daß das Geschent der jüngeren Schwester schoner sei, als das ihrige. Aber hoch oben an dem Weihnachtsdaum hing ein Apsel, so schonen beihnachtsdaum hing ein Apsel, so schön, so kunftreich vergoldet, wie kein anderer; den holte er pfösstich mit halsbrechender Kunst herab und dunkel errötend gab er ihn zur nicht geringen Verwunderung der Anweienden dem ahnenden Madden (Albb. 152).

Die Landbevölferung im Dorben Deutschlands, in Solftein, Medlenburg, Bommern und ben Provingen Breugen tannte noch im erften Drittel bes neungehnten Jahrhunderts ben Beibnachtsbaum fast gar nicht. Rach Dangig follen ibn im Sabre 1815 preufifche Beamte und Offigiere guerft gebracht haben. Muf bemfelben Bege ift er in ben fatholifchen Beften Deutschlands, bie Rheinlande, burch proteftantifche borthin verfeste Familien gebracht worben. In Befel murbe lange noch nur ber Ditolaustag gefeiert, in ben unteren Boltsichichten noch bis in bie achtziger Jahre bes vorigen Jahrhunberts, mahrend bie boberen Stande ichon ben Beibnachtsbaum batten.

Überhaupt haben bie fatholichen Lander sich erst allmählich der Sitte
des Christbaums erschossen. Im Jahre 1855
berichtet ein Kenner aus dem Lechrain in Bayern: "Der Christbaum und dessen bis zur
Stunde nicht allein auf dem Lande, sondern auch noch in allen Landstädten gänzlich unbekannt", und auch noch heute hat er bort noch teine große Berbreitung, wenigstens auf dem Lande, gefunden.

Rach Graz in Steiermark wurde in ben vierziger Jahren des vorigen Jahrenberts der Christbaum durch ein paar protestantische Familien gebracht, galt auch als protestantische Sitte, wurde aber schon in wenigen Jahren allgemein in der Stadt heimisch. Den kleinen Orten in Steiermark und Kärnten ist er aber wohl die heute noch fremd geblieben. In Gegenden von gemischter slavischer und deutscher Bevölkerung ist er deutsche Kennzeichen. Andererung ist er deutsche Mennzeichen. Andererung ist er deutsche Mennzeichen. Anderer



Abb. 151. Das Weihnachtsfest. Stich von Chobowiedi Buntration ju Lange Almanach. Deilbronn 1799.

seits aber bezeugt Reinsberg-Düringsfelb aus Bohmen im Jahre 1863: "In vielen zechischen Familien beleuchtet man noch ein Fichten- ober Tannenbäumchen, welches mit Papierguirlanden geschmüdt und mit Obst, Bactwert, Süßigfeiten und mit Aleidungsfüden behangen ift. In und um Prag itellt man diesen Weihnachtsbaum auf den mit einem glänzend weißen Tischuch beverten Ehrentisch im Wintel der Stube, an welchen man das Abendessen einem und ber miend oder stehend vor und nach dem Essen bettet und Kolendalieber") singt."

In Franfreich mar ja ber Chriftbaum

^{*)} Kolenda ober Koljada (vom lateinischen Calendae) hieß bei den heidnischen Slaven das Feli der Winterfommenwende. Zest werden mit diesem Ramen Lieder bezeichnet, die zwischen Weichnachten und Spiphanias bei den Aleinrussen. Die mach Lieder gefungen werden, der Bosen und Exechen gefungen werden.

im beutschen Elfaß immer beimisch gewesen, batte fich aber pon bier aus nicht meiter auf bem frangofifden Bebiete verbreitet. Rach Baris, in bie Tuilerien, murbe er burch bie medlenburgifche Bringeffin Belene, Bergogin von Orleans im Jahre 1840 gebracht. Much bie Raiferin Eugenie hatte für ibn eine Borliebe. In ber Boffifchen Beitung Beihnachten 1890 erzählt Grieb. rich hermann aus Baris: "Als vor breißig Jahren (1860) jum erstenmal eine Beicherung ber armen Rinber ber beutichen St. Rojepheichulen in ber Billette ftattfanb. liefen amei ber Beranftalter alle Blumenmartte ber Stabt ab, burchftoberten bie großen Martthallen, wo ftets bie feltenften Erzeugniffe und ungewohnteften Baren gu finden find, fuchten bie bebeutenbiten Blumenbanblungen auf, um ichlieflich ein taum brei Jug hobes Tannenbaumchen gu erobern. Der Berfaufer ergablte, bag er es auf Geradewohl mit auf ben Martt genommen. ba er bas Baumchen habe ausroben muffen. Er batte einmal eine bunfle Dar vernommen von bem Chriftbaum ber Deutschen in ber Beihnacht. 3m Jahre 1869 fanben fich Tannenbaumchen auf ben meiften Martten und je einige auch in ben ansehnlichen Blumenhanblungen. 1890 murben bom 10. bis 15. Dezember ab taglich mehrere Sunberte, gulett Taufenbe von Baumchen auf bie Centralhallen gebracht, mahrend bie anberen Darfte und Sanbler ebenfalls noch manche erhielten. Mußer ben Martten hatten etwa breihundert Sandler und Laben in allen Teilen ber Stadt Beibnachtsbaume feilgeboten. Rach einer forgfältig angestellten Schätzung burften amifchen 30-35 000 Beibnachtsbäume abgefest werben. Davon tommen etwa ein Drittel auf beutiche, elfässiche, Bfterreichische und Schweizer Familien, Die übrigen alfo auf Frangofen. Jedes Jahr wird in Baris ju Beihnachten eine Beicherung für bie Rinder ber Glag-Lothringer mit großen Chriftbaumen veranftaltet. Bon ben vielen Chriftbaumen tommt aber feiner aus bem Balb. Gie merben in Garten und eigenen Pflanzungen gezogen und werben mit Burgeln und Erbe ausgehoben und in Rorben verfauft. Unverfaufte Baume merben wieber für bas nachfte Jahr in ben Boben eingefenft. In ben frangofifchen Provingen haben übrigens auch bie wohlthätigen Bereine gur Berbreitung bes Chriftbaumes geholfen."

Much in England erglangte ber beutiche Beihnachtsbaum querft im Ronigsichlok. Er ift abnlich wie in Baris burch bie Bergogin Belene, fo in London burch ben Bemahl ber Ronigin Biftoria, Albert von Sachfen - Roburg, im gleichen Jahre 1840 eingeführt worben. Daburch fand er langfam auch feinen Weg in Die Beihnachts. feier ber Ariftofratie und ber englifchen Bürgerichaft und foll jest eine ziemliche Berbreitung gefunden haben. Doch ift bie Urt bes Brauches gang anbers. Deift geht nach bem Diner am Beibnachtsabend ein fleines Tannenbaumden von Sand zu Sand. von bem jebes ein fur ihn beftimmtes Beichent abnimmt.

Danemart, Schweben und Norwegen haben ebenfalls den Weispachtsdamieit dem vorigen Jahrhundert. Auch in die höheren Kreise Mostaus und Betersburgs ift er von Deutschland aus hie und da gefommen. Amerita hat ihn durch deutsche Kusdwarter erhalten, und er ist vielsach auch in nichtbeutschen Familien dort heimisch geworden. Selbst in vornehmen Dausern der großen Städte Spaniens sindet sich jeht der Weihnachtsdaum. Die Chrisbeschung für die Kinder in den beutschen bangelischen Gemeinden 3. B. in Barcesona hat das die Anreaung gegeben.

So hat ber Beihnachtsbaum feinen Siegeszug über bie Erbe gehalten und er- obert fich mehr und mehr bie Bollerwelt,

Mus der Familie, der er zunächst allein gesort, hat er in der leigten Zeit auch den Weg in die evangelischen Kirchen gesunden. Wie am Pfingstielt die Naiendaume mit ihrem freischen Grün den Metnachtsfelt vielfach große brennende Weihnachtsfelt vielfach große brennende Weihnachtsfelmen aufgestellt. Die Kindergottesdienste haben ihn zunächst der Kirche zugeführt, aber auch der mitmigen Gemeinde wird in den Predigtgottesdiensten sessielt wurde, wenn bei der Weihnachtsgeschichte und den Weihnachtsgeschichte und den Weihnachtselschichte und den Weihnachtselschichte und den Weihnachtselschichten glängt.

In manden Gegenden des evangelichen Deutschlands ift auch das sogenannte "Abvents-Baumchen" Sitte geworben. Eine in einen Blumentopf eingepflanzte lleine Tanne oder Fichte wird vom 1. Abvent an jeden Tag oder wenigstens jeden Sonntag mit einem neuen Licht geschmüdt. Dabei werden jedesmal alle die bereits auf-



Abb. 152. Beihnachtsabend auf bem Bandebeder Schloffe im Jahre 1796. Rach Theobald von Ders Originaltomposition auf holg übertragen von hugo Burtner.

gestedten Lichter angegundet. Dit jedem Christvefper ober Christmette erflingen, Berheißungen auf ben tommenben Erlofer, bie auf Rarten gebrudt find, vorgelefen und mit bem Licht an ben Baum gestedt, bis enblich am Beihnachtsabend an die Stelle bes fleinen allmählich erleuchteten Baumchens ber große ftrablenbe Beibnachtebaum als bie Erfüllung tritt.

Lubwig Richter, ber mit feinen Bilbern wie fein anderer bas beutiche Rolfeleben uns wiedergibt, hat in feiner "Chriftnacht" bie geheimnisvolle Boefie bes Beihnachtefeftes für ein Rindergemut bargeftellt (Titelbilb), aus beutichem frommen Bemut geboren, Die In die Stadt mit erleuchteten Fenftern, auf Berrlichfeit bes Weihnachtsfestes mit feinem beren Rirchturm bie Beihnachtelieber gur Chriftbaum uns ichilbert.

Licht wird auch eine ber altteftamentlichen mabrend ber Pfarrer jum Gottesbienft geht, ichmebt ein Engelchor hernieber, ber unter bem ftrahlenben Beihnachtsbaum bas Chriftfind gur Erbe bringt. 3m leuchtenben Glange liegt es gebettet, getragen von einer Schar fleiner Engel, bie zugleich alles bringen, mas gur Chriftbeicherung gehort. Much ber Rnecht Ruprecht fehlt nicht, benn gang unten, allen vorausichwebend, ichuttet ein Engelden im Rapusenmantel und mit ber Rute in ber Rechten einen Rorb mit Apfeln in die Tiefe. Es ift ein Bilb, bas,



Derzeichnis

ber in der Monographie benuteten Citteratur mit Ausnahme der in dem Cert felbst erwähnten Schriften.

Seite

- 2. Weihnachten und die bildende Aunst 13ss.
 A az Schwid, Die Darstellung der Geburt Christi in der bilbenden Kunst,
 1890. E Dobbert, Duccios Bild.
 Die Geburt Christi." Jahrbach der
 Kgl. preußichen Kunstsammlungen, VI
 (1855). Zappert, Epidpania. Sibungsbericht der I. 1. Alabemie zu Wien, philhit. Al. XXI (1856) S. 291 ss. philhit. Al. XXI (1856) S. 291 ss. philbritenden Kunst. Beldagen & Malings
 Reu Monatsheite V (1890.91) deit 4.
 A. Kenturi, La Madonna, deutscher
 beatbeitet von E & Schreiber, 1991.
- 3. Die Weihnachtskrippe Gris von Oftini, Gine Krippenfammlung, in Belbagen & Malings Monats-befte Jahrg. XV (1900/01) Beft 4. — Meg Braun, Die Rrippensammlung bes Bagrifden Nationalmufeume, in "Bom Fels zum Meer" Jahrgang XX (1901) Heft 24. — R. Buttte, Sachfliche Volks-tunde, 2. Auft. 1901. — Der Verfasier tonnte erft nach ber zweiten Korrettur bes Capes perfonlich bie Rrippenfammlung in Munchen besuchen, tonnte auch bei Diefer Gelegenheit burch bie Freundlichfeit bes Ronfervatore am Banrifchen Nationalmufeum, herrn Dr. Sager, in die Aushangebogen bes von bemfelben verfaßten und bemnachft ericheinenden Wertes "Die Beihnachtefrippe. Ein Beitrag gur Runftgeschichte aus bem Banrifchen Rationalmufeum", wenn auch nur flüchtig, einen Einblid thun und baburch einzelne biftorifte Daten fowie perfonliche Ginbrude in ber letten Rorreftur noch verwerten.

- 4. Weihnachtslieder . 66116.
 Ph. Badernagel, Das deutsche Kirchensied von der altesten Zeit die zu Ansang des AVII. Zahrhunderts, 1864. Ab. 1 und 2. Hoffman n von Fallersteben, Geschäftliche die deutschen Kirchensiedes. Ausg. 1861.
- 5. Weihnachtspiele

 9. 18. Pichter, Uber das Tram des
 Mittelatters in Tirol, 1850. Rarl
 Beinhald, Weihnachtspiele und Lieder
 aus Sidderlich Weihnachtspiele und Lieder
 aus Sidderlich Weihnachtspiele und Lieder
 aus Sidderlich Beihnachtspiele und Lieder
 aus Sidderlich Beihnachtspiele und Kohlichen
 1861. R. 3. Schröer, Deutspie
 Weihnachtspiele aus Ungarn, 1862. Wilfen, Gelichte ber gestlichen Spiele
 in Teutschand, 1872. Aug. Harteich
 lingarn gesammelt 1880. W. Bailler,
 Vollschandslieder und Artipenhiefe aus
 Schröfterreich und Tirol, 2 Bed. 1881/83.
 Schlösser, 1891. Rarl Wolf, Meranter
 Bolfschauhpiele, in der Zeitscheilungen
 Sberüfteren und Jirol, 2 Bed. 1881/83.
 Schlösser, 1895. W. N. N. 2. 26 ft.
 Altse Wälter, Eine Wettenfahrt, in
 "Glüd auf!" Ergan des Erzgebirgs
 Bereins, X. X. zahrg. (1990) Rr. 1.
 - 6. Allerlei Weihnachtsbräuche 100 i Joh. Grimm, Deutsche Mythologie, 4. Ausg. 20b. 1 u. 2, 1875. Beinshold, 20b. 1 u. 2, 1875. Beinshold, a. D. 3. W. Boli, Beirdge zur beutschen Aufthologie, 20be, 1852/57. Ab. 30 ly mann, Deutsche Wythologie, Vollengen, Sprausgegeben von Alfr. Holder, 1874. Pfannensch wird Sermanische Ernteiste, 1878. Karl Einrod, Handburg der beutschen Abhyhologie, 2. Aust., 1887. Ferd. Soffmann, Nachtlänge allegermanischen Götterglaubens im Leben und Lischen bei Beutschen Soffmann, Landschape allegermanischen Kottenschen Lischen Leben und Lischen bei Beutschen Wieligen Volleigen von Erstelligen und Verleigen wir kreitigen und Verleigen und Verleigen bes beutschen Wieligen Verleigen und Verleigen verleigen verleigen verleigen verleigen verleigen und Verleigen verleich verleigen verleigen verleigen verleigen verleichte verleigen verleigen verleichen verleigen verleigen verleich verleigen verleichte verleich verleigen verleichte verleichte verleichte verleichte verleigen verleichte verleichte

Mufgugen und Festbrauchen bis gur Gegenwart, 1890. — B. Caubert, Germanifche Belt- und Gottanichauung in Marchen, Sagen, Festgebrauchen und Liebern, 1895. — Baul herrmann, Deutsche Mythologie, 1898. — Joh Bratorius, Saturnaliad. i. eine

Compagnie Beihnachte-Fragen oder Centner-Lugen und possierlicher Politiones, 1655. - Ern ft Meier, Deutiche Sagen, Sitten und Gebrauche aus Schwaben, 2 Bbe., 1852. - M. Ruhn und 28. Chmart, Rordbeutiche Sagen, Mar-chen und Gebrauche, 1848. — 3ob. Mannhardt, Beihnachtebluten in Gitte und Gage, 1864. - Baulus Sitte und Sagt, Ausgehren, Urfprünge, Brauche und Aberglauben, 1863. — G. Uhlhorn, Das Weihnachtssest, seine Sitten und Brauche, 1869. — Birlinger, Bolletumliches aus Schwaben, 2 Bbe., 1874. - Benede, Samburgifche Beichichten und Dentwürdigfeiten, 1886. - B. Eger, Beihnachtefeft, Beih-nachtebrauch, Beihnachtespiel, in Guterelober Jahrbuch 1891. - Mleganber Tille, Die Beichichte ber beutichen

Beihnacht, 1893. - Derfelbe, Yule and christmas, their place in the German year. 1899. - Charlotte Riefe, Mus banifcher Beit, 3weite Reihe, 1894, S. 222. - Fr. Beined, Anecht Ruprecht und feine Genoffen, 1898.

7. Weihnachisbefderung und Weih-

gebrudt in D. Ufener, Religionsgeschicht-liche Untersuchungen, Bb. 2: Chriftlicher Geftbrauch, 1889.

8. Per Weihnachtsbaum . . . 135 ff. B. Mannhardt, Der Baumfultus ber Germanen und ihrer Rachbarftamme, 1875. - M. Tille, a. a. DD. - Derfelbe, Beihnachtenummer 1900 ber Beitfdrift "Die Boche". - B. Dipfchte, Bur Geichichte bes Chriftbaums in Thuringen, in "Thuringer Monateblatter". Berbande-Beitschrift bes Thuringerwald-Bereine, IX. Jahrg. (1901) Rr. 3. -D. Amtsberg, Jahresbericht der beut-ichen evangelijden Gemeinde in Barce-Iona für bas 3ahr 1895.

Personen., Orts- und Sachregister.

Abraham a Canta Clara 138. Mbam, Albrecht 141. Mbam- und Eva-Spiele 88. Abvente-Baumchen 154f. Mobentogeit 12. Agnpten 10. Albert bon Cachien - Roburg,

Bringgemahl 154. Alexandrien 10. Miffo, Bresbuter 123. Altorfer, Albrecht 42. Ambrofius, Bifchof 7, 61. Amerita 154. Angelico Gra f. Fiefole. Antlopfete 120. Antiochien 10.

Apfelbaum 136, 139. Armenbibel 35. Armenien 10. Arndt, Ernft Morip 66. Augeburg 132. Muguftinus 5, 14.

Muguft von Cachien, Rurfürft 130. Muffee 79. Avangi, Jacopo 30.

Balbung, Sans 38. Balthafar 11. Barbarazweia 141. Barcelona 154. Barjam, Anbreas 58. Bartel 114. Baum ber Erfenntnis 136. Baume, blühende 140. Bayern 78, 88, 142, 153. Berchta 101f., 114, 118. Berchtel 114. Berchtelmilch 106. Berlin 132, 134, 151f. Betblebem 16. Bethphania 8. Biggefel 114. Blaue Blume 108. Bobemus, Martin 116. Bohme, Pfarrer 60. Bohmen 114, 153. Borges 61. Bornfindel 55. Bojelnachte 120. Botticelli, Canbro 27, 31, 139. Briglegg 92. BuBenbrecht 114. Buzemann 114. Bngantinifche Runft 20 ff.

Capiello, Ginjeppe 60. Carl Alexander, Großherzog von C.-Beimar 150. Carl Muguft, Bergog bon G .-Beimar 149f. Chlodwig, Konig 100.

Chodowiedi, Daniel 151. Chriftburbe 129f.

Chriftfind 13ff., 116ff. Chriftengel 118. Chriftfindleine Darft 134. Chriftroje f. Beihnachterofe. Chriftrute 129f. Chriftftollen 106. Chriftftriegel 106. Chryfoftomus 5, 10. Claubius, Matthias 152. Clemene von Alexandrien 5. Cornelius, Beter 44. Correggio 30. Cranach ber Altere, Lufas 38. Cranach ber Jungere, Lufas 39. Crimmitichau 75.

Danemart 154. Dannhauer, Ronrad 145. Dangig 153. Dettmann 50. De Briendt, Juliaan 50. Debrient, Ebuard 98. Donar 112. Trei Ronige 27 ff., 31. Dreitonigefeft 11. Dreeben 134, 150. Duccio von Buoninfegna 24 f. Durer, Albrecht 39.

Gbelpod. Benebift 86. Einreiche 120.

Dud. pan 36.

Einers, 108.

Elos 78, 114, 144 ff.

England 105, 140, 154.

Epubantienfelt 3, 11.

Ersberting, fåchfildes 60, 78, 96, 110, 112, 129.

Eld (bei der Krippe) f. Cchie.

Eugenic, Raiferin von Frantreich 154.

Erter. Auflus 50.

Pall, Johannes 67. Frien 110. Krilendohle 16. Krilentohle 134. Kriefole, Fra Giovanni da 26, 30. Filocalus 7. Firle, Balther 49. Klorens 26. Krand, Joh. 62. Krandreid 33, 114, 153. Kransistus von Afifi 54. Kriaga 101.

Sabl, Mois 122. Sehhardt, Eduard von 47. Gebaristag Jein 3 ff. Gelajus I. 8. Gelter, Krüchtegott 66. Gentile da Fabriano 27, 30 f. Gera 139. Gerhardt, Paul 66. Gerthob) von Weichgersberg 69. Gernrobe 34. Ghitandajo, Domenico 28, 31 f. Giotanni €pagna 29. Glab, Grafishalt 83. Geothe, Bolfgang von 61, 67, Geothe, Bolfgang von 61, 67,

134, 147 ff.
oori, Giuleppe 60.
objatoli, Benoago 31.
orionemberg 139.
orionemberg 139.
orionemberg 139.
orionemberg 139.
orionemberg 139.
orionemberg 139.
orionemberg 149.
ori

Saberjad 110.
Saferbräutigam 110.
Saferbräutigam 110.
Sanburg 120.
Sanjelmänner 106.
Sanst Sinberfür 114.
Sanstrapp 114, 148.
Sarbegge, Seiurich von 64.
Sartmann, Mugnit 88.
Sarg, ber 78, 110.
Sebel, Reter 146.

Belena, Rai Belene, Ber; Beliand 63. Bermann, 9 99, 136. Berodes 91, Jul. Berobia 95 f. pertelt, Rarl 61. Bergogenberg, Beinrich von 98. bieronnmus 14, 16. Sippolntus von Rom 6. Birichberg 116 f. Sitchens 138. hoffmann, Amadeus 152. Solbein, Sans 39. Solba 101. Solleichau, Johannes von 125. holftein 120, 153. hruodperacht 112. Sugelbrot 106.

Tacobi 152. Jerufalem 10. Joseph 19 ff. Jul 101. Julgelage 104. Julius I., Papit 7. Julius 132. Juno 19. Junieneg 105.

Rarnten 78, 106, 141. Raspar 11. Rellner, Joseph 141. Rinbelmiegen 69 ff. Riffling, Gottfried 146. Rlapperbod 110, 112. Manbauf 114. Mlogenbrot 106. Mnarren 134. Angus, Ludwig 46. Anecht Ruprecht 108, 110 ff., 129. Anopflinenachte 120. Mnuft 86. Röln 11. Ronig, Guftav 135. Rolenbalieber 153. Ronftantinopel 9, 11. Arampus 114. Brippe, Darftellung in ber Runft, i. Weihnachtefrippen 14ff.

f. Weihnachtsfrippen 14 ff. Krippenaltar 52. Krippenberein im Erzgebirge 98. Kügelgen, Wilhelm von 150. Kunst, die bildende 13 ff.

Rargum fero 123ff.
20aiji 106, 108.
20aiji 106, 108.
20brusbaum 136.
20brusbaum 136.
20brusbaum 136.
20brush 108.
20brush 148, 150.
20brush 143.
20dner, Stephan 37.

nation 11.
Rains 114.
Rains 114.
Rains 114.
Rains 114.
Rains 113. 15 ff.
Sta. Waria 13. 15 ff.
Sta. Waria 13. 15 ff.
Sta. Waria 13. 15 ff.
Sta. Waria magnore, Rirche 52.
Mart, bis 105, 110.
Rains, C. 112, 120.
Rattelsmannchen 114.
Remling, Sonbannes 74.
Rectlenburg 112, 153.
Relchior 11.
Remling, Sons 36.
Ret be Bles, Serri 36.
Riiddicher 65, 105.
Riidslicher 65, 105.
Richon, Bant 51.
Rohnpielen 106.
Rohn, Sant 51.
Rohnpielen 106.
Rohn, Sons 66.
Rosca, Lorengo 66.
Russa, Lorengo 66.
Russa, 154.
Rusller, C. 45.
Rusller, C. 45.
Rusller, C. 45.
Rusller, C. 45.

Name des Meignachtsieftes 1f. Rassun 147. Raumann, Kriedrich 98. Relli, Ettaviano 25. Relli, Ettaviano 25. Relliatsieft 12. Richaek, Krippenschnier 58. Richeständer 361. Mitolaus, Et. 108, 112 st., 120, 129. Robblingen 141. Rotwegen 105, 154. Mijarestausties 106. Mirmberg 1311., 139, 141.

Oberfird, Baronin von 148. Oberdiferteid, 78. Oberwiefental 60f., 98. Odie und Efel bei der Krippe 13ff. Din 101. Origenes 4, 14, 16. Ort der Geburt Zefu 15f. Oftade, Abrian 37. Olicteifi 3. Olitriesland 106. Olitriesland 106. Obtroed, Johannes 44. Ovid 6.

Pacher 38. Balaftina 10. Balma Becchio 32. Baradicsbaume 135. Baradicsfpiele 88. Baris 154.

135. pon 66. on 149. , 112.

ges, Friedrich 13.5 ... Berugino 29. Betersburg 154.

Pfannichmidt 45. Bfeffertuchen 106. Pfingitieft 3. Pfinaftleifen 65. Phagiphania 8. Piero bei Franceedii 27. Binturicchio 29. Pijano, Giovanni 23 f. Pijano, Nicola 19, 23, 32. Plodhorft, Bernhard 135. Pommern 108, 110, 132, 153. Bopelmann 114. Pratorius, Michael 63 f. Breugen, Proving 108, 110, 153.

Brudentine, Murelius 14, 62. Brunne, Followee 15. Bubelmutter 114. Pulsnig 150. Butenmanbel 114. Butigen 106. Bpramibe 150.

Raffael Cangio 29 ff.

Quempas 63. Reiner 58.

Reineberg-Düringefelb 153. Reinthaler, Karl 135. Rembrandt 37. Remigius von Rheims 100. Reuter, Fris 132. Rheinlande, Die 153. Richter, Lubwig 118, 134, 146, 156. Riebel, Rarl 68. Riemenschneider, Tilman 38. Rietschel, Ernft 118, 150. Roger ban ber Beyben 36. Rom 7 f. Roje von Jericho 138. Roffelino, Antonio 28. Rottenburg 128. Rouen 54, 68. Rubens, Beter Baul 36. Rubolf von Eme 34. Rumegland 2. Rummelpott 120. Ruprecht f. Anecht R.

Cache, Sans 87. Sachfen 106, 128. Salome 22 ff. Salaburg 78, 141. Calgfammergut 88. Camartino, Giufeppe 59.

. iebrich 152 Schlefien, 78, 83 ff., 105 f., 108, 110, 114, 116. Schmeberer, Rag 56. Schmugbartel 114. Edmuni 114. Schnepfenthal 149. Schnorr von Carolefelb, Ju-

lius 45. Schongauer, Martin 37. Schroer, Rarl Julius 88 f. Schmaben 106. Schwäbisch-Sall 120. Schwart, 28. 152. Schweben 106, 154. Schwerdgeburth 135. Sebulius, Coelius 62. Seidel, Ludwig, Pfarrer 98. Sertus Julius Africanus 6. Chatefpeare 106.

Signorelli, Luca 28. Sixtus III., Papft 52. Somma, Nicola 60. Spanien 33, 154. Spitta, Friedrich 98. Springerle 106. Steiermart 77 ff., 106, 108. Steinhaufen, Gebrüber 51. Stephan, Deifter 11. Sternfinger 120. Stilling, Jung 147.

Stod, Mupferftecher 148. Stralfund 73. Stragburg im Elfaß 134, 144, 148. Striegelmarft 134, 150f. Suchoboleti, 3. von 49. Sufaninne 73 f.

Gürlin, 3org 38.

Thuringen 78, 105, 149 ff. Tied, Ludwig 151. Timaus, Cberforfter 60. Tintoretto 32. Tirol 82ff., 92, 141. Torgan 130. Trapani 60. Tübingen 75, 120.

Uhbe, Frit bon 47. llim 132. Umguge ber beiligen brei Ronige 120f. Ungarn 78.

llfebom 110. Pajallo, Ricola 60. Belagques 33.

Benantius Fortunatus 136. Beronese, Bonifacio 32. Beronese, Paul 32. Binacci 60. Binita, Thomas 129. Bolfmann, Robert 64. Bullbute-Abend 105.

Bagenfeil, Chriftophorus 131. Balbteufel 134. Balther, Rantor in Torgau 67. Bandebed 152. Bedel, bon, Oberforftmeifter 149. Beihnachtsbaum 135ff. Beihnachtebescherung für Rinber

129. - fürstliche 130. Beihnachteblod 102f. Beibnachtebrauche 100 ff. Beibnachtofeft, erftes, in Rom

7 1. - im Morgenland 9ff. Beihnachtegebad 106. Beihnachtegerichte 105 f. Beihnachtefrippen im ifachi. Erzgebirge 60 f. - in ben Rirchen 54f. - italienische 58 f. - Munchner 57 f. neapolitanische 58 ff. - fizi-lianische 58 ff. - Tiroler

Weihnachteleifen 65. Beihnachtelieber 61 ff. Weihnachtsmann 112. Beihnachtsmarft 132. Beihnachtemelobien 66 ff Beibnachtempfterium 98f. Beihnachteroje 138. Beihnachtefitten 100 ff. Beihnachtespiele 68 ff.

Beimar 149f. Beinhold, Rarl 77. Beinnacht 104, 108. Beinsberg 120. Beifen, Die, aus bem Morgenlanbe 13, 19f. Beifel, Georg 140.

Befel 153. Weslar 67, 134. Wenda 139. Wiegenachten 72. Bilbenbruch, Ernft bon 135. Bilhelm, Meifter bon Roln 36. Bigel 72. Bolfrum, Philipp 98f. Wolfenftein 129. Buotan 101 f., 112. Burgburg 114, 139.

Relemi 23 ff. Bittau 146f. Bwölfnachte 102 ff., 106 ff.



THE SORROWER WILL BE CHARGED AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE NOTICES DOES NOT EXEMPT THE BORROWER FROM OVERDUE FEES.

